

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet OCPN - DIESEL, ESSENCE, ET MAZOUT	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-150020/A	Date 2015-05-12
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-150020	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$HL-636-67278
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-150020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (819)956-3573 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-150020/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

E60HL-150020

hl636E60HL-150020

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	4
1.1 INTRODUCTION	4
1.2 SOMMAIRE	4
1.3 COMPTE RENDU	6
PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS	7
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	7
2.2 OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA - NORMES	7
2.3 PRÉSENTATION DES OFFRES	7
2.4 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS - DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES	7
2.5 LOIS APPLICABLES	8
2.6 RÉGLEMENTATIONS ENVIRONNEMENTALES	8
PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	9
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES	9
PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION	15
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	15
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	16
PARTIE 5 – ATTESTATIONS	17
5.1 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES	17
5.2 ATTESTATIONS ADDITIONNELLES PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES	18
PARTIE 6 – EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES	19
6.1 CAPACITÉ FINANCIÈRE	19
6.2 EXIGENCES EN MATIÈRE D'ASSURANCE	19
PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	20
A. OFFRE À COMMANDES	20
7.1 OFFRE	20
7.2 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	22
7.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	23
7.4 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES	23
7.5 RESPONSABLES	23
7.6 UTILISATEURS DÉSIGNÉS	25
7.7 PROCÉDURES POUR LES COMMANDES	25
7.8 INSTRUMENT DE COMMANDE	26
7.9 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES	26
7.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	26
7.11 ATTESTATIONS	27
7.12 LOIS APPLICABLES	27
B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT	28
7.1 BESOIN	28
7.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	29
7.3 DURÉE DU CONTRAT	29
7.4 PAIEMENT	29
7.5 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION	30
7.6 ASSURANCES	31
7.7 INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION - DDP	31
7.8 PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI - MANQUEMENT DE LA PART DE L'ENTREPRENEUR	31

N° de l'invitation - Sollicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Liste des annexes :

Annexe « A » - Besoin principaux
Annexe « B » - Base de paiement
Annexe « C » - Rapports de consommation
Annexe « D » - Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation
Annexe « E » - Caractéristiques Environnementales générales
Annexe « F » - Besoins sujet aux Ententes sur les Revendications Territoriales Globales (ERTG)

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

- | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partie 1 | Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin; |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants: renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC; |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés; |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations: comprend les attestations à fournir; |
| Partie 6 | Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et d'assurances: comprend des exigences particulières auxquelles les offrants doivent répondre; et |
| Partie 7 | 7A, Offre à commandes, et 7B, Clauses du contrat subséquent: |

7A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;

7B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

Les annexes comprennent l'annexe « A », Besoin Principaux, l'annexe « B », Base de paiement, l'annexe « C », Rapports de consommation, l'annexe « D », Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation, l'annexe « E », Caractéristiques Environnementales générales, et l'annexe « F », Besoins sujet aux Ententes sur les Revendications Territoriales Globales (ERTG).

1.2 Sommaire

- (i) Fournir du carburant diesel, de l'essence automobile, et du mazout de chauffage, à divers ministères fédéraux à travers le Canada tel que détaillé à l'annexe « A » et « F » ci-jointes, au fur et à mesure que les commandes sont placées par les utilisateurs désignés, durant la période allant du 1^{er} septembre 2015 jusqu'au 31 août 2017 inclusivement.

Plus d'une offre à commandes peut être émise à la suite de cette sollicitation.

- (ii) Conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2006 et 2007, les offrants doivent fournir une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs de l'offrant. De plus, chacun des individus inscrits sur la liste peut être tenu de remplir un formulaire de Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire et documentation connexe, tel que déterminé par la Direction des enquêtes spéciales, Direction générale de la surveillance.

- (iii) Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), l'accord Canada-Chili de libre-échange, l'accord Canada-Pérou de libre-échange, l'accord Canada-Colombie de libre-échange et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).
- (iv) Toute offre à commandes subséquente est pour des livraisons à effectuer à des endroits situés au Canada incluant des régions visées par une entente de revendication territoriale globale (ERTG).
- (v) Les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes s'appliqueront à toutes les commandes subséquentes:
- Pour des livraisons* à Yellowknife, NT (NT061),
l'accord Tliche;
 - Pour des livraisons* à Norman Wells, NT (NT081),
l'Entente sur la revendication territoriale globale des Métis et Dénés du Sahtu;
 - Pour des livraisons* à Inuvik, NT (NT101),
l'Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in et la Convention définitive des Inuvialuit.
 - Pour des livraisons* à

Watson Lake, YT	(YT001),
Teslin, YT	(YT011),
Carcross, YT	(YT021),
Whitehorse, YT	(YT031),
Haines Junction, YT	(YT041),
Ross River, YT	(YT051),
Faro, YT	(YT061),
Carmacks, YT	(YT071),
Beaver Creek, YT	(YT081),
Pelly Crossing, YT	(YT091),
Mayo, YT	(YT101),
Dawson City, YT	(YT111),
Top of the World, YT	(YT111),

 l'Accord-cadre définitif avec le conseil des indiens du Yukon
 - Pour livraison* à Makkovik, NL (NL561),
l'accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador.

Où livraison* à signifie "biens livrés, et services rendus dans "

Les besoins assujettis aux revendications territoriales sont indiqués à l'annexe « F »

- (vi) Une exigence du Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi est associée au présent besoin; veuillez vous référer à la Partie 5 - Attestations, la Partie 7A - Offre à commandes et la partie 7B - Clauses du contrat subséquent et à l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation.

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

1.3 **Compte rendu**

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans *le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document 2006 (2014-09-25) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours
Insérer : Trois cent soixante cinq (365) jours

2.2 Office des normes générales du Canada - normes

Un exemplaire de la norme ONGC dont il est question dans la présente peut être acheté auprès du :

Centre des ventes de l'Office des normes générales du Canada
Place du Portage III, 6B1
11, rue Laurier
Gatineau (Québec)
Téléphone: 819-956-0425 ou 1-800-665-CGSB (Canada seulement)
Télécopieur: 819-956-5644
Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Site Web de l'ONGC: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/index-f.html>

2.3 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

2.4 Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins 10 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
h1636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
h1636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les offrants.

2.5 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

2.6 Réglementations environnementales

Le 12 Juin 2008, un règlement d'Environnement Canada régissant les systèmes de stockage de produits pétroliers relevant de la compétence fédérale est entrée en vigueur (Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés (DORS/2008-197)). Ce règlement contient de nouvelles règles qui s'appliquent aux livreurs de produits pétroliers vers ces systèmes de stockage. L'observation de ce règlement est obligatoire.

Noter que depuis le 12 juin 2010, il est interdit de remplir un réservoir qui n'affiche pas un numéro d'identification d'Environnement Canada que vous pouvez prendre en note. Ceci s'applique aux réservoirs de stockage d'une certaine taille, référer à la réglementation ci-dessus pour plus de détails.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ce règlement en consultant le site web d'Environnement Canada suivant:

www.ec.gc.ca/rs-st

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

3.1 Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre technique (une (1) copie papier)
Section II : Offre financière (une (1) copie papier)
Section III: Attestations (une (1) copie papier)

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

A. Disponibilité des produits

Le produit offert doit être disponible à la date de présentation de l'offre.

Si le produit offert n'est plus disponible pendant la période d'offre à commandes, l'offrant pourra proposer un autre produit, conformément à la section 7.1.6, Disponibilité des produits offerts, de la Partie 7A de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence que celle utilisée pour le produit initial. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

B. Regroupement des besoins et zones

Les besoins qui figurent aux annexes « A » et « F » sont classés par type de produit ayant le même mode de livraison, dans une même zone (région géographique). S'il y a plusieurs besoins différents pour un même type de produit en particulier, ayant le même mode de livraison, dans une même zone, la quantité de chaque besoin est regroupée en un seul besoin.

Une offre sera non recevable si l'offre est sujette à la fourniture d'une portion d'un groupe de besoins seulement. Toutes les autres offres conditionnelles seront déclarées non recevables.

B.1. Besoins jumelés

Nonobstant ce qui précède, chaque paire de besoin décrite ci-dessous doit obligatoirement être fournie par le même fournisseur. Pour ces besoins, seuls les soumissionnaires ayant déposé une soumission recevable pour chaque besoin dans un groupe seront considérés.

Besoins jumelés:	MB001 3/TW	et	MB001 39/TW
	AB005 5/TW	et	AB005 39/TW
	AB005 3/PU	et	AB005 14/PU
	AB101 3/PU	et	AB101 14/PU
	AB181 5/TW	et	AB181 39/TW

B.2. Livraison - Prise en Charge (pour le MDN seulement)

Le ministère de la Défense nationale (MDN) prend livraison du carburant aux installations du fournisseur, habituellement une installation de stockage en vrac, un terminal ou une raffinerie, au moyen d'équipement du MDN. Avant le début de l'offre à commandes, on s'attend à ce que le fournisseur travaille en collaboration avec le personnel de la base locale pour faciliter la transition, particulièrement en ce qui concerne les qualifications du camionneur. Le MDN s'attend à ce que le fournisseur aide son personnel à obtenir la certification de l'Institut canadien des produits pétroliers (ICPP) pour une installation de produits pétroliers en vrac particulière.

Sauf indication contraire à l'annexe « A » et « F », l'endroit auquel le ministère de la Défense nationale devra effectuer le ramassage ne doit pas être situé plus loin que la distance ci-bas, de la base concernée.

B.2.1. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 30KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée.

Besoin :	Distance à la base
1) Besoins jumelés :	
AB101 3/PU et AB101 14/PU	_____ km
2) AB101 27/PU	_____ km
3) BC136 5/PU	_____ km
4) BC136 14/PU	_____ km
5) BC211 3/PU	_____ km
6) BC211 14/PU	_____ km
7) BC221 39/PU	_____ km
8) ON081 3/PU	_____ km
9) ON151 3/PU	_____ km
10) ON301 3/PU	_____ km
11) PQ241 3/PU	_____ km
12) PQ241 4/PU	_____ km
13) PQ241 39/PU	_____ km
14) NS221 3/PU	_____ km
15) NS221 13/PU	_____ km
16) NS221 14/PU	_____ km
17) NS331 3/PU	_____ km
18) NB121 3/PU	_____ km
19) NB121 13/PU	_____ km

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

B.2.2. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 110KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée :

Besoin :	Distance à la base
1) NT061 27/PU	_____ km
2) BC251 5/PU	_____ km
3) BC251 14/PU	_____ km

B.2.3. Pour les besoins suivants, la distance effectuée par le camion de livraison de carburant entre l'emplacement du fournisseur et la base concernée doit être inférieure à 300KM. Le soumissionnaire doit préciser la distance (en kilomètres) que doit couvrir le camion de livraison de carburant pour se rendre à la base visée :

Besoin :	Distance à la base
1) Besoins jumelés : AB005 3/PU et AB005 14/PU	_____ km

C. Produit alternatif

- C.1** Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5).
- C.2** Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers).
- C.3** Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile, dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10).
- C.4** Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile.

Les produits alternatifs seront considérés seulement si aucune offre n'est reçue pour les besoins du produit original.

L'offrant inclura le produit alternatif à fournir dans l'annexe « A » et « F ».

D. Livraison pour stockage - conduite de dégazage requise

Plusieurs besoins mentionnés à l'annexe « A » et « F » comportent l'utilisation de conduites de dégazage de type spécial ou de type Cam lock de tailles diverses. Les offrants doivent examiner ces besoins à l'annexe « A » et « F », sous Instructions, afin de s'assurer qu'ils sont en mesure de fournir le combustible en possédant ou acquérant les conduites de dégazage requises.

E. Ramassage de carburant d'urgence

Lors d'une situation d'urgence (par exemple, une inondation, un incendie, un déraillement de train, un séisme, des actes terroristes, etc.), les utilisateurs désignés pourraient être tenus de ra-

N° de l'invitation - Sollicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

masser le carburant avec leurs véhicules auprès d'installations commerciales d'entreposage de carburant en vrac situées à proximité.

L'offrand doit fournir les coordonnées de deux personnes à contacter en cas d'urgence, de jour comme de nuit, qui sont disponible pour faciliter le chargement du véhicule du client.

Nom: _____

Téléphone: _____

Télécopieur: _____

Courriel: _____

Nom: _____

Téléphone: _____

Télécopieur: _____

Courriel: _____

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec Annexe « A » et « F » et Annexe « B » - Base de paiement. Le montant total de la taxe sur les produits et les services ou de la taxe sur la vente harmonisée doit être indiqué séparément, s'il y a lieu.

Les offrants doivent présenter un prix individuel pour chaque groupe de besoin en entier (type de produit avec la même méthode de livraison dans une zone (région géographique)) pour lesquels ils souhaitent soumissionner. Ce prix doit être basé sur la valeur «A» correspondant de l'Annexe « B », section 2.3.

A. Prix unitaires

Le prix unitaire ferme par litre doit être indiqué en dollars canadiens par litre de carburant et doit comporter au plus quatre décimales.

Toutes les charges de livraison doivent être incluses dans le prix unitaire ferme par litre sauf pour les exigences suivantes

A.1. Frais de livraison/de camionnage

Pour les besoins énumérés ci-bas, l'offrant à l'option d'ajouter un frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour au prix unitaire ferme par litre.

Besoin :	Frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour (en \$ CAN)
1) MB021 3/TW	\$ _____
2) MB021 39/TW	\$ _____
3) BC521 3/TW	\$ _____
4) BC521 14/TW	\$ _____
5) BC611 3/TW	\$ _____

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

6)	BC636	3/TW	\$ _____
7)	PQ009	9/TW	\$ _____
8)	PQ010	9/TW	\$ _____
9)	PQ011	9/TW	\$ _____
10)	PQ012	9/TW	\$ _____
11)	PQ016	9/TW	\$ _____
12)	PQ021	9/TW	\$ _____
13)	PQ031	9/TW	\$ _____

A.2. Barils

Les besoins en barils sont identifiés à l'annexe « A » et « F ».

Les barils seront tarifés en sus à _____ \$ la pièce.

La totalité du crédit sera accordée pour chaque baril retourné en bon état par le Canada, franc de port de chez le fournisseur jusqu'à: _____.

(Si applicable, l'offrant complètera cette clause applicable aux besoins en barils)

Aucun frais supplémentaires ne doit être appliqué pour les barils qui ne sont pas retournés en bon état.

A.3 Ramassage de carburant d'urgence

À l'exception des exigences pour le ramassage indiquées à l'annexe A, tous les prix pour le ramassage de carburant d'urgence doivent tenir compte du prix de gros affiché en vigueur la journée du ramassage moins une remise offerte.

B. Rajustements de prix unitaires

Les prix unitaires offerts à l'annexe « A » et « F » seront rajustés hebdomadairement à la hausse ou à la baisse, tel que détaillé à l'annexe « B ».

B.1 Jour d'entrée en vigueur du prix ajusté

B.1.1 Pour tous les besoins sauf d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85)

Après le changement de prix initial, qui prendra effet le 1^{er} septembre 2015, tous les changements de prix subséquents entreranno en vigueur à 00h01 le jour choisi ci-dessous par l'offrant.

On demande à l'offrant de sélectionner le jour de la semaine auquel son changement de prix entrera en vigueur:

--OBG-- Publié le vendredi	00h01 samedi	00h01 dimanche	00h01 lundi	00h01 mardi	00h01 mercredi	00h01 jeudi
	_____	_____	_____	_____	_____	_____

Pour les besoins en huile de chauffage de type 6 seulement – OBG « No. 6 Oil » - New York Cargo, No. 6, 2.0%

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

--OBG-- Publié le vendredi	00h01 samedi	00h01 dimanche	00h01 lundi	00h01 mardi	00h01 mercredi	00h01 jeudi

Dans le cas où l'offrant omet de choisir un jour dans l'espace approprié ci-dessus, l'offrant sera demandé de fournir l'information au responsable de l'offre à commandes dans les 5 jours suivant la demande. Autrement, le jour de la semaine sélectionné sera le samedi.

B.1.2 Pour les besoins d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85)

Après le changement de prix initial, qui prendra effet le 1^{er} septembre 2015, tous les changements de prix subséquents entreront en vigueur le jour de la livraison.

3.1.1 Paiement par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des options suivantes :

- a) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

VISA _____
Master Card _____

- b) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

Le besoin ne prévoit pas offrir d'atténuer les risques liés à la fluctuation du taux de change. Aucune demande d'atténuation des risques liés à la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute soumission incluant une telle disposition sera déclarée non recevable.

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

Section IV: Information Additionnel

L'offrant doit compléter l'Annexe « E » en cochant chaque critère respecté. Les offrants doivent remplir et présenter l'Annexe « E » avec leur offre.

Étant donné qu'il s'agit d'une nouvelle procédure, le Canada se réserve le droit de demander l'Annexe « E » après la clôture de la soumission. L'autorité contractante informera les offrants du délai à l'intérieur duquel l'annexe « E » doit être fournie. Le défaut de fournir cette annexe dans les délais prévus aura pour conséquence la non-recevabilité de l'offre.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.

4.1.1 Évaluation technique

Les offres doivent fournir toute l'information technique demandée dans la demande d'offres à commandes pour permettre une évaluation complète.

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Les exigences techniques **obligatoires** pour l'évaluation de chaque offre sont:

- a) Conformité technique (conformément aux Annexes « A », et « F »)

Les offres ne répondant pas à ces critères techniques obligatoires seront déclarées non-recevables.

4.1.1.2. Produit alternatif

Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5).

Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers).

Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile, dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10).

Si aucune offre n'est reçue pour la requisition des besoins en essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10), dans l'annexe « A » et/ou « F », Canada pourra à sa discrétion, considérer les offres reçues pour l'essence automobile.

Les produits alternatifs seront considérés seulement si aucune offre n'est reçue pour les besoins du produit original.

4.1.2 Évaluation financière

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, les droits de douane Canadien inclus, Incoterms 2000 "DDP rendu droits acquittés". Taxes applicables exclues.

4.1.2.1 Critères financiers obligatoires

- (a) La conformité avec la base d'établissement de prix selon Annexe "B".
(b) La conformité avec la capacité financière tel que spécifié à la partie 6.

Les offres ne répondant pas à ces critères financiers obligatoires seront déclarées non-recevables.

4.1.2.2 Prix évalué

4.1.2.2.1 Le prix évalué, à l'exception des besoins affiché à la partie 3, II, A, A1 ou l'offrant à ajouter des frais de livraison/de camionnage, sera le prix unitaire offert par litre pour chaque regroupement de besoins.

4.1.2.2.2 Le prix évalué pour les besoins affiché à la partie 3, II, A, A1 ou l'offrant à ajouter des frais de livraison/de camionnage, sera calculé comme suit:

Le prix unitaire offert multiplié (X) par la quantité totale estimée, plus (+), s'il y a lieu, les frais de livraison/de camionnage par voyage aller-retour, multipliés (X) par le nombre de voyages aller-retour. Aux fins de l'évaluation, le nombre de voyages aller-retour sera déterminé en divisant (+) la quantité totale estimative du besoin par 80 % de la capacité en litres des réservoirs de stockage et, au besoin, arrondi au chiffre entier le plus près (par exemple, 2,49 et moins sera arrondi à 2, et 2,5 et plus sera arrondi à 3).

4.1.2.2.3. Le prix évalué pour les besoins jumelés affiché à la partie 3, section I, B. 1. sera effectuée en fonction de coût total le plus bas par groupe (somme combinée de le prix unitaire multipliée par la quantité de chaque besoin).

4.1.2.2.4. Le prix évalué pour les besoins de carburant en barils sera le coût total par baril. Le coût total sera calculé en multipliant le prix unitaire offert par litre par 205 (capacité du baril), ajoutant ensuite le prix du baril inséré par l'offrant dans la partie 3 de la présente DOC.

4.2 Méthode de sélection

Les offres doivent satisfaire aux exigences de la demande d'offres à commande et aux critères obligatoires pour l'évaluation technique et financière pour qu'elles soient déclarées recevables. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas par groupe de besoins sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

Plus d'une offre à commandes peut être émise à la suite de cette sollicitation.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS

Les offrants doivent fournir les attestations et les renseignements connexes exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut à remplir l'une de ses obligations prévues dans le cadre de tous contrats subséquents, s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre peut être déclarée non recevable ou pourrait entraîner la mise de côté de l'offre à commandes ou constituer un manquement aux termes du contrat.

5.1. Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de se conformer à la demande du responsable de l'offre à commandes et de fournir les attestations dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité – offre, des instructions uniformisées 2006. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

5.1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) »

(http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](#).

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

Le Canada aura aussi le droit de résilier la commande subséquente pour manquement si l'entrepreneur ou tout membre de la coentreprise si l'entrepreneur est une coentreprise, figure dans la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF pendant la durée du contrat.

L'offrant doit fournir au responsable de l'offre à commandes l'annexe intitulée [Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation](#) remplie avant l'émission de l'offre à commandes. Si l'offrant est une coentreprise, l'offrant doit fournir au res-

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ponsable de l'offre à commandes l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation remplie pour chaque membre de la coentreprise.

5.1.3 Attestation des caractéristiques environnementales générales

Par la présentation de son offre, l'offrant atteste que les renseignements présentés dans le tableau des caractéristiques environnementales générales de l'annexe « E » sont exacts et complets.

Par la présentation de son offre, l'offrant atteste qu'elle répond et continuera de répondre, tout au long de la durée de tout contrat subséquent, à quatre des sept critères déterminés dans le tableau des critères d'environnement généraux présentés dans le tableau de l'annexe « E »;

Les soumissionnaires doivent remplir et présenter l'annexe « E » avec leur soumission. Étant donné qu'il s'agit d'une nouvelle procédure, le Canada se réserve le droit de demander l'annexe « E » après la clôture de la soumission. L'autorité contractante informera les soumissionnaires du délai à l'intérieur duquel l'annexe « E » doit être fournie. Le défaut de fournir cette annexe dans les délais prévus aura pour conséquence la non-recevabilité de la soumission.

5.2. Attestations additionnelles préalables à l'émission d'une offre à commandes

5.2.1 Certificat de conformité

L'offrant certifie ci-après que le produit livré sera conforme aux spécifications stipulées en Annexe « A » et « F » pendant la durée de l'offre à commandes.

Signature

Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

PARTIE 6 – EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES

6.1 Capacité financière

Clause du *Guide des CCUA* [M9033T](#) (2011-05-16) Capacité financière

6.2 Exigences en matière d'assurance

L'offrant est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'offrant est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'offrant de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

7.1 Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe « A ».

Le produit livré doit être conforme à la description de chaque besoin tel décrit dans l'Annexe "A" et selon les instructions s'il y a lieu.

Cette offre à commandes peut être utilisé pour des destinations à travers le Canada, y compris ou il y a des ententes de revendications territoriales globales.

7.1.1 Consolidation des Offres à commandes pour des motifs administratifs

Dans le but de simplifier l'administration des offres à commandes, le Responsable de l'offre à commandes peut, de temps en temps, être amené à consolider de multiples Offres à commandes attribuées à un même offrant en une seule Offre à commande.

7.1.2 Livraison en fonction des degrés-jours (pour mazout de chauffage seulement)

Lorsqu'une mention à l'effet qu'il s'agit d'un produit "degrés-jours" apparaît à l'annexe "A" sous la colonne Méthode de livraison, cela signifie que l'offrant doit maintenir en tous temps, durant la période de l'offre à commandes, une réserve satisfaisante de mazout de chauffage dans le/les réservoirs tel que décrit à l'annexe A. L'offrant est responsable de surveiller la consommation de mazout de chauffage et conserver en tous temps une réserve satisfaisante de produit dans les réservoirs. L'offrant doit livrer le produit automatiquement, sans commande.

La méthode d'approvisionnement en fonction des degrés-jours est utilisée par le Canada comme méthode d'approvisionnement pour ses achats à sa seule discrétion. Si le Canada avise l'offrant par écrit, qu'il ne requiert plus cette méthode de livraison, l'offrant doit cesser de livrer le mazout de chauffage à la date indiquée dans l'avis, sans frais pour le Canada.

7.1.3 Livraison de produits de rechange

Lorsqu'une mention à l'effet qu'il s'agit d'un produit de rechange apparaît à l'annexe A sous la colonne Méthode de livraison, cela signifie que le combustible pour le lieu de livraison précisé vise à remplacer la source principale de combustible, comme le gaz naturel ou l'électricité. L'utilisateur désigné d'une commande subséquente à l'offre à commande n'y a normalement recours que si la source de combustible principale n'est pas disponible.

7.1.4 Livraison pour stockage - conduite de dégazage requise

L'offrant doit confirmer qu'il sera en mesure de fournir le combustible en utilisant les conduites de dégazage requises. Plusieurs besoins mentionnés à l'annexe "A" comportent l'utilisation de conduites de dégazage de type spécial ou de type Cam lock de tailles diverses. Les offrants doivent examiner ces besoins à l'annexe "A" sous Instructions, afin de s'assurer qu'ils ont en main les conduites de dégazage requises pour fournir le combustible en utilisant les conduites de dégazage requises.

L'Offrant devrait confirmer auprès de l'utilisateur, avant la période de l'offre à commandes, si les conduites de dégazage, indiqués dans l'annexe "A" sous instructions, sont encore les mêmes.

7.1.5. Ramassage de carburant d'urgence

Lors d'une situation d'urgence (par exemple, une inondation, un incendie, un déraillement de train, un séisme, des actes terroristes, etc.) les titulaires d'une offre à commandes devront, par demande, déployer tous les efforts raisonnables pour assurer un service de ramassage aux l'utilisateurs désignés.

7.1.6 Norme de produits

Le produit livré par le fournisseur sera conforme à la norme de l'Office des normes générales du Canada (ONGC), indiquée ci-dessous:

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| a) pour l'essence automobile | - norme CAN/CGSB-3.5-2011 |
| b) pour l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) | -normeCAN/CGSB-3.511-2011 |
| c) pour carburant éthanol pour automobile (E50-E85) | - norme CAN/CGSB-3.512-2013 |
| d) pour l'éthanol-carburant dénaturé destiné aux carburants automobiles pour moteurs à allumage commandé | - norme CAN/CGSB-3.516-2011 |
| e) pour le carburant diesel | - norme CAN/CGSB 3.517-2013 |
| f) pour le carburant diesel automobiles contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) | - norme CAN/CGSB 3.520-2011 |
| g) pour le carburant diesel contenant du biodiesel (B6-B20) | - norme CAN/CGSB 3.522-2011 |
| h) pour le biodiesel (B100) à mélanger dans les distillats moyens | - norme CAN/CGSB 3.524-2011 |
| i) pour le mazout de chauffage | - norme CAN/CGSB 3.2-2013 |

Sauf indication contraire à l'annexe "A", le combustible diesel livré doit être adapté, suivant les saisons, en fonction de la température mensuelle minimale de calcul de 2.5%.

7.1.7 Disponibilité des produits offerts

- 7.1.7.1** Si l'essence automobile de qualité 1 proposée en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E-E10) à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même base de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.
- 7.1.7.2** Si l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E-E10) proposée en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer de l'essence automobile de qualité 1 à n'importe quel moment au

cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

7.1.7.3 Si le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) proposé en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer du carburant diesel automobile contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

7.1.7.4 Si le carburant diesel automobile (pour véhicules routiers) contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) proposé en réponse aux besoins indiqués à l'Annexe "A" n'est plus disponible, l'offrant peut proposer du carburant diesel pour véhicules automobiles à n'importe quel moment au cours de la période de l'offre à commandes, au même prix et selon la même balise de référence utilisée pour l'ajustement hebdomadaire que ce qui était indiqué pour le produit initial. L'utilisateur désigné ayant passé la commande doit être informé de la substitution avant la livraison du produit. Le Canada se réserve le droit de vérifier la disponibilité des produits auprès d'une source externe.

7.1.8 Options pour livraison hivernale de carburant diesel automobiles (routiers) (B1-B5) et d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85):

7.1.8.1 Carburant diesel automobile

Pour la livraison du carburant diesel automobile (routiers) (B1-B5) pendant les mois les plus froids, approximativement du 1er octobre au 31 mars, l'Offrant peut livrer :

Option 1: à l'année longue, du carburant diesel UFTS, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison.

OU

Option 2: du carburant diesel UFTS, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison durant les mois d'été et UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre ajusté par saison durant les mois d'hiver.

Aucune préférence ne sera donnée à une ou l'autre option, les deux étant également acceptables.

7.1.8.2 Essence automobile

Pour la livraison d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E85) pendant les mois plus froids, approximativement du 1er octobre au 31 mars, L'Offrant peut livrer un pourcentage d'éthanol de moins de 85%, mais supérieur à 65%.

7.2 Exigences relatives à la sécurité

Cette offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

7.3 **Clauses et conditions uniformisées**

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat)(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

7.3.1 **Conditions générales**

2005 (2014-09-25), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

Le paragraphe 06, Annulation, du document 2005, Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, est modifié comme suit:

Supprimer : trente (30) jours

Insérer : soixante (60) jours

7.3.2 **Offres à commandes - établissement des rapports**

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre les achats payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites à l'Annexe « C ». Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention "NÉANT".

Les données doivent être présentées tous les trimestres au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres:

Premier et cinquième trimestre : du 1er avril au 30 juin;

Deuxième et sixième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre;

Troisième et septième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre;

Quatrième et huitième trimestre : du 1er janvier au 31 mars.

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les quinze (15) jours civils suivant la fin de la période de référence.

7.4 **Durée de l'offre à commandes**

7.4.1 **Période de l'offre à commandes**

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 1 septembre 2015 au 31 août 2017.

7.5 **Responsables**

7.5.1 **Responsable de l'offre à commandes**

Le responsable de l'offre à commandes est :

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Nom : Ann Lacelle
Titre: Spécialiste en approvisionnements
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Direction: Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers
Adresse: 7A2, Portage III
11, Rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Téléphone: 819-956-3573
Télécopieur: 819-956-5227
Courriel: ann.lacelle@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

7.5.2 Représentant de l'offrant

Nom: _____
Téléphone: _____
Télécopieur: _____
Courriel: _____

7.5.2.1. Représentant de l'offrant: Conversion de réservoirs de stockage

7.5.2.1.1. Conversion d'éthanol - réservoirs de stockage

Sur demande et sans frais additionnels, le fournisseur conseillera l'utilisateur désigné, sur le processus approprié à suivre lors de la conversion du contenu dans les réservoirs de stockage en vrac d'essence sans plomb aux réservoirs d'essence sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol. Ce conseil inclura mais ne sera pas nécessairement limité aux recommandations liées au nettoyage des réservoirs de stockage en vrac et filtration.

Point de contact pour la mise en oeuvre, ainsi que les numéros de téléphone et de télécopieur, l'adresse de courrier électronique (si disponible) et l'adresse postale.

Nom : _____
N° de télé phone : _____
N° de télécopieur : _____
Courriel : _____

7.5.3.1.2. Conversion de "Biodiesel" - réservoirs de stockage

Sur demande et sans frais additionnels, le fournisseur conseillera l'utilisateur désigné, sur le processus approprié à suivre lors de la conversion du contenu dans les réservoirs de stockage en vrac de carburant diesel à faible teneur en soufre pour véhicules automobiles aux réservoirs à carburant diesel à faible teneur en soufre pour véhi-

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

cules automobiles, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5). Ce conseil inclura mais ne sera pas nécessairement limité aux recommandations liées au nettoyage des réservoirs de stockage en vrac et filtration.

Point de contact pour la mise en oeuvre, ainsi que les numéros de téléphone et de télécopieur, l'adresse de courrier électronique (si disponible) et l'adresse postale.

Nom: _____
N° de télé: _____
N° de télécopieur: _____
Courriel: _____

7.5.3 Contacts pour Ramassage de carburant d'urgence

Nom: _____

Téléphone: _____

Télécopieur: _____

Courriel: _____

Nom: _____

Téléphone: _____

Télécopieur: _____

Courriel: _____

Si les coordonnées des personnes à contacter en cas d'urgence changent ou doivent être corrigées, l'offrant est tenu d'aviser le responsable de l'offre à commandes en temps opportun.

7.6 Utilisateurs désignés

Les utilisateurs désignés qui sont autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes sont les ministères figurant à l'annexe "A".

Suite à une demande au près du Responsable de l'OC, les utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes comprennent les ministères fédéraux, organismes ou sociétés d'État mentionnés dans les annexes I, I.1, II, III de la [Loi sur la gestion des finances publiques](#), L.R., 1985, ch. F-11, ou toute autre partie pour laquelle le ministère des Travaux Publics et Services Gouvernementaux a été autorisé à agir de temps à autre en vertu de l'article 16 du ministère des Travaux Publics et des Services Gouvernementaux.

7.7 Procédures pour les commandes

7.7.1 La commande subséquentes sera émis, par l'utilisateur désigné, au titulaire d'offre à commandes qualifié.

7.7.2 Pour Ramassage de carburant d'urgence

Les procédures suivantes, en ordre de priorité, seront appliquées par les Utilisateurs désignés pour déterminer le titulaire d'une offre à commandes auprès duquel ils doivent commander le carburant en cas d'urgence :

1. Commande passée auprès d'un titulaire d'offre à commandes dont l'annexe A de l'offre à commandes comporte déjà une exigence relative au ramassage pour le carburant requis et la zone frappée par l'urgence.
2. Commande passée auprès d'un titulaire d'offre à commandes dont l'annexe A de l'offre à commandes comporte déjà une exigence relative au camion-citerne pour le carburant requis et la zone frappée par l'urgence.
3. Le Canada se réserverait le droit de passer une commande auprès de tout titulaire d'offre à commandes qui peut fournir le carburant requis.

7.8 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes.

7.8.1 Pêches et Océans - conditions supplémentaires d'approvisionnement

Le temp de ravitaillement, la quantité et le type de carburant requis sera transmises au fournisseur par Pêches et Océans / Garde côtière canadienne par courriel, téléphone ou télécopie à une période de temps raisonnable avant l'heure prévue d'arrivée du navire. La commande subséquente sera confirmer par écrit sur le formulaire PWGSC-TPSGC 942. Étant donné que l'application de certaines taxes est déterminé sur l'utilisation finale du produit, l'utilisation finale doit être indiqué au moment de la commande.

7.9 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas \$1,000,000.00 (taxes applicable incluses). Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes de plus de \$1,000,000.00 jusqu'à un maximum de \$10,000,000.00 nécessiteront l'approbation formelle de délégation supplémentaire par le responsable de l'offre à commandes.

7.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2014-09-25), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services
- d) Les conditions générales 2010A (2014-11-27) - Conditions générales -biens (complexité moyenne);
- e) Annexe "A", - Besoins;
- f) Annexe "B", - Base de paiement;
- h) Annexe "D", Programme de contrats fédéraux en matière d'équité d'emploi – Attestation;
- m) Annexe "C" - Rapport de consommation;
- n) l'offre de l'offrant en date du _____ (*insérer la date de l'offre*), (*si la soumission a été clarifiée ou modifiée, insérer au moment de l'émission de l'offre: « clarifiée le _____ » ou « telle que modifiée le _____ » et insérer la ou les date(s) de la ou des clarification(s) ou modification(s).*)

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

7.11 Attestations

7.11.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ainsi que la coopération constante quant aux renseignements connexes sont des conditions d'émission de l'offre à commandes (OC). Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant ou à fournir les renseignements connexes, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour manquement et de mettre de côté l'offre à commandes.

7.11.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Mise de côté

Lorsqu'un Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi a été conclu avec Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail, l'offrant reconnaît et s'engage, à ce que cet accord demeure valide pendant toute la durée de l'offre à commandes. Si l'Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi devient invalide, le nom de l'offrant sera ajouté à la liste des « [soumissionnaires à admissibilité limitée](#) » du PCF. L'imposition d'une telle sanction par EDSC peut entraîner la mise de côté de l'offre à commandes.

7.12 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur _____ (*insérer la loi de la province ou du territoire précisée par l'offrant dans son offre, s'il y a lieu*) et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

7.1 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

7.1.1 Vérification à la livraison

L'entrepreneur présentera soit des tickets de compteur volumétrique, soit des bons de livraison ordinaire, selon le cas.

7.1.2 Volume ajusté à 15°C

Lorsque l'essence automobile, le mazout de chauffage et le carburant diesel sont livrés en vrac, la quantité utilisée pour les facturations doit être réajustée à 15°C conformément au tableau 54B, API-ASTM-IP. Lorsqu'une livraison est effectuée en utilisant un débitmètre, un bordereau de livraison doit être fourni avec la facture.

Lorsque l'essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol (E85) est livré en vrac, la quantité utilisée pour les facturations doit être réajustée à 15°C conformément au tableau 54C, API-ASTM-IP. Lorsqu'une livraison est effectuée en utilisant un débitmètre, un bordereau de livraison doit être fourni avec la facture.

7.1.3 Livraison pour stockage – buse de remplissage requise

L'entrepreneur doit livrer le carburant en utilisant la buse de remplissage requise. L'entrepreneur ne peut en aucun cas forcer la buse dans l'ouverture des remplissages ou remplir le réservoir d'une autre façon que par l'ouverture des remplissages. L'entrepreneur doit immédiatement communiquer avec le représentant de l'utilisateur désigné pour des directives s'il y a des problèmes avec les buse de remplissages et aviser le responsable de l'offre à commandes.

7.1.4 Soupapes pour prévenir les débordements

Tous les réservoirs du MDN d'une capacité de 2000 litres et plus ont été munis de soupapes de prévention de débordements (SPD) tel qu'exigé dans le "Canadian Council of Ministers of the Environment" intitulé "Environmental Code of Practice for Aboveground Storage Tank Systems Containing Petroleum Products" (CCME-EPC-LST-71E August 1994). Les SPD limitent le remplissage des réservoirs à 90% de leur capacité et empêchent les déversements. Des adaptateurs spéciaux sont disponibles à chaque site et devront être utilisés par l'entrepreneur à chaque livraison pour avoir une connexion étanche lors du remplissage, afin de réduire les possibilités de déversement. Si l'entrepreneur refuse d'utiliser les adaptateurs ou désactive volontairement le SPD et cause un déversement, l'entrepreneur sera responsable pour tous dommages et les frais incluant le nettoyage, les actions correctrices et les coûts juridiques applicables.

7.1.5 Acceptation

À moins d'indication contraire dans le document *de commande subséquente à l'offre à commande*, les travaux exécutés doivent être soumis à l'acceptation par le représentant de l'utilisateur désigné à destination.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

7.1.6 Certificat d'Analyse (CdA)

Sur demande, une copie du certificat d'analyse doit être fournie à le représentant de l'utilisateur désigné au point de livraison.

7.1.7 Barils

Il est impératif que les barils soient neufs, à moins d'avis contraire.

Les besoins en barils sont identifiés à l'annexe "A".

Il faut identifier les barils consignés, soit en y bosselant la raison sociale, l'emblème, l'écusson ou le cachet de contrôle de la société, soit en y fixant une plaque, soit en y peignant des inscriptions au pochoir, soit par tout autre moyen acceptable.

Les fermetures sur les barils expédiés doivent être dotées d'un joint d'étanchéité supplémentaire de marque « Tri-sure » ou « Rieke ».

7.2 Clauses et conditions uniformisées

7.2.1 Conditions générales

2010A (2014-11-27), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 15 et 16, Période de paiement Intérêt sur les comptes en souffrance de 2010A ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit au point de vente. *(Si aucune carte n'est acceptée, ce paragraphe sera supprimé.)*

7.2.2 Clauses du guide des CCUA

CES CLAUSES SPÉCIFIQUES SONT INCORPORÉ PAR RÉFÉRENCE

Référence des CCUA	Titre	Date
B1505C	Transport des matières dangereuses	2006-06-16
D3010C	Articles dangereux/produits hasardeux (pour MDN seulement)	2014-06-26
D3015C	Articles dangereux	2014-09-25
A9006C	Contrat de défense (pour MDN seulement)	2012-07-16
D5545C	ISO 9001:2008 Systèmes de management de la qualité - Exigences (CAQ C) (pour MDN seulement)	2010-08-16

7.3 Durée du contrat

7.3.1 Date de livraison

La livraison doit être faite dans les 48 heures suivant la réception d'une Commande sub-séquente à une offre à commandes, sauf indication contraire à l'annexe "A", ou d'un commun accord par l'initiateur et le représentant utilisateur identifié.

7.4 Paiement

7.4.1 Base de paiement

Se référer à l'Annexe "B" pour les détails relatifs à la Base de paiement.

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

7.4.2 Clauses du guide des CCUA

LA MODALITÉ SUIVANTE EST INCORPORÉE AUX PRÉSENTES

Référence des CCUA	Titre	Date
H1001C	Paielements multiples	2008-05-12

7.4.3 Paiement à l'avance de la date d'échéance

Le paiement peut être versé avant la date d'échéance lorsque l'entrepreneur offre un es-compte pour paiement anticipé et que l'escompte compense au moins le coût que représente pour le Canada le versement de ce paiement anticipé.

7.4.4 Paiement par carte de crédit

La carte de crédit suivante est acceptée : _____.

OU

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées : _____ et _____.

7.5 Instructions pour la facturation

7.5.1 L'entrepreneur doit soumettre les factures selon la section " Présentation des factures" des Conditions générales.

De plus, toutes les factures doivent comprendre les renseignements suivants:

Pour Diesel/Essence automobile

- numéro de série de l'offre à commandes;
- nom de l'utilisateur désigné et, le cas échéant, numéro de la commande;
- point de livraison (incluant les numéros d'édifices selon le cas);
- identification du produit, quantité et prix unitaire;
- taxes et/ou prélèvements, selon le cas, et inscrits séparément. Si l'entrepreneur inclut une taxe et/ou un prélèvement dans le prix unitaire, le montant par litre de chaque taxe ou prélèvement doit être indiqué séparément sur la facture.
- l'adresse où le paiement doit être acheminé.
- numéro d'identification du systèmes de stockage

Pour Mazout de chauffage

- numéro de série de l'offre à commandes;
- nom de représentant de l'utilisateur désigné et, le cas échéant, numéro de la commande;
- point de livraison (incluant les numéros d'édifices selon le cas); et identification de les besoins de livraison en fonction des degrés-jours;
- identification du produit, quantité et prix unitaire;
- taxes et/ou prélèvements, selon le cas, et inscrits séparément. Si l'entrepreneur inclut une taxe et/ou un prélèvement dans le prix unitaire, le montant par litre de chaque taxe ou prélèvement doit être indiqué séparément sur la facture.
- l'adresse où le paiement doit être remis.
- numéro d'identification du systèmes de stockage

L'original et deux (2) copies de chaque facture doivent être fournis à l'utilisateur désigné et envoyés à l'adresse de facturation, conformément aux modalités à l'annexe "A".

N° de l'invitation - Solicitation No.
E60HL-150020/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60HL-150020

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-150020

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl636
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Les factures seront accompagnées de l'original et d'une (1) copie du bon de livraison signé par le destinataire. C'est la responsabilité de l'entrepreneur d'assurer que les renseignements sur les bons de livraison sont lisibles. Si l'information mentionnée au-dessus est incomplète, la facture ne sera pas payée jusqu'à ce que l'entrepreneur fournisse tous les détails requis.

7.6 Assurances

L'offrant est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu de tout contrat subséquent et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par offrant est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas offrant de sa responsabilité en vertu de tout contrat subséquent, ni ne la diminue.

7.7 Instructions d'expédition - DDP

Les biens doivent être expédiés et livrés au point de destination précisé dans la commande subséquente selon les Incoterms 2000 DDP "rendu droits acquittés". La livraison comprend le déchargement.

7.8 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Manquement de la part de l'entrepreneur

Lorsqu'un Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi a été conclu avec Emploi et Développement social Canada (ESDC) - Travail, l'entrepreneur reconnaît et s'engage, à ce que cet accord demeure valide pendant toute la durée du contrat. Si l'Accord pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi devient invalide, le nom de l'entrepreneur sera ajouté à la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF. L'imposition d'une telle sanction par ESDC fera en sorte que l'entrepreneur sera considéré non conforme aux modalités du contrat.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-5-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL001						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,275	3,000 L
Instructions: Above ground tank. Site tank # T7. 2" Cam lock adapter is required./ Réservoir hors terre. Site Tank #T7. 2" Cam lock adapteur est nécessaire.						
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 220 Southside Rd. Pier # 26, Waterfront St. John's, NL A1E 6E3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	5,000 L
Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca /						
En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,150	7,000 L
Instructions: Above ground tank. Site tank # T8. 2" Cam lock adapter is required./ Réservoir hors terre. Site Tank #T8. 2" Cam lock adapteur est nécessaire.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O CCG Southside Road St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,273	10,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 115 The Boulevard St. John's, NL	Power Generating/ Production D'électricité	2 X	1,125	10,000 L
		Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca / En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O CCG Southside Road St. John's, NL	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	2,200	24,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Brookfield Rd St. John's, NL Instructions: 2" Cam lock adapter is required Site Tank # T9 Above ground tank./ 2" Cam lock adapteur est nécessaire. Site Tank #T9 Réservoir hors terre.	Heating/ Chauffage	1 X 18,000	300,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND 220 Southside Rd. Pier # 26, Waterfront St. John's, NL A1E 6E3 Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526,Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca 1 X 14,000 L (HMCS Cabot) 1 X 4,800 L (Boat House) En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526, Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca 1 X 14,000 L (NCSM Cabot) 1 X 4,800 L (Boat House)	Heating/ Chauffage	1 X 14,000 1 X 4,800	300,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND 115 The Boulevard St. John's, NL	Heating/ Chauffage	2 X 4,656	300,000 L
		Instructions: In case of fuel spill, inform Environmental Officer. Facility Manager to be contacted before delivery-Sgt. Mario Rosales, Telephone:709-745-3742, Cell: 709-764-1526; Fax:709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales@forces.gc.ca / En cas de déversement de carburant, informer agent de l'environnement. Facility Manager à être contacté avant la livraison, Sgt. Mario Rosales, téléphone :709-745-3742, Cell: 709-764-1526; Fax :709-745-4197, E-mail: Mario.Rosales @ forces.gc.ca				
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O CCG Base Bldg 280 Southside Rd St. John's, NL	Heating/ Chauffage	1 X 15,000	500,000 L
Zone: NL001		ZONE NL001	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		1,662,000 L \$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisherles & Oceans CCG Southside Road St. John's, NL	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	24,000 L
		ZONE NL001	REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN		24,000 L \$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NL201 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Marine Atlantic Inc. 2 Caribou Road Port Aux Basques, NL A0M 1C0	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,272 1 X 10,000	60,000 L	60,000 L	\$
					1 X 558			
					1 X 900			
					1 X 980			
				Instructions: 1 x 1272 L - above ground tank. 1 x 10,000 L - underground tank				
Zone: NL201 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP - MQ 20 Bay Street Channel-Port Aux Basques, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,135	8,000 L	8,000 L	
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMO - MQ 22 Bay Street Channel-Port Aux Basques, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,135	8,000 L		
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Marine Atlantic Inc. 2 Caribou Road Port Aux Basques, NL A0M 1C0	Heating/ Chauffage	3 X 900	35,000 L		
				Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors terre.				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND - CFB Gander APU Bldg #136 Gander, NL	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,500	8,000 L
			Instructions: All spills of Petroleum products, HAZMATand/or halo carbons regardless of their quantity or source, shall be immediately reported to the 9 wing commissionnaires at (709) 256-1703 Ext: 1725/ Tout déversement POL, HAZMAT, et halocarbuures indépendamment de leur quantité ou de la source, doit être immédiatement signalé aux commissionnaires au (709) 256-1703 Ext: 1725			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND - CFB Gander APU Bldg #101 Gander, NL	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	8,000 L
			Instructions: All spills of Petroleum products, HAZMATand/or halo carbons regardless of their quantity or source, shall be immediately reported to the 9 wing commissionnaires at (709) 256-1703 Ext: 1725/ Tout déversement POL, HAZMAT, et halocarbuures indépendamment de leur quantité ou de la source, doit être immédiatement signalé aux commissionnaires au (709) 256-1703 Ext: 1725			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - 9 Wing Gander Section, Bldg 108 Gander, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 16,000	60,000 L
			Instructions: All spills of Petroleum products, HAZMATand/or halo carbons regardless of their quantity or source, shall be immediately reported to the 9 wing commissionnaires at (709) 256-1703 Ext: 1725/ Tout déversement POL, HAZMAT, et halocarbuures indépendamment de leur quantité ou de la source, doit être immédiatement signalé aux commissionnaires au (709) 256-1703 Ext: 1725			

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
				Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NL291	REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW	: N° DE BESOIN	180,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL291						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Various Bldgs Gander, NL	Heating/ Chauffage	8 X 2,273 1 X 9,100 1 X 18,000 1 X 22,730 12 X 908 1 X 4,546 1 X 6,800 1 X 4,400 1 X 4,727 1 X 3,200 1 X 6,000 1 X 13,368	1,300,000 L
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)					

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Instructions: Outdoor tanks and indoor tanks. In the event of a fuel outage emergency, supplier must be able to provide two hour delivery service. BB8, B129, T1, B11, B14, B17, B16, B115(8 X 2,273) B125 (1 X 9,100), B35 (1 x13,368), B128 (1 x 4,546) B110 (1 x 6,800), B109 (1 x 4,400), B116 (1 x 3,200), B107 (1 x 4,727), B108 (1 x 6,000) B101 (1 X 18,000) H1 (1 X 22,730) 83 Bennett Dr (PMQ) (1 X 908) Sullivan is an old navy site (11 x 908) All spills (petroleum products, hazmat and/or halocarbons) regardless of their quantity or source shall be immediately reported to the 9 Wing Commissionnaires at (709) 256-1703 extension 1725. / Réservoir a l'extérieur et à l'intérieur. Coupure d'urgence de carburant: le fournisseur doit être en mesure de fournir un service de livraison de 2 heures. BB8, B129, T1, B11, B14, B17, B16, B115(8 X 2,273) B125 (1 X 9,100), B35 (1 x13,368), B128 (1 x 4,546) B110 (1 x 6,800), B109 (1 x 4,400), B116 (1 x 3,200), B107 (1 x 4,727), B108 (1 x 6,000) B101 (1 X 18,000) H1 (1 X 22,730) 83 Bennett Dr (PMQ) (1 X 908) Sullivan is an old navy site (11 x 908) Tous les déversements (produits pétroliers, matières dangereuses et / ou des hydrocarbures halogénés), indépendamment de leur quantité ou de la source doivent être immédiatement signalées aux 9 commissionnaires Wing au (709) 256-1703 poste 1725.						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
		1,300,000 L \$						

Zone: NL301

U.L.S diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Parks Canada
Terra Nova National Park
Glovertown, NL

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 9,869 L

Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./
Réservoirs de stockage ont raccords camlock

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire		
Zone: NL301									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Terra Nova NP HQ Glovertown, NL	Heating/ Chauffage	5 X 10 X	2,273 909	200,000 L	80,000 L	\$ _____
Instructions: September to May - fuel deliveries required every 2 weeks./ De septembre à mai - les livraisons de combustible nécessaire toutes les 2 semaines									
Zone: NL301									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Terra Nova National Park Glovertown, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1 X	9,869 4,545	150,000 L	200,000 L	\$ _____
Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./ Réservoirs de stockage ont raccords camlock.									
Zone: NL321									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ's - 27 Rutherford Cres Bonavista, NL	Heating/ Chauffage	1 X	910	8,000 L	150,000 L	\$ _____
Zone: NL321									
Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./ Réservoirs de stockage ont raccords camlock.									
Zone: NL321									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ's - 27 Rutherford Cres Bonavista, NL	Heating/ Chauffage	1 X	910	8,000 L	150,000 L	\$ _____
Zone: NL321									
Instructions: Storage tanks have Camlock fittings./ Réservoirs de stockage ont raccords camlock.									

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NL361		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP - MQ 79 High Street Baie Verte, NL	Heating/ Chauffage	1 X 914	4,000 L	4,000 L	\$ _____
		ZONE NL361 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL375		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - Gros Morne, Route 431 Discovery Centre - Bonne Bay Woody Point, NL A0K 5P0	Heating/ Chauffage	1 X 5,000	45,000 L	45,000 L	\$ _____
		ZONE NL375 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL381		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Canadian Heritage - Parks Gros Morne National Park Rocky Harbour, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	5,000 L	5,000 L	\$ _____
		ZONE NL381 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
		ZONE NL381 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
		ZONE NL381 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL381		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canadian Heritage - Parks Gros Morne National Park Rocky Harbour, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	160,000 L	15,000 L	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NL421			REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW		:N° DE BESOIN		10,000 L	\$
Zone: NL421		ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans/Coast Guard St-Barbe, NL	Marine/ Marine		40,000 L		
		Instructions: Deliveries April 1- November 30 Delivery 24 hours from call-up/ Les livraisons en 24 heures de l'avis de commande. Les livraisons 1 avril - 30 novembre.								
		Total Quantity/ Quantité totale							40,000 L	\$
		Unit Price/ Prix unitaire								
		ZONE NL421			REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW		:N° DE BESOIN		40,000 L	\$
Zone: NL431		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada St Anthony Airport St Anthony, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	125,000 L		
		Instructions: Site contact: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" Camlock adapter is required. Above ground tank./ Contact chantier: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir hors terre.								
		Total Quantity/ Quantité totale							125,000 L	\$
		Unit Price/ Prix unitaire								
		ZONE NL431			REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN		125,000 L	\$
Zone: NL431		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP BUB160 & BUB159 2 Married Quarters 13 & 15 Lockes Road St. Anthony, NL A0K 4S0	Heating/ Chauffage	2 X 910	10,000 L		

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O MCTS Centre 72 Main Street St. Anthony, NL	Heating/ Chauffage	1 X 15,000	125,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada St. Anthony Airport St. Anthony, NL A0K 4S0	Heating/ Chauffage	1 X 9,100 1 X 4,500 1 X 2,273 1 X 1,200 1 X 454	200,000 L
Instructions: Site contact: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. Above ground tanks. 3" Cam lock adapter is required. 1 X 9,100 L (CSB) 1 X 4,500 L (ATB) 1 X 2,273 L (Generator) 1 X 1,200 L (Pumphouse) 1 X 454 L (Pumphouse Generator)/ Contact chantier: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. Réservoirs hors terre. 3" Cam lock adaptateur est nécessaire. 1 X 9,100 L (CSB) 1 X 4,500 L (ATB) 1 X 2,273 L (Génératrice) 1 X 1,200 L (station de pompage) 1 X 454 L (génératrice pour le station de pompage)						
		ZONE NL431	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					335,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: NL431									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada St Anthony Airport St Anthony, NL	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,600	50,000 L			
Instructions: Site contact: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" Camlock adapter is required. Above ground tank./ Contact chantier: Gregory Roache 709-454-3192, gregory.roache@tc.gc.ca. 3" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir hors terre.									
							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NL431							50,000 L	\$	
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada L'Anse Aux Meadows National Historic Site L'Anse Aux Meadows, NL	Heating/ Chauffage	1 X 13,000 1 X 900	50,000 L			
Zone: NL451									
Zone: NL451							50,000 L	\$	
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Married Quarters Cartwright, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	4,000 L			
Zone: NL511									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Married Quarters Cartwright, NL	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	8,000 L			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL515						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Red Bay National Historic Site Red Bay, NL A0K 4K0	Heating/ Chauffage	1 X 2,250 1 X 900	12,000 L
		ZONE NL511	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NL551						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Cda, Wabush Airport Combined Services Building Wabush, NL A0R 1B0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	230,000 L
		ZONE NL515	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	Unit Price/ Prix unitaire
Instructions: Above ground storage pump required. Delivery 8 hrs from call-up. Site Contact: Kirk King (709) 282-5379 kirk.king@tc.gc.ca/ Réservoirs hors terre pompe est exigée. Livraison 8 hrs après la commande. Contact Chantier: Kirk King (709) 282-5379 kirk.king@tc.gc.ca						
		ZONE NL551	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Unit Price/ Prix unitaire
						230,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NL551								25,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NL572		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP BUB 404 Married Quarters 18 Point Riche Road Port au Choix, NL A0K 4C0	Heating/ Chauffage	1 X	6,000 L		
Zone: NS001		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Ingonish Beach Compound Victoria Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	100,000 L		
		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								6,000 L \$
		Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.								
		ZONE NS001								100,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: NS001		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37437 Cabot Trail CBHNP Ingonish Campground Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	2 X	5,000 L		
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37639 Cabot Trail CBHNP Administration Bldg Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X	15,000 L		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS001 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 35479 Cabot Trail CBHNP Broad Cove Campground Warren Brook Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	4 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Cabot Trail 10, 20, 21 Parks Headquarter's Lane Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 910 1 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PC - 37486 Cabot Trail CBHNP Park Compound Ingonish Beach Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	2 X 2,275 1 X 910	35,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale				
		Unit Price/ Prix unitaire				
		ZONE NS001	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW : N° DE BESOIN	85,000 L \$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Ingonish Beach Compound Victoria Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,800	110,000 L
		Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.				
		Total Quantity/ Quantité totale				
		Unit Price/ Prix unitaire				
ZONE NS001		REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW : N° DE BESOIN	110,000 L \$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS011						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Cheticamp Compound Cheticamp Inverness Co, NS	On Highway Vehicles/ Route	1 X 4,800	120,000 L
Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.						
		ZONE NS011	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 120,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: NS011						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Visitor Centre Cheticamp Inverness Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	1,200 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Cheticamp Campground Cheticamp Inverness Co, NS	Heating/ Chauffage	6 X 1,000	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada CBHNP Park Compound Cheticamp Inverness Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 1,000 1 X 2,275	45,000 L
		ZONE NS011	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 61,200 L Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NS011								
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Cheticamp Compound Cheticamp Inverness Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,800	100,000 L		
Instructions: Storage tank equipped with 2" camlock and F-Stop Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir est équipé avec un adaptateur de camlock 2" et un F-Stop. Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.								
Zone: NS031								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Alexander Graham Bell NHS Baddeck Victoria Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 946 1 X 2,275 1 X 4,692	40,000 L		
Zone: NS031								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans/Coast Guard Pictou, NS	Marine/ Marine		10,000 L		
Instructions: Approx 5,000 to 10,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30./ Approx 5000 à 10,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								
Zone: NS031								

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS051 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Marine Atlantic Inc. 355 Purves St. North Sydney, NS B2A 3V2	Heating/ Chauffage	1 X 4,540 1 X 15,000	41,395 L
			Instructions: 1 x 4,540 L - above ground tank. 1 x 15,000 L - underground tank./ 1 x 4,540 L - réservoir hors terre. 1 x 15,000 L - réservoir sous terre.			
		ZONE NS041	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		48,395 L \$ _____	
Zone: NS051 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Canadian Coast Guard College 1190 Westmount Rd Boatshead Sydney, NS B1R 2J6	Marine/ Marine	1 X 4,800	60,000 L
			Instructions: 1 ¾" Camlock adapter required/ 1 ¾" Camlock adapteur est nécessaire.			
		ZONE NS051	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		60,000 L \$ _____	
Zone: NS051 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCFO Glouce Bay Armoury Glouce Bay Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,545	85,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC 70 Crescent Street Sydney, NS	Heating/ Chauffage	3 X 1,135	213,000 L
			Instructions: Financial code: 1271-B172-901601-901601-507025-Q3C-R.075001.001			
			3 tanks located inside; one fill pipe for all 3 tanks - located right of main steps.			
			Supplier should supply a site specific hazard assessment and safety plan applicable to fuel oil./ code financier: Financial code: 1271-B172-901601-901601-507025-Q3C-R.075001.001			
			Trois réservoirs situés à l'intérieur; un tuyau de remplissage pour tous les trois réservoirs - situé droit de principales étapes.			
			Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Victoria Park Sydney, Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 18,185 2 X 9,090	470,000 L
			Instructions: B42 - Coriano Building 1 x 18,185 L; B40 - Debarres Garage 1 x 9,090 L; B41 - Ogilvie Building 1 x 9,090L/ B42 - bâtiment Coriano 1 x 18,185 L; B40 - Debarres Garage 1 x 9,090 L; B41 - bâtimentOgilvie 1 x 9,090L			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS051 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Cdn CS GD CGE Westmount Rd 1190 Westmount Road Sydney, Cape Breton Co, NS B1R 2S0	Heating/ Chauffage	1 X 45,000	700,000 L
Instructions: House "F" - 1 X 450 L. Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel delivery./ Maison "F" - 1 X 450 L. Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.						
		ZONE NS051	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW		:N° DE BESOIN	
				1,468,000 L \$		
Zone: NS061 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Louisbourg National Park Louisbourg Cape Breton Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	40,000 L
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doivent pas être remplis à plus de 90% de sa capacité.						
		ZONE NS051	REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW		:N° DE BESOIN	
				32,000 L \$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A													
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue							
Zone: NS061 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Louisbourg National Park Louisbourg Cape Breton Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	85,000 L							
							Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doivent pas être remplis à plus de 90% de sa capacité.						
							ZONE NS061	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire		
												125,000 L	\$ _____
							TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada New Visitor Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,500	25,000 L		
							TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Compound Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 1,150 7 X 2,270 6 X 910 1 X 4,500 3 X 680 1 X 500 1 X 780	60,000 L		
							TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Fortress Area Louisbourg Cape Breton Co, NS	Heating/ Chauffage	9 X 910 1 X 2,200 6 X 1,135 1 X 9,000 1 X 4,700 1 X 685	140,000 L		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NS061									
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Fortress of Louisbourg - NHP Louisbourg, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	60,000 L	225,000 L	\$	
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.									
Zone: NS061									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Fortress of Louisbourg - NHP Louisbourg, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	160,000 L	220,000 L	\$	
Instructions: Storage tank must not be filled beyond 90% capacity./ Le réservoir ne doit pas être rempli à plus de 90% de sa capacité.									
Zone: NS131									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Springhill Institute 330 McGee St (various bldgs.) Springhill Cumberland Co, NS B0M 1X0	Heating/ Chauffage	1 X 1,137 1 X 9,100 1 X 9,092	45,000 L	220,000 L	\$	
Instructions: Bldg A-13 - above ground tank - 1 X 1,137 L Bldg A-1 - below ground tank - 1 X 9,100 L Bldg A-5 - above ground tank - 1 X 9,092 L/ Bldg A-13 - réservoir hors terre - 1 X 1,137 L Bldg A-1 - réservoir sous terre - 1 X 9,100 L Bldg A-5 - réservoir hors terre - 1 X 9,092 L									

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NS131			REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN	45,000 L	\$
Zone: NS141		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCO New Glasgow Armoury New Glasgow, Pictou Co., NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,800	55,000 L		
		ZONE NS141			REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN	120,000 L	\$
Zone: NS161		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Springhill Inst. 330 Mcgee St Springhill Cumberland Co, NS	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1 X 900 9,092	12,000 L		
		Instructions: 2 x 900 L tanks are day tanks. These are filled from the 1 x 9,092 L tank./ 2 x 900 L réservoirs sont des réservoirs jour. Ils sont remplis à partir du réservoir 1 x L 9092.			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)		On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	50,000 L		
		ZONE NS161			REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	62,000 L	\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NS171			REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN				90,000 L	\$ _____
Zone: NS171		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada Experimental Farm Nappan Cumberland Co, NS	Heating/ Chauffage	2 X 1 X	2,275 4,500	40,000 L	
		Instructions: 2" cam lock adapter is required./ 2" cam lock adapter est requis.								
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCOE Amherst Armoury Amherst Cumberland Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X	2,250	80,000 L	
		ZONE NS171			REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW : N° DE BESOIN				120,000 L	\$ _____
Zone: NS171		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Experimental Farm Nappan Cumberland Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,000	20,000 L	
		Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre								
		ZONE NS171			REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW : N° DE BESOIN				20,000 L	\$ _____
Zone: NS201		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, RS Site Masstown 11662 Highway 2 Masstown, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	450	5,000 L	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NS201	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Transmitter Site Great Village Colchester Co, NS	Heating and Power	1 X	4,500	10,000 L	
				Generating/ Production	1 X	455		
				D'électricité et Chauffage				
				ZONE NS201		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale
								15,000 L \$
Zone: NS202	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Nova Institution for Women 180 James Street Truro, NS B2N 6R8	Power	1 X	9,028	5,000 L	
				Generating/ Production				
				D'électricité				
				ZONE NS201		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale
								75,000 L \$
		ZONE NS202		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale		
						5,000 L \$		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
				Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE NS221 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU : N° DE BESOIN 40,000 L \$

Zone: NS221

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

TW/Standby/
CC/Huile Secours

Parks Canada
Halifax Citadel NHS
5425 Sackville St
Halifax, NS B3K 5M7

Power
Generating/
Production
D'électricité

1 X

1,200

2,000 L

TW/Standby/
CC/Huile Secours

Cdn Food Inspection Agency
1992 Agency Drive
Dartmouth, NS

Heating and
Power
Generating/
Production
D'électricité et
Chauffage

1 X

6,810

5,000 L

Instructions: Deliveries between 07:30-16:00 hrs mon-fri. Delivery driver is to call ahead (902) 5361010 & notify commissioner of delivery.
Minimum desired tank level is 3,500 L

Contact: Tim Hurlbut (902) 536-1025/
Livraisons entre 07:30-16:00 h lundi au vendredi.
Chauffeur-livreur est d'appeler à l'avance (902)
536-1010 et informer commissaire de la livraison.
Minimum le niveau du réservoir souhaité est de 3.500 L

Contact: Tim Hurlbut (902) 536-1025

TW/Standby/
CC/Huile Secours

DPWGS, Fisheries & Oceans
Traffic Cntrl Ctr (MCTS)
10 Hudson Way
Shannon Hill, Dartmouth, NS B2Y 3Z8

Power
Generating/
Production
D'électricité

1 X

909

10,000 L

Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel delivery.
Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de carburant.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Bedford Central Heating Bedford Halifax Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 10,000 1 X 910	10,000 L
			Instructions: Above ground storage/ Réservoir hors terre			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Halifax Emergency Halifax Halifax Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X 2,275	10,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Bedford Inst of Oceanography Dartmouth Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,144 1 X 2,360	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, CCGB Depot Yard Foot of Parker Street 27 Parker Street Dartmouth Halifax Co, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X 6,825	20,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 1124 Purcells Cove Road Sandwich Point Halifax, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 908 1 X 682	20,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS, Fisheries & Oceans Bio Fish Lab 2 Challenger Drive Dartmouth Halifax Co, NS B2Y 4A4 D'électricité Instructions: Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel delivery/ Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de carburant.	Power Generating/ Production	1 X 13,680	24,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Diesel Engine Shop S-88 STAD Halifax, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 3,000	25,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, Canadian Coast Guard Foot of Parker Street 27 Parker St. Dartmouth Halifax Co, NS Instructions: Tank positioned on NN Jetty #1/ Réservoir positionné sur NN Jetty #1	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,500	35,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Shearwater Bldgs Shearwater, Halifax Co, NS Instructions: Personnel delivering the fuel are required to have "Reliability Status" security clearance./ Le personnel délivrant du carburant sont tenus d'avoir «cote de fiabilité» habilitation de sécurité.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270 2 X 1,137 6 X 910	35,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 207 Dockyard Landside Halifax, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,200	80,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 158 Bedford Magazine Dartmouth, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	90,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DFO/Cdn Coast Guard Dartmouth, NS	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 56,000	112,000 L
		Instructions: 1 Yearly delivery Sept/Oct of 56,000 litres FOB into CCG vessels. To Michias Is. Hose required soft, 2" or 4" cam lock required./ 1 livraison annuelle Sept / Oct de 56 000 litres FOB en navires de la GCC. Pour Michias Est. Tuyau nécessaire doux, 2 "ou 4" came de verrouillage nécessaires.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Halifax Dockyard Force Protection Water Side Halifax, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,200	120,000 L
		Instructions: 2" camlock adapter is required./ 2" camlock adapteur est nécessaire.				
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Halifax Various Sites Halifax Halifax Co, NS	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 45,460 1 X 3,788 1 X 2,273 1 X 1,894 7 X 910 2 X 455 2 X 2,400 1 X 150	150,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 32 Shearwater Motor Transport Shearwater, Halifax Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,676	250,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Shearwater Helicopter Hangar Shearwater Dartmouth, NS B0J 3A0	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	80,000 L
			Instructions: 1-1/4" to 2-1/2" locking capacity Supplier must be able to provide a site specific hazard assessment and safety plan for fuel oil delivery./ 1-1/4 "à 2-1/2" Capacité de verrouillage Fournisseur doit être en mesure de fournir une évaluation des dangers du site et de sécurité applicables à la livraison de mazout.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO RA Park Halifax, NS	Heating/ Chauffage	5 X 2,270	150,000 L
			Instructions: RA1 - 1 x 2,270 L RA2 - 1 x 2,270 L RA3 - 1 x 2,270 L RA6 - 1 x 2,270 L RA8 - 1 x 2,270 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO HMC Dockyard Halifax, NS	Heating/ Chauffage	2 X 910 1 X 9,090 1 X 1,136	150,000 L
			Instructions: D155 - 1 x 910 L D62 - 1 x 9,090 L, 2 x 910 Building D211 - 1 X 1,136 L D166 - 1 X 910 L Estimated usage per year 2000 L/ D155 - 1 x 910 L D62 - 1 x 9,090 L, 2 x 910 bâtiment D211 - 1 X 1,136 L D166 - 1 X 910 L Utilisation estimée par année 2000 L			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Shannon Park Dartmouth, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,346 1 X 4,683	170,000 L
			Instructions: SP8- 1 x 4,346 L SP20-1 x 4,683 L			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFHA, MQ, CFB Halifax 18 Highfield Park Drive Dartmouth, NS B3A 4S8	Heating/ Chauffage	2 X 25,000 303 X 1,100	210,000 L
			Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award & faxed monthly to supplier re: deliveries. Below ground tanks. Halifax-2 x 25,000 L. Bi-weekly deliveries May-Oct only. Shearwater 295 x 1,100 L. Halifax 8 x 1, 100L. All are residential, above ground tanks, and require monthly fuel delivery in winter when units are vacant. Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at Tel #(902)427-4754./ L'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopieur mois pour re fournisseurs: les livraisons. Les réservoirs au sol. Halifax-2 x 25,000 L. Livraisons bimensuelles de mai à octobre seulement. Shearwater 295 x 1,100L. Halifax 8 x 1,100L. Ils sont tous des réservoirs résidentiels, hors-terre et requièrent les livraisons mensuelle de carburant en hiver lorsque les unités sont vacants. Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à Tel # (902) 427-4754.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND/FCOE Emergency Use (if Req'd) Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 910	250,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Defence Reseach & Development Canada - Atlantic Dartmouth Halifax Co., NS Instructions: Bldg 1 - 1 x 13,650 L Bldg 3 - 1 x 2,273 L Bldg 4 - 1 x 2,273 L Bldg 12- 1 x 2,273 L Bldg 19- 1 x 2,273 L All tanks above ground and outside/ Bât 1 - 1 x 13,650 L Bât 3 - 1 x 2,273 L Bât 4 - 1 x 2,273 L Bât 12- 1 x 2,273 L Bât 19- 1 x 2,273 L Tous réservoirs sont a l'exterieur et hors-terre.	Heating/ Chauffage	1 X 13,650 4 X 2,273	450,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Canadian Coast Guard Base 27 Parker St Dartmouth, NS B2Y 4T5 Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 9,100 1 X 27,276	600,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Windsor Park Bldgs Halifax, NS Instructions: WP60 - 1 x 2,275 L WP61 - 1 x 2,400 L WP62 - 1 x 45,450 L WP90 - 1 x 2,275 L	Heating/ Chauffage	2 X 2,275 1 X 45,450 1 X 2,400	600,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Stadacona Halifax, NS	Heating/ Chauffage	2 X 910 1 X 43,000 1 X 4,546 1 X 2,270 1 X 2,365	700,000 L
			Instructions: S7 - 1 X 2,365 L S11 - 1 X 43,000 L S20 - 1 X 2,270 L S52 - 2 X 910 L S93 - 1 X 4,546			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND/FCEO HMC Dockyard D204 Halifax, NS	Heating/ Chauffage	1 X 455,000	700,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO CHP Bldgs Barge Dyk NAD, Hydrofoil Bldg W29 Dartmouth Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 9,841 1 X 71,472 1 X 89,268	1,100,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Degaussing Range, CFAD Bedford Halifax Co., NS	Heating/ Chauffage	1 X 910 1 X 3,785 2 X 2,272 10 X 5,000	1,400,000 L
			Instructions: DG1 - Degaussing Control Bldg 1 x 910 L DG8 - Degaussing Workshop 1 x 2,272 L BM239 - Ammo Trans Facility 1 X 3,875 L Bedford Ammunition depot (10 x 5,000)/ DG1 - Contrôle démagnétisation Bât 1 x 910 L DG8 - Atelier démagnétisation 1 x 2,272 L BM239 - Munitions Facility Trans 1 X 3,875 L dépôt de munitions de Bedford (10 x 5,000)			

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A				
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation
			Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND CFB Shearwater Shearwater Halifax Co, NS	Heating/ Chauffage
				1,800,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
--------------------------------------------------	--	---------	---------	---------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------

Instructions: Personnel delivering the fuel are required to have "Reliability Status" security clearance.

- SH 4 - 1 X 13,900 L
- SH 14 - 1 X 10,000 L
- SH 35N - 1 X 2,275 L
- SH 38A - 1 X 2,385 L
- SH 45 - 1 X 2,270 L
- SH 47 - 1 X 4,545 L
- SH56 - 1 X 10,000 L
- SH57 - 2 X 910 L
- SH64 - 1 X 2,275 L
- SH132 - 2 X 909 L
- SH204 - 1 X 909 L
- OH 301 - 4 X 909 L
- OH 304 - 2 X 909 L
- SH 330 - 1 X 2,272 L
- SH349 - 1 X 125,000 L
- Cadet Trailer Algerine- 1 x 910 L
- Cadet Trailer St Laurent- 1 x 910 L
- Cadet Trailer Collossus- 1 x 910 L
- Cadet Trailer Castle- 1 x 910 L/
- Personnel délivrant le carburant sont tenus d'avoir «cote de fiabilité» autorisation sécuritaire.
- SH 4 - 1 X 13,900 L
- SH 14 - 1 X 10,000 L
- SH 35N - 1 X 2,275 L
- SH 38A - 1 X 2,385 L
- SH 45 - 1 X 2,270 L
- SH 47 - 1 X 4,545 L
- SH56 - 1 X 10,000 L
- SH57 - 2 X 910 L
- SH64 - 1 X 2,275 L
- SH132 - 2 X 909 L
- SH204 - 1 X 909 L
- OH 301 - 4 X 909 L
- OH 304 - 2 X 909 L
- SH 330 - 1 X 2,272 L
- SH349 - 1 X 125,000 L
- Cadet Trailer Algerine- 1 x 910 L
- Cadet Trailer St Laurent- 1 x 910 L
- Cadet Trailer Collossus- 1 x 910 L
- Cadet Trailer Castle- 1 x 910 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE NS221 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN 8,514,000 L \$

Zone: NS221

Fuel oil heating type 6.
Sulphur limit must not
exceed 2.0% on an annual
basis.
CAN/CGSB-3.2-2011
(latest issue)

Mazout de chauffage type
6. Limite en soufre ne doit
pas dépasser 2.0% sur une
base annuelle.
CAN/CGSB-3.2-2011
(dernière édition)

TW/Standby/
CC/Huile Secours

DND/FCO
HMCS Dockyard CHP D62
Halifax, NS

Heating/
Chauffage

1 X 230,000

1,000,000 L

Instructions: Above ground tanks.
Type 6 fuel in NS - maximum sulphur content 2.2% by
mass.

Conversion to natural gas completed. Requirement is for
back-up only.

/

Réservoirs hors-terre.
Mazout type 6 dans NS - le contenu maximum de soufre
2.2% en masse.

Conversion au gaz naturel achevée. L'exigence est pour
la Sauvegarde seulement.

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE NS221 REQUIREMENT NUMBER: 11 / TW :N° DE BESOIN 1,000,000 L \$

Zone: NS221

Automotive gasoline
unleaded grade 3
(premium)

Essence automobile sans
plomb qualité 3
(supercarburant)

Pick Up/
Ramassage

DND, Bldg 30
CFB Shearwater
Shearwater Halifax Co, NS

Off Highway/
Hors Route

40,000 L

Instructions: Bottom Loading

/
chargement par le bas

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O Canadian Coast Guard Foot of Parker Street 27 Parker St. Dartmouth, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	60,000 L
Instructions: Delivery for search and rescue, canadian coast guard base. Tank positioned on NW Jetty #1. During 2013-14 tanks will be relocated to Bedford Institute of Oceanography, next to Comminssionnaire Gate on Main Jetty./ La livraison pour le recherche et de sauvetage, base de la garde côtière canadienne. Réservoir positionné sur NW Jetty #1. Au cours de 2013-14 réservoirs seront relocalisés à l'Institut océanographique de Bedford, près de la porte Comminssionnaire sur la jetée principale.						
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER:	13 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 40,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: NS221						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	205 L Drum/ Baril 205 L			Off Highway/ Hors Route	4,100 L
		ZONE NS221	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 60,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Instructions: To be palletized in groups of 4 drums./ Doit être sur palettes dans des groupes de 4 tambours.						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	205 L Drum/ Baril 205 L	Parks Canada - for furtherance to Sable Island Dock in Halifax -TBD at callup Halifax, NS	Off Highway/ Hors Route		18,450 L	
			Instructions: Call-ups to be made from early April until late October. Approximately 32-44 drums per order. Delivery 14 days from call-up. Drums must be secured to pallets with 5 steel bands and wooden blocking. Drums must be placed on the pallets so that their large bungs are not obstructed by the bands and blocking. Drums must be clearly color coded as to their content and that the labels be facing the outside of the pallet.				
			/				
			Les livraisons à partir de début Avril à fin Octobre. Environ 32-44 barils par commande. Livraison 14 jours subséquente de la demande. Les barils doivent être fixés à des palettes avec 5 bandes d'acier et le blocage en bois. Les barils doivent être placés sur les palettes afin que leurs grands bouchons ne sont pas obstruées par les bandes et le blocage. Les barils doivent être clairement codées en couleur de leur contenu, et que les étiquettes font face à l'extérieur de la palette.				
Zone: NS221							
Requirement Number: 14 / DR :N° DE BESOIN							
Total Quantity/ Quantité totale 22,550 L							
Unit Price/ Prix unitaire \$							

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS221						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	205 L Drum/ Baril 205 L		Off Highway/ Hors Route		1,640 L
Instructions: To be palletized in groups of 4 drums./ Doit être sur palettes dans des groupes de 4 tambours.						
		205 L Drum/ Baril 205 L	Parks Canada - for furtherance to Sable Island Dock in Halifax -TBD at callup Halifax, NS	Off Highway/ Hors Route		246,000 L
Instructions: Call-ups to be made from early April until late October. Approximately 40-160 drums per order. Delivery 14 days from call-up. Drums must be secured to pallets with 5 steel bands and wooden blocking. Drums must be placed on the pallets so that their large bungs are not obstructed by the bands and blocking. Drums must be clearly color coded as to their content and that the labels be facing the outside of the pallet.						
/ Les livraisons à partir de début Avril à fin Octobre. Environ 40-160 barils par commande. Livraison 14 jours subéquente de la demande. Les barils doivent être fixés à des palettes avec 5 bandes d'acier et le blocage en bois. Les barils doivent être placés sur les palettes afin que leurs grands bouchons ne sont pas obstruées par les bandes et le blocage. Les barils doivent être clairement codées en couleur de leur contenu, et que les étiquettes font face à l'extérieur de la palette.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
247 640 L						\$

Zone NS221

Requirement Number: 27 / DR : N° de Besoin

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: NS231 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Sandy Cove Aquaculture Research Stn. 270 Sandy Cove Rd. Ketch Harbour, NS B3V 1K9	Heating/ Chauffage	2 X	2,275	L		
					1 X	4,500			
					1 X	9,000			
				1 X	1,137				
				Instructions: 2 x 2,275 L - 2" cam lock adapter is required 1 x 4,500 L - 2" cam lock adapter is required 1 x 9,000 L - 4" cam lock adapter is required/ 2 x 2,275 L - 2" cam lock adaptateur est nécessaire 1 x 4,500 L - 2" cam lock adaptateur est nécessaire 1 x 9,000 L - 4" cam lock adaptateur est nécessaire					
				DND/FCEO DCD School Sandwich Point Halifax Co., NS	Heating/ Chauffage	1 X	9,737	500,000	L
						1 X	13,500		
						1 X	2,275		
					1 X	910			
					Instructions: Bldg DC-37 1 x 9,737 L 1 x 13,500L Bldg #18: 1 x 2,275 L Bldg #19: 1 x 910/ Bât DC-37 1 x 9,737 L 1 x 13,500L Bât #18: 1 x 2,275 L Bât #19: 1 x 910				
Zone: NS241 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFS Mill Cove Ops Hubbards Halifax Co, NS		Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	2,400	L	
				REQUIREMENT NUMBER:		8	/	TW	: N° DE BESOIN
ZONE		NS231							
Total Quantity/ Quantité totale							700,000	L	
Unit Price/ Prix unitaire							\$		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NS261 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Warden Road Housing Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Show Houses separately #15, 17, 21, 25/ Montrer les maisons séparément #15, 17, 21, 25	Heating/ Chauffage	4 X 910	16,000 L		
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik NHP Pk Compound Maitland Bridge Anna Co, NS Instructions: Show Main Compound #10 and Garage #8 separately./ Montrer Main Compound et Garage #8 séparément	Heating/ Chauffage	1 X 2,250 1 X 910	20,000 L		
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kejimikujik Nat Pk Admin Bldg Maitland Bridge Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	22,000 L		
Zone: NS261		Requirement Number: 8 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
						74,000 L	\$	
Zone: NS261		Requirement Number: 14 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
						87,000 L	\$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NS271 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F & O, Mersey Biodiversity Facility, 96 Fish Hatchery Rd Milton, Queens Co, NS Instructions: Above ground storage tanks. 2" Camlock adapter is required./ Réservoirs hors terre. 2" Camlock adaptateur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	2 X 4,700	18,000 L	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE NS271		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: NS281 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CCR Barrington Radar Site NE Barrington, NS Instructions: Above ground storage/ Réservoir hors terre	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	15,000 L	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE NS281		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: NS301 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Armoury Yarmouth Yarmouth Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 2,272 1 X 4,498	120,000 L	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE NS301		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS321						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Port Royal National Historic S 21 Historic Lane Port Royal, NS Instructions: Double-walled tank./ Réservoir à double paroi	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,143	2,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Sea Cadet Camp (HMCS Acadia) Clementsport, NS Instructions: Fuel to deliver into boats, approximately 600 L per call-up./ Carburant à Livrer dans des bateaux, approximativement 600 L par commande.	Marine/ Marine		25,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NS321	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW :N° DE BESOIN	27,000 L	\$ _____
Zone: NS321						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, 21 Historic Lane Port Royal Natl Historic Site Granville Ferry Anna Co, NS	Heating/ Chauffage 1 X 1 X	910 455	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Rifle Range Granville Ferry Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	4 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Fisheries & Oceans Westport Search and Rescue Station Westport Digby Co, NS Instructions: Right on Water St - at the very end./ Directement sur Water St - à la toute fin.	Heating/ Chauffage	1 X 910	18,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NS321 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Fort Anne Nat'l Historic Site Annapolis Royal Anna Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X	910	L	
			Instructions: Officers quarters located at 323 St. George Street, Admin. Bldg. Located at 295 St. George Street/ Les quartiers des officiers sont situés au 323, rue St. George, Admin. Bldg., Situé au 295, rue St. George	1 X	2,250			
		ZONE NS321		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 67,000 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Department of National Defence Annapolis Boatshed, Hwy 1 Annapolis Royal, NS	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,000	L	
		Instructions: Delivery once every Monday during the summer/ Livraison chaque lundi pendant l'été						
Zone: NS321 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Sea Cadet Camp (HMCS Acadia) Clementsport, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000	L	
				Instructions: Above ground tank/ Réservoir hors terre.				
		ZONE NS321		REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 70,000 L \$
		Pick Up/ Ramassage	DND 14 Wing Greenwood Greenwood, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		400,000 L		
				Instructions:				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NS331 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU : N° DE BESOIN 400,000 L \$								
Zone: NS331		U/LS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	U/LTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Greenwood Greenwood Kings Co, NS	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 35,000	850,000 L		
		Instructions: Above ground tanks which require climbing of stairs to deliver/ Réservoir hors terre lequel requiert monter des marches pour livrer								
Zone: NS331		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Armoury Middleton Annapolis Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 2,270	40,000 L		

Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award/
L'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F & O, Coldbrook Biodiversity Facility, 1420 Fish Hatchery Rd Coldbrook, Kings Co, NS Instructions: Above ground storage tank. 2" Camlock adapter is required./ Réservoir hors terre. 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 1,135	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada Kentville Research Ctr 32 Main St Kentville Kings Co, NS Instructions: 2" cam lock adapter is required./ 2" cam lock adapter est requise.	Heating/ Chauffage	2 X 910 3 X 4,550 2 X 45,500	800,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND - Canadian Forces Camp Aldershot Aldershot Kings Co, NS	Heating/ Chauffage	3 X 1,137 1 X 2,315 1 X 2,270 1 X 2,272 1 X 9,150 1 X 10,000 1 X 18,000 1 X 9,091 1 X 4,642	1,238,000 L
			Instructions: Bldg 22- 1 x 1,137L, Bldg 26-1 x 1,137L, Bldg 70-1 x 2,272L, Bldg 140-1 x 1,137L, Bldg 209-1x 10,000L, Bldg 210-1x 2,315L, Bldg 216-1x 18,000L, Bldg 218-1x 9,150L, Bldg 220-1x 2,270L, Bldg 221-1x 9,091L, Bldg 222-1x 4,642L/ Bldg 22- 1 x 1,137L, Bldg 26-1 x 1,137L, Bldg 70-1 x 2,272L, Bldg 140-1 x 1,137L, bât 209-1x 10,000L, bât 210-1x 2,315L, bât 216-1x 18,000L, bât 218-1x 9,150L, bât 220-1x 2,270L, bât 221-1x 9,091L, bât 222-1x 4,642L			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NS351 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFHA Newport Corner Newport Corner, NS B0N 1L0 Instructions: Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award & faxed monthly to suppliers re: deliveries. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 L truck. All are residential, above ground tanks, and require monthly fuel delivery in winter when units are vacant. Driver must notify CFHA immediately of delivery access problems at tel# (902) 427-4754./ L'édifice # & tailles de réservoir correspondant devant être fournis au moment de l'attribution et de télécopier mensuel aux fournisseurs Re: livraisons. Les livraisons doivent être servis soit par un 13000 ou 18000 L camion.Ils sont tous des réservoirs résidentiels, hors-terre et requièrent les livraisons mensuelle de carburant en hiver lorsque les unités sont vacantes. Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC de problèmes d'accès de livraison à tel # (902) 427-4754.	Heating/ Chauffage	12 X 1,100	4,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Windsor Armoury Windsor Hants Co, NS	Heating/ Chauffage	1 X 4,545	50,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND/FCEO Canadian Forces Buildings Newport Corner Hants Co, NS Instructions: NC13 - Garage: 1 X 910 L NC7 - Powerhouse: 2 X 1,137 L NC9 - Ops Bldg.: 1 X 2,270 L/ NC13 - Garage: 1 X 910 L NC7 - centrale électrique : 2 X 1,137 L NC9 - bât Ops.: 1 X 2,270 L	Heating/ Chauffage	1 X 910 2 X 1,137 1 X 2,270	70,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						
Unit Price/ Prix unitaire						
124,000 L \$						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PE001						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans/Coast Guard Souris, PE	Marine/ Marine		30,000 L
Instructions: Delivery April 1 - November 30. Delivery 24 hours from call-up./ Les livraisons 1 avril - 30 novembre. Les livraisons en 24 heures de l'avis de commande.						
		ZONE	PE001	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN
Zone: PE071						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Dalvay Compound Dalvay, PE	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Dalvay Compound Dalvay, PE	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,250 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Dalvay Compound Dalvay, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada 440 University Ave Research Bldg Charlottetown, PE	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	5,176 L
Instructions: 2.5" camlock adapter is required./ 2.5" camlock adaptateur est nécessaire						
		Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire
						\$
		30,000 L				
		2,000 L				
		4,500 L				
		10,000 L				
		11,000 L				

Instructions: 2.5" camlock adapter is required. /
2.5" camlock adaptateur est nécessaire.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PE071 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Harrington Farm Harrington, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2 X 1 X 1 X	1,150 4,000 5,100 11,350	
				Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre			
				ZONE PE071			
				REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW			
				:N° DE BESOIN			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Stanhope Lane (Day Use) Stanhope, PE	Heating/ Chauffage	1 X	2,250	4,000
				Heating/ Chauffage	1 X	2,250	7,000
				Heating/ Chauffage	1 X	5,000	24,000
				Heating/ Chauffage	1 X	2,250	30,000
				Total Quantity/ Quantité totale			117,500
Unit Price/ Prix unitaire			\$				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, 88 Watts Ave, West Royalty Ind Prk Charlottetown, PE Instructions: No cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00016431/ Aucun raccord camlock. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00016431	Heating/ Chauffage	1 X 2,273	35,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O, CCG Helicopter Hangar Maple Hill Rd Charlottetown Arpt. Charlottetown, PE Instructions: 2" Cam lock adapter is required/ 2" camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 4,550	40,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Headquarters Dalvay, PE	Heating/ Chauffage	1 X 1,125 4 X 2,250	56,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, 106 Brighton Road Brighton Compound Charlottetown, PE Instructions: All tanks have 2" cam lock fittings. Bldg #1 - 2 x 910 L Bldg #2 - 2 x 910 L Bldg #3 - 2 x 910 L Garage - 1 x 910 L/ Tous les réservoirs ont un raccord 2" camlock. bât #1 - 2 x 910 L bât #2 - 2 x 910 L bât #3 - 2 x 910 L Garage - 1 x 910 L	Heating/ Chauffage	7 X 910	60,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Corner of Water & Haviland Queen Charlotte Armoury Charlottetown, PE Instructions: Tank has 2" cam lock fitting	Heating/ Chauffage	1 X 9,100	80,000 L
			Storage Tank EC Tag No.: EC-00004824/ Réservoir a une raccord 2" camlock .			
			Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00004824			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND- HMCS Queen Charlotte Naval Res, 10 Water St Parkway Charlottetown, PE Instructions: 2" cam lock fitting	Heating/ Chauffage	1 X 9,400	130,000 L
			Storage Tank EC Tag No.: EC-00007063/ Raccord camlock 2 ".			
			Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00007063			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada 1200 Brackley Pt, Road Harrington, PE C1E 1Z3 Instructions: 3" Cam lock adapter is required/ 3" camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 10,000 1 X 25,000	170,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	CFIA Charlottetown Lab 93 Mount Edward Rd Charlottetown, PE Instructions: Contact: Ken Bryanton (902) 368-0950 Ext. 271	Heating/ Chauffage	1 X 40,000	200,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PE071 ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agriculture & Agri-food Canada 440 University Ave Research Br Charlottetown, PE	Heating/ Chauffage	1 X 1 X 3 X 1 X 1 X	600,000 L 1,125 2,270 5,000 25,000	
		Instructions: 3" Cam lock adapter is required. 2 X 2,275 L - Bldg. #32 & #5 (Ravenwood)/ 3" camlock adapter est nécessaire. 2 x 2,275 L - Bldg. #32 & #5 (Ravenwood)					
		ZONE PE071	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	1,436,000 L	\$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans/Coast Guard Charlottetown, PE	Marine/ Marine	12,000 L		
		Instructions: Approx 6,000 to 12,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30/ Approx 6000 à 12,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.					
Zone: PE071 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	ZONE PE071	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	12,000 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Harrington Farm Harrington, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,000 L	
		Instructions: 2.5" cam lock adapter above ground tank/ 2.5" cam lock adapter réservoir hors terre					
Total Quantity/ Quantité totale							
Unit Price/ Prix unitaire							

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Park HQ Dalvay, PE	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	200,000 L
				ZONE PE071		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN		
		Zone: PE081		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Green Gables Cavendish, PE	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000	2,000 L
		UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison					Total Quantity/ Quantité totale 260,000 L \$
				ZONE PE081		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		
		Zone: PE081		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Simpson House Cavendish, PE	Heating/ Chauffage	1 X 1,125	8,000 L
		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)					Total Quantity/ Quantité totale 2,000 L \$
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Cavendish Beach Cavendish, PE	Heating/ Chauffage	1 X 2,250	9,000 L
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Cavendish Campgrounds Cavendish, PE	Heating/ Chauffage	9 X 1,125	24,000 L
				ZONE PE081		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		
								Total Quantity/ Quantité totale 41,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB031		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Westmorland Inst. 4902A Main St Dorchester, NB E4K 2Y9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,959	240,000 L
		ZONE NB031 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN						Total Quantity/ Quantité totale 240,000 L \$
Zone: NB041		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fundy National Park Maintenance Compound 20 Service Road, Route 114 Alma, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,546	60,000 L
		ZONE NB041 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						Total Quantity/ Quantité totale 60,000 L \$
Zone: NB041		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	P.C. Fundy Nat Prk 35 Pt Wolfe Rd Superintendent House Alma, NB	Heating/ Chauffage	1 X 910	1,000 L
		Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.						
		Parks Canada, Fundy Nat. Park Paint Shop, 44 Service Rd Alma, NB						1 X 910 3,000 L
		Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.						

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir Estimated Quantity/ Qté prévue

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada, Fundy Nat. Park
F7 House - 16 Residence Rd
Alma, NB

Heating/
Chauffage

1 X 910 5,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada, Fundy Nat. Park
F8 House - 18 Residence Rd
Alma, NB

Heating/
Chauffage

1 X 910 5,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada, Fundy Nat. Park
Fire Shed, 19 Bunkhouse Rd
Alma, NB

Heating/
Chauffage

1 X 910 5,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada
F43 House - 8582 Main St
Alma, NB

Heating/
Chauffage

1 X 910 6,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada, Fundy Nat. Park
Garage, 17 Service Rd
Alma, NB

Heating/
Chauffage

1 X 910 10,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

Parks Canada, Fundy Nat. Park
Trade Shop, 35 Service Rd
Alma, NB

Heating/
Chauffage



1 X 910 12,000 L

Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./
Roth adaptateur de remplissage rapide pour les
réservoirs à double paroi est nécessaire.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Swimming Pool, 51 Pt Wolfe Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	2 X 910	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Fundy Nat. Park Visitor Centre, 8642 Hwy 114 Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 910	16,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	P.C. Fundy Nat Prk Assembly Hall 8 HdQ Campground Rd Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	1 X 1,125	20,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Bennet House Fundy Nat. Park, 2 Bennet Lane Alma, NB Instructions: Roth fast fill adapter for double wall tanks is required./ Roth adaptateur de remplissage rapide pour les réservoirs à double paroi est nécessaire.	Heating/ Chauffage	2 X 910	25,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: NB041

Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)
<p>100</p> 	<p>100</p> 

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A				Storage Capacity/ Capacité du réservoir		Estimated Quantity/ Qté prévue	
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation			

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Coast Guard Base Ward St Saint John, NB	Heating/ Chauffage	1 X	45,000	600,000	L
-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	--------	---------	---

Instructions: 2" Camlock adapter is required./
2" Camlock adapteur est nécessaire.

Total Quantity/ Quantité totale	605,000	L
Unit Price/ Prix unitaire	\$	

ZONE NB071 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN

Zone: NB081

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	St-Andrews Biological Sta 531 Brandy Cove Road St-Andrews, NB E5B 2L9	Marine/ Marine	1 X	4,546	10,000	L
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	-------------------	-----	-------	--------	---

Instructions: 1 x 4,546 - above ground tank next to Filter Bldg/Wharf./
1 x 1,4546 - réservoir hors terre, a coté de bâtiment
Filtre/quai

TW/Standby/ CC/Huile Secours	St-Andrews Biological Sta 531 Brandy Cove Road St-Andrews, NB E5B 2L9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X 1 X 1 X	14,185 4,498 1,150 772	20,000	L
---------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	--------------------------	---------------------------------	--------	---

Instructions: 1 x 14,185 L - Above ground tank by Generator Bldg. -
no lock,
1 x 4,498 L - Above ground tank beside Generator Bldg -
1.5 inch camlock,
1 x 1,150 L - Above ground tank by Lauzier Bldg. - 1.5
inch camlock,
1 x 772 L - Above ground interior tank at Lauzier Bldg -
exterior fill tank - 1.5 inch camlock
/
1 x 14,185 L - réservoir hors-terre par le générateur
Bldg. - Pas de verrouillage,
1 x 4,498 L - réservoir hors-terre à côté du générateur
Bldg - 1,5 pouces camlock,
1 x 1,150 L - réservoir hors-terre par Lauzier Bldg. - 1,5
pouces camlock,
1 x 772 L - réservoir hors terre à l'intérieur Lauzier Bldg -
extérieur remplissage du réservoir - 1,5 pouces camlock

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation					
Zone: NB121									
Zone: NB121									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND CFB Gagetown Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route			1,000,000 L	20,000 L	\$
Instructions: Availability of fuel for large exercises and major activities must be available 24 hours a day seven days a week for unlimited pick-up. The supplier will normally be notified within a min. of five days before the commencement of a major exercise or activity, however, emergency requirements are to be fulfilled with 24 hrs.									
/ Le carburant pour les gros exercices et activités importantes doit être disponible 24/7 pour ramassage illimité. Le fournisseur sera habituellement avertis au moins 5 jours avant le début d'une activité ou exercice important, cependant, les besoins urgents doivent être comblés en 24 hrs.									
Zone: NB121									
Zone: NB121									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg.75 850 Lincoln Road Tank C Fredericton, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	2,200	1,200 L	1,000,000 L	\$
Zone: NB121									
Zone: NB121									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg.4 850 Lincoln Road Tank B Fredericton, NB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	2,200	1,600 L		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan, 1350 Regent St South HJF Forestry Centre Greenhouse Fredericton, NB E3C 2G6	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,000	2,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Potato Research Center Bldg. 1 850 Lincoln Road Tank A Fredericton, NB E3B 4Z7	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 8,000	5,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan Acadia Research Forest Richibucto Road ,2325 Route 10 Burpee, NB E3A 0W9	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,500	6,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	NRCan 1350 Regent St South HJF Forestry Centre Fredericton, NB E3C 2G6	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,000	8,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Ctr 850 Lincoln Rd Tank #1 PRC Fredericton, NB E3B 4Z7 Instructions: 2" cam lock adapter above ground tank/ 2" cam lock adapter réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, Golf and Curling Club 55 Fraser Avenue Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - 5CDSB Gagetown AMMO Compound Bldg. MA-23 Oromocto, NB Instructions: 2" camlock adapter required/ 2" camlock adapteur est nécessaire.	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	20,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - Lauvina Woods 13 km from CFB Gagetown Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	350,000 L
			Instructions: Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - CFB Gagetown, PC-105 Petersville Training Area Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,500	350,000 L
			Instructions: Above ground tank. Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Réservoir hors terre. Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown Bulk Fuel Facility L-60 Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 75,834	9,000,000 L
			Instructions: Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0700-1700 weekdays and anytime on weekends. Delivery of fuel on weekends to be included. minimum call-up = 18,000 litres./ Délai de livraison est de 8 heures de l'avis de la commande subséquente. Les livraisons seront faites entre 07h00 et 17h00 hrs en semaine et en tout temps le week-end. Livraison de carburant le week-end doit être inclus. Commande minimum 18,000 litres.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A												
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire				
Zone: NB121							9,784,000	L	\$			
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Worthington Tank Farm CFB Gagetown Oromocto, NB	Heating/ Chauffage	2 X	909	6,000	L				
Instructions: No cam lock fitting Delivery time - 24 hrs from time of Call-up./ Aucun raccord camlock Délai de livraison - 24 heures de temps de demande.												
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	F&O, Mactaquac Fish Culture 114 Fish Hatchery Lane French Village York County, NB	Heating/ Chauffage	1 X	910	10,000	L				
Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapteur est nécessaire.												
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Natural Resources Cda, Acadia Acadia Research Forest 2323 Route 10 Burpee, NB E3A 0W9	Heating/ Chauffage	1 X	910	15,000	L				
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment - Gagetown 52 Babbitt St. Gagetown, NB E5M 1C6	Heating/ Chauffage	2 X	900	20,000	L				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Petersville Camp CFB Gagetown Oromocto, NB	Heating/ Chauffage	7 X 909 1 X 9,092 1 X 2,270	160,000 L
					Instructions: All Bldgs have 2" cam lock fitting. Bldg # PC-25: 1 x 2,270 L, Bldg # PC-33: 1 x 9,092 L, Bldg #'s PC-101, PC-102, PC-108, PC-316 x 2, PC-317 x 2 (are all 8 x 910 L). Storage Tank EC Tag No.: EC-00007067/ Tous les réservoirs ont un raccord 2" camlock. bât # PC-25: 1 x 2,270 L, bât # PC-33: 1 x 9,092 L, bât #'s PC-101, PC-102, PC-108, PC-316 x 2, PC-317 x 2 (tout est 8 x 910 L). Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00007067			
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND CFB Gagetown Various Bldgs Oromocto, NB	Heating/ Chauffage	2 X 1,000 2 X 2,500 10 X 910 1 X 4,745 1 X 4,505 1 X 9,200 1 X 9,092	420,000 L
					Instructions: Bldg #'s, corresponding tank sizes & type/size of cam lock fittings to be provided at time of award Camp Argonaut-located within confines of the base Tank Wagon delivery-Delivery time - 24 hrs from time of Call-up./ Bldg #'s, tailles de réservoir correspondant & type / taille de camlock à fournir au moment de l'attribution. Camp Argonaut sont situées dans des limites de la base Camion-citerne délais de livraison, livraison - 24 heures de temps de demande.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: NB121 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Pick Up/ Ramassage	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, New Central Heating Plant Bldg C-9 Oromocto, NB	1 X 520,842 1,000,000 L	
			Instructions: Outdoors/above-ground tanks. Fuel outage emergency: supplier must be able to provide 8 hour delivery service. 4" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006969/ Réservoir a l'extérieur / hors-terre. Coupure d'urgence de carburant: le fournisseur doit être en mesure de fournir un service de livraison de 8 heures. Raccord camlock 4" Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006969			
			REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN			
			Instructions: Availability of fuel for large exercises and major activities must be available 24 hours a day seven days a week for unlimited pick-up. The supplier will normally be notified within a min. of five days before the commencement of major exercise or activity, however, emergency requirements are to be fulfilled with 24 hrs.			
			/ Le carburant pour les gros exercices et activités importantes doit être disponible 24/7 pour ramassage illimité. Le fournisseur sera habituellement avertis au moins 5 jours avant le début d'une activité ou exercice important, cependant, les besoins urgents doivent être comblés en 24 hrs.			
			Total Quantity/ Quantité totale 1,631,000 L			
			Unit Price/ Prix unitaire \$			
			DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB			
			On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route			
			Zone: NB121			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE NB121 REQUIREMENT NUMBER: 13 / PU N° DE BESOIN 250,000 L \$ _____

Zone: NB121

Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - Lauvina Woods 13 km from CFB Gagetown Oromocto, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,100 5,000 L
------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	----------------------

Instructions: Above ground tank. Delivery lead-time is 8 hours from the time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./

Réservoir hors terre. Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, Golf and Curling Club 55 Fraser Avenue Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,000 20,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	-----	-----------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,300 30,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------	----------------------------	-----	-----------------------

Instructions: Above ground tank. Delivery between 0730-1600 hrs. Delivery 24 hours from call-up./
Au-dessus de réservoir au sol. Livraison entre 0730-1600 heures. Livraison à partir de 24 heures de demande.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown Forestry Complex (adjacent to south side) Gagetown, NB Instructions: Delivery 24 hrs after call-up. Above ground tanks. / Livraison 24 hrs après la commande. Réservoirs hors terre.	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Gagetown, CE Compound (near Bldg. 14), Bldg. S-40 Gagetown, NB Instructions: Delivery 24 hrs after call-up. Above ground tanks./ Livraison 24 hrs après la commande. Réservoirs hors terre.	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000 1 X 1,150	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown B-14 Oromocto, NB Instructions: Above ground tank. Driver must report to Fire Station bldg G3 before making delivery. Delivery between 0730-1600 hrs. Delivery 24 hours from call-up./ Au-dessus de réservoir au sol. Le conducteur doit signaler à la caserne de pompiers bldg G3 avant de prendre livraison. Livraison entre 0730-1600 heures. Livraison à partir de 24 heures de demande.	Off Highway/ Hors Route	1 X 9,000	50,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - CFB Gagetown, PC-105 Petersville Training Area Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,500	150,000 L
		Instructions: Above ground storage. Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up./ Réservoir hors terre. Délai à livraison est à 8 heures de l'avis à la commande. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Gagetown Bldg K20 Gagetown, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	3 X 22,750	4,000,000 L
		Instructions: Delivery lead time is 8 hours from time of call-up. Delivery is to be made between the hours of 0730-1600 unless otherwise indicated in call-up. Minimum call-up = 18,000 litres./ Délai de livraison est de 8 heures de l'avis de la commande subséquente. Les livraisons seront faites entre 07h30 et 16h00 hrs sauf si indiqué autrement sur la commande. Commande minimum 18,000 litres.				
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE NB121		REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN			4,355,000 L	\$ _____

Zone: NB151

Fuel oil heating type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(latest issue)

Mazout de chauffage type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(dernière édition)

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

RCMP Detachment
243 Main Street
Blackville, NB E9B 2J1

Heating/
Chauffage

1 X 910

20,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: NB181									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Grand Falls Arm 576 Madawaska Road Grand Falls, NB	Heating/ Chauffage	1 X 10,000	95,000 L			
Instructions: 2" Cam Lock adapter is required Storage Tank EC Tag No.: EC-00002718/ 2" camlock adapteur est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00002718							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
							95,000 L	\$	
Zone: NB211									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Armoury 169 Water Street Campbellton, NB	Heating/ Chauffage	1 X 4,745	30,000 L			
Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006998/ 2" camlock adapteur est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006998							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
							30,000 L	\$	
Zone: NB221									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Armoury Bldg "B" (new) 1820 King Avenue Bathurst, NB	Heating/ Chauffage	1 X 18,184	150,000 L			
Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00006979/ Raccord camlock 2 " est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00006979							Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
							150,000 L	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NB231	ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Shippagan, NB	Marine/ Marine	10,000 L			
Instructions: Approx 5,000 to 10,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30/ Approx 5000 à 10,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.								
		ZONE NB231		REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	
				10,000 L				Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NB241	ULS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Caraquet, NB	Marine/ Marine	10,000 L			
Instructions: Approx 5,000 to 10,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30 / Approx 5000 à 10000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.								
		ZONE NB241		REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	
				10,000 L				Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NB251	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Atlantic Institution Renous, NB	Off Highway/ Hors Route	9,179	25,000 L		
Instructions: Approx 5,000 to 10,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30 / Approx 5000 à 10000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.								
		ZONE NB251		REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	
				67,000 L				Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: NB251	Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Armoury 305 George Street Newcastle, NB	Heating/ Chauffage	1 X 9,092	140,000 L		
	Instructions: 2" cam lock fitting Storage Tank EC Tag No.: EC-00007066/ 2" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir de stockage EC Tag No.: EC-00007066							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC- Atlantic Institution 13175 Route 8 Renous, NB E9E 2E1	Heating/ Chauffage	2 X 45,460	920,000 L		
Zone NB251								
Zone: NB251	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Atlantic Institution Renous, NB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,179	52,500 L	
	Zone NB251							
Zone: NB261	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park of Canada, 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	5,000 L	
	Instructions: Above ground storage tank/ Réservoir hors terre.							
	Zone NB261							
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
Zone NB261								
		</						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NB261						
Fuel oil heating type 2 C/AN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park Compound Bldg., 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1 Instructions: Above ground tank. Fuel deliveries required between November and April only./ Réservoir hors terre. Les livraisons de combustible nécessaire entre Novembre et Avril seulement.	Heating/ Chauffage	1 X 4,000	20,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park South Campground, 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1 Instructions: Above ground tanks. Fuel deliveries required between April and November only./ Réservoir hors terre. Les livraisons de combustible nécessaire entre Avril et Novembre seulement.	Heating/ Chauffage	6 X 1,000	22,000 L
		ZONE NB261	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	: N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale Unit Price/ Prix unitaire
						\$
Zone: NB261						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Agency Kouchibouguac National Park of Canada, 186 Route 117 Kouchibouguac, NB E4X 2P1 Instructions: Above ground storage tank/ Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	10,000 L
		ZONE NB261	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	: N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale Unit Price/ Prix unitaire
						\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ012								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Harrington Harbour, PQ Instructions: Approx 8,000 to 15,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30/ Approx 8000 à 15,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.	Marine/ Marine		25,000 L	25,000 L	\$ _____
ZONE PQ012 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ016								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans La Tabatière, PQ Instructions: Approx 8,000 to 15,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30/ Approx 8000 à 15,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.	Marine/ Marine		25,000 L	25,000 L	
ZONE PQ016 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ021								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 1030 Promenade des Anciens Havre-St-Pierre, PQ Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors tere.	Marine/ Marine	1 X 9,960	80,000 L	80,000 L	
ZONE PQ016 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: PQ016								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Havre St-pierre, PQ Instructions: Approx 3,000 to 20,000 litres per call-up. Deliveries April 1 to November 30/ Approx 3,000 à 20,000 litres par commande. Livraisons du 1er avril au 30 novembre.	Marine/ Marine		120,000 L	120,000 L	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A											
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
Zone: PQ031											
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada CP 7070, Chemin de l'Aéroport Port-Cartier, PQ	Heating/ Chauffage	3 X 37,000	100,000 L	140,000 L	\$			
Instructions: Delivery must be done on business days only between 08:00 and 11:30 hours and 13:00 and 15:30 hours. Above-ground tank and fill-up system above the tank./ Les livraisons doivent se faire les jours ouvrables seulement, entre 8h00 et 11h30 et 13h00 et 15h30 Réservoir hors-terre avec le système de dessus-chargement											
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Transport Canada CP 2001 Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 35,000 1 X 20,000 1 X 1,135 1 X 946	110,000 L					
Instructions: Delivery hours: between 7:30 am and 15:30 monday to friday Above ground tanks with top-loading system./ Heures de livraison est entree 7h30 et 15h30 lundi au vendredi. Reservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargement.											
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Reserve Navale 366 Ave Arnaud Sept-Iles, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 22,700	190,000 L					
Instructions: Above ground tanks with top-loading system/ Reservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargement											
Zone PQ031											
REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN											
400,000 L \$											

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ241 Fuel oil heating type 1 pour point d'écoulement -40°C -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans La Baie, PQ	Marine/ Marine	20,000 L		
		Instructions: Approx. 2,000 to 15,000 litres per call-up Deliveries Apr 1 - Nov 30 Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 2,000 à 15,000 litres par commande Les livraisons 1 avril - 30 novembre Livraison en 24 heures de l'avis de commande.					
		ZONE PQ241	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		30,000 L \$					
Zone: PQ241 Fuel oil heating type 1 pour point d'écoulement -40°C -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN CFB Bagotville, Bldg B-52 Alouette, PQ	Heating/ Chauffage	1 X	2,273 L	
		Instructions: Above ground tanks with top-loading system/ Réservoirs hors-terre avec le système de dessus-chargement					
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN CFB Bagotville, Bldg B-82 Alouette, PQ	Heating/ Chauffage	2 X	70,000 L	
		Instructions: Above ground tanks with on the side loading system/ Réservoirs hors-terre avec le système de par le côté chargement					

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE PQ271			REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN		15,000 L	\$
Zone: PQ271		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri Cda - Ferme De Recherches 1468 Rue St-Cyrille Normandin, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 13,000	30,000 L		
					Instructions: 4" Cam lock adapter is required. Minimum delivery 5,000 L/ 4" cam lock adapter est nécessaire quantité livrée minimum 5,000 L				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ271		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Ferme Recher 1468 St-Cyrille Normandin, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	15,000 L		
					Instructions: Minimum delivery of 2500 litres. 4" cam lock adapter Above ground tank/ Livraison minimum de 2500 litres 4" cam lock adapter Réservoir hors terre				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE PQ271			REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		15,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ311						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Poste de Fartage Saint-Jean-des-Piles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	30,000 L
Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Apr 1 - Nov 30/ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 avril - 30 novembre.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	30,000 L
Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Apr 1 - Nov 30/ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 avril - 30 novembre.						
		ZONE PQ311	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$
Zone: PQ311						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Poste de Fartage Saint-Jean-des-Piles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	10,000 L
Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Dec 1 - Mar 31/ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 décembre - 31 mars						

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	10,000 L
Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve. Deliveries Dec 1 - Mar 31./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire. Les livraisons 1 déc - 31 mars.						
		ZONE PQ311		REQUIREMENT NUMBER: 27 / TW :N° DE BESOIN		
				Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire
				20,000 L		\$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ311 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Generatrice Lac Edouard Lac Edouard, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 25,000	36,400 L
		Instructions: For above ground tanks, an automatic shut-off nozzle is required to make deliveries./ Pour les resevoirs hors-terre, un adaptateur pour limiteur de remplissage est obligatoire.				
		ZONE PQ311	REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 104,800 L \$
Zone: PQ311 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada Poste de Fartage Saint-Jean-des-Piles, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	44,000 L
		Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire.				
		ZONE PQ311	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 144,000 L \$
Zone: PQ311 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parcs Canada 2141 Ch St-Paul St Mathieu, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	100,000 L
		Instructions: Above ground tank over-fill prevention valve./ Réservoir hors-terre, un adaptateur de limiteur de remplissage est obligatoire.				
		ZONE PQ311	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 144,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: PQ315								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Trois-Rivieres, PQ Instructions: Approx. 8,000 to 125,000 litres per call-up. Deliveries April 01 to October 31 Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 8,000 à 125,000 litres par commande. Livraison 01 avril au 31 octobre Livraison en 24 heures de l'avis de commande.	Marine/ Marine		400,000 L		
		ZONE PQ315	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	400,000 L	Unit Price/ Prix unitaire	\$ _____
Zone: PQ315								
ULS diesel fuel ultra low sulphur - type A - except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type A - sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Trois-Rivieres, PQ Instructions: Approx 2,000 to 20,000 litres per call-up. Delivery 24 hours from call-up. Deliveries Nov 01 to March 31/ Approx 2,000 a 20,000 litres par commande. Livraison en 24 heures de l'avis de commande. Les livraisons du 01 novembre au 31 mars.	Marine/ Marine		100,000 L		
		ZONE PQ315	REQUIREMENT NUMBER:	24 / TW	:N° DE BESOIN	100,000 L	Unit Price/ Prix unitaire	\$ _____
Zone: PQ322								
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Portneuf, PQ Instructions: Approx. 1,500 to 2,000 litres per call-up Deliveries Apr 1 - Nov 30/ Approx. 1,500 à 2,500 litres par commande Les livraisons 1 avril - 30 novembre	Marine/ Marine		15,000 L		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire		
Zone: PQ322		Requirement Number:		9 / TW	:N° DE BESOIN	15,000 L	\$		
Zone: PQ341	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, USS Valcartier Bâtisse 6 Courcelette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	15,000 L			
	Instructions: Above ground tank / Réservoir hors terre								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Defence Research Establishment (Valcartier) 2459 Pte XI Nord B.83 Val-Belair, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	135,000 L			
Instructions: Delivery 24 hrs from call-up./ Livraison en 24 heures de la demande.									
Zone: PQ341		Requirement Number:		3 / TW	:N° DE BESOIN	150,000 L	\$		
Zone: PQ341	ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Valcartier Centre Plein Air Castor Edifice 594 Courcelette, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	9,000 L			
	Instructions: Must be delivered via truck with pump/ Doit etre livré par l'intermédiaire du camion avec pompe.								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Valcartier Centre Myriam Bédard Edifice 695 Courcelette, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	9,000 L			
Instructions: Must be delivered via truck with pump./ Doit etre livré par l'intermédiaire du camion avec pompe.									

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: PQ341 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN USS Valcartier, Various Bldgs Courcellette, PQ G0A 4Z0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	40,000 L		
			Instructions: Various tanks/bldgs as per pages provided: provided at time of award/ Pour les citernes/édifices varies voir les pages fournies: au temps d'ajudication				
			MDN, Station-Service USS Valcartier Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 50,180	5,000,000 L	
			Instructions: Building 261/ Bâtisse 261				
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 5,058,000 L \$		
Zone: PQ341 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN - Centre de Recherches Bat 57 Valcartier, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 50,000	50,000 L	
			Instructions: Above ground tanks with top-loading system, with enough pressure to fill the tanks./ Les reservoirs hors-terre avec le systeme de dessus-chargeement, et sous pression pour remplir les reservoirs.				
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 50,000 L \$		

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ341						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Defence Research Establishment (Valcartier) 2459 Pte XI Nord B.83 Val-Belair, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	300,000 L
			Instructions: Delivery 24 hours from call-up./ Livraison en 24 heures de la demande.			
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						300,000 L \$
Zone: PQ341						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, USS Valcartier Bâtisse 6 Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	6,000 L
			Instructions: Outside tank/ Citerne à l'extérieur			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS Valcartier Courcellette, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 50,180	1,200,000 L
			Instructions: Building 261 "supplier has to connect to the vapour regenerator"/ Bâtisse 261 "le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur"			
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
						1,206,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ341						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MDN CFB Valcartier Various Bldgs Courcellette, PQ G0A 4Z0	Heating/ Chauffage	2 X 1,136 1 X 4,500 1 X 5,000 1 X 2,500	150,000 L
			Instructions: 1 x 5,000 L Mag 38 1 x 2,500 L Bldg 388 2 x 1,136 L Bat 610 1 x 4,500 Bat 610/ 1 x 5,000 L Mag 38 1 x 2,500 L Bldg 388 2 x 1,136 L Bat 610 1 x 4,500 Bat 610			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN, CHP Edifice #5 Rue des Braves, BFC Valcartier Courcellette, PQ G0A 4Z2	Heating/ Chauffage	2 X 350,000	250,000 L
			Instructions: If/when fuel is required estimated average daily use is 70,000 litres Above ground tanks with bottom loading system Tank wagon must have a pump, minimum of 100,000 L per call / Quand le mazout est requis, le quantité prévue par jour est 70,000 litre. Reservoirs hors-terre avec le systeme a chargement par le bas le camion citerne dios avoir une pompe, livraison minimum 100,000 litres.			
		ZONE PQ341	REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					400,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ351						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Nat. Battlefield Commission 701 Grande Allée Ouest Quebec, PQ G1S 1C1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,250	10,000 L
Instructions: For the period of mid-March to mid-November annually./ Pour la période de mi-mars à mi-novembre de chaque année.						
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 10,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: PQ351						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service Detachement de St-Malo Quebec, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	150,000 L
Instructions: Building 104/ Bâtisse 104						
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 150,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: PQ351						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans 101 boul. Champlain Quebec, PQ	Marine/ Marine		180,000 L
Instructions: Approx. 3,000 to 20,000 litres per call-up Deliveries Apr 1 - Nov 30 Delivery 24 hours from call-up./ Approx. 3,000 à 20,000 litres par commande Les livraisons 1 avril - 30 novembre Livraison en 24 heures de l'avis de commande.						
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 180,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ351 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -43°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Nat. Battlefield Commission 701 Grande Allée Ouest Quebec, PQ G1S 1C1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,250	18,000 L
			Instructions: For the period of mid-November to mid-March annually./ Pour la période de mi-novembre à mi-mars de chaque année.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	P et O Garde Cotiere Canadienne 101 Boul. Champlain Quebec, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 20,000	20,000 L
			Instructions: Deliveries from November 1 - April 30 Delivery 24 hours from call-up./ Livraisons du 1 novembre au 30 avril Livraison en 24 heures de l'avis de commande.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Port de Québec Quebec, PQ	Power Generating/ Production D'électricité		450,000 L
			Instructions: FOB into vessels Approximate litres per call-up: 75,000-150,000 L / FAB dans navire Litres approximatifs par demande: 75,000-150,000 L			
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	12 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 488,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: PQ351 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Nat. Battlefield Commission 701 Grande Allée Ouest Quebec, PQ G1S 1C1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,527	75,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service Detachement de St-Malo Quebec, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	100,000 L
Instructions: "Minimum delivery of 3,500 litres." Building 104 "supplier has to connect to the vapour regenerator"/ "Livraison minimum de 3,500 litres." Bâtisse 104 "le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur"						
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 175,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: PQ351						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	MTPSG Hangard 76 Port de Quebec Quebec, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 4,000	15,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Valcartier 4 Côte de la Citadelle Quebec, PQ G1R 3R2 Instructions: Contact: Eric Borque 418-844-5000 ext 5397 2" NPT Female./ Contact: Eric Borque 418-844-5000 ext 5397 2 "NPT femelle.	Heating/ Chauffage	1 X 2,355	100,000 L
		ZONE PQ351	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 115,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: PQ361									
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agri Cda-ferme Experim.chapais 3595 Blvd. Guillaume Couture Levis, PQ G6W 6P5 Instructions: 2" Cam lock adapter is required. Batiment 6 - Labo-Champs - 1 X 3800 L/ 2" Cam lock adapter est nécessaire. Batiment 6 - Labo-Champs - 1 X 3800 L	Heating/ Chauffage	1 X 3,800	16,000 L		16,000 L	\$ _____
REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ441									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada 2000 rue College Centre de recherche Sherbrooke, PQ J1M 0C8 Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank/ 4" cam lock adapteur Réservoir sous terre	On Highway Vehicules/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	75,000 L		75,000 L	\$ _____
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ441									
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Agri Cda-centre De Recherches 2000, Rte 108 Est, CP 90 Lennoxville, PQ Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapteur est nécessaire.	Heating/ Chauffage	2 X 1,000	40,000 L		40,000 L	\$ _____
REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: PQ441									
						40,000 L		40,000 L	\$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: PQ481									
Zone: PQ491	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etablissement Joliette 400 rue Marsolais Joliette, PQ J6E 8V4	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,200	3,000	L
			Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etablissement Joliette 400 rue Marsolais Joliette, PQ J6E 8V4	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X	5,000	17,000	L
Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.									
							Total Quantity/ Quantité totale		
							Unit Price/ Prix unitaire		
							Total Quantity/ Quantité totale		
							Unit Price/ Prix unitaire		
Zone: PQ491									
Zone: PQ501	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal St-Ours 2930, Chemin des Patriotes St-Ours, PQ J0G 1P0	Heating/ Chauffage	2 X	1,135	6,100	L	
			Instructions: Delivery by call-up only./ Livraison sur commande seulement.						
							Total Quantity/ Quantité totale		
							Unit Price/ Prix unitaire		
							Total Quantity/ Quantité totale		
							Unit Price/ Prix unitaire		

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal de Chambly 1840 Avenue Bourgogne Chambly, PQ J3L 1Z3 Instructions: Underground tank./ Réservoir sous terre.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,700	18,880 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CDN Space Agency 6767 route de l'aéroport St-Hubert, PQ J3Y 8Y9 Instructions: Call before delivery (514) 774-4872 2" Cam lock adapter is required./ Appel avant livraison (514) 774-4872 2" Cam Lock adapteur est nécessaire.	Off Highway/ Hors Route	2 X 1,200	21,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CDN Space Agency 6767 route de l'aéroport St-Hubert, PQ J3Y 8Y9 Instructions: Call before delivery (514) 774-4872/ Appel avant livraison (514) 774-4872	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 11,105 1 X 8,000 2 X 2,478	78,800 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Garrison St-Hubert St-Hubert, PQ J3Y 5T4 Instructions: Tank is located at the entrance to the Base. Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Réservoir est situé à l'entrée à la base Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500	200,000 L
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: PQ531								
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Généralités, SVC Génie 4810 Rue Leckie St-Hubert, PQ J3Z 1H6	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 1 X	3,785 4,000 L 1,135		
Instructions: Supplier has to connect to the vapour regenerator. Above ground tanks./ Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur. Réservoir hors terre								
		ZONE PQ531	REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN	4,000 L	\$	
Zone: PQ531								
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal Chambly 1840 Bourgogne Chambly, PQ J3L 1Z3	Heating/ Chauffage	4 X	1,000 14,385 L		
Instructions: Delivery by call-up only./ Livraison sur commande seulement.								
		ZONE PQ531	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	14,385 L	\$	
Zone: PQ531								
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CDN Space Agency 6767 route de l'aéroport St-Hubert, PQ J3Y 8Y9	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,200 15,000 L		
Instructions: Call before delivery (514) 774-4872/ Appel avant livraison (514) 774-4872								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Canal de Chambly 1840 Avenue Bourgogne Chambly, PQ J3L 1Z3	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	9,700 30,250 L		
Instructions: Underground tank./ Réservoir sous terre.								

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ541 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN Garrison St-Hubert St-Hubert, PQ J3Y 5T4	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500	300,000 L
		Instructions: Tank is located at the entrance to the Base. Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Réservoir est situé à l'entrée à la base Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.				
		Zone PQ531 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Centre Météorologique Canadien 2121, route Transcanadienne Dorval, PQ H9P 1J3	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 4,500	36,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	TPSGC Ed Federal 715 Peel Montreal, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X 26,000 1 X 10,000	36,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	A.C.C. Hôpital Ste-Anne Réception de la Marchandise 305 Boul Anciens Combattants Ste-Anne-de-Bellevue, PQ H9X 1Y9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 16,000	90,000 L
		Instructions: Tanker with a pump capacity of at least 15, 000 liters with a simple adapter opening of 3 "/> Camion citerne avec pompe d'une capacité d'au moins 15, 000 litres muni d'un adaptateur à ouverture simple de 3"				
		Total Quantity/ Quantité totale				
					345,250 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, 202 Depot d'Ateliers, 6769 Notre-Dame Est Bat. #003 Montreal, PQ	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,000 1 X 900	150,000 L
			Instructions: 1 x 2000 L @ Bldg 15 1 x 2000 L @ mobile-red Bldg 003 1 x 900 L @ mobile blue tank Bldg 003 (requires a 2 1/4" adaptor)			
			Supplier has to connect to the vapour regenerator./ 1 x 2000 L @ Bâtisse 15 1 x 2000 L @ mobile rouge Bâtisse 003 1 x 900 L @ mobile bleu citerne Bâtisse 003 (a besoin de 2 1/4" adaptor)			
			Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS, Longue-Pointe Montreal, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 7,580	803,304 L
			Instructions: Building 60 Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Bâtisse 60 Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.			
ZONE PQ541		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						1,115,304 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ541		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Garrison Montréal Génératrices, SVC Génie 6769 Notre-Dame Est Montréal, PQ H1N 3R9	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 5,500 4 X 3,870 1 X 2,200 5 X 1,135 7 X 1,200 1 X 400	20,000 L
		Instructions: Supplier has to connect to the vapour regenerator. Above ground tanks./ Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur. Réservoirs hors terre						
		Requirement Number: 4 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ541						
		Unit Price/ Prix unitaire						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		\$						

Zone: PQ541

Fuel oil heating type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(latest issue)

Mazout de chauffage type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(dernière édition)

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Parks Canada
Canal Lachine 1156 Rue Mills
Montréal, PQ H3K 2B2

2 X

1,135

27,580 L

Instructions: Delivery by call-up only./
Livraison sur commande seulement.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Central Thermique
Hopital Ste-Anne
305 Blvd Anciens Combattants
Ste-Anne-de-Belleville, PQ H9X
1Y9

2 X

54,000

500,000 L

Instructions: Truck must be equipped with a shutter release pump.
3" Connection not acceptable.
Above ground tanks with top-loading system./
Camion doit être muni avec une pompe avec boyau
declencheur.
Connexion de 3 po. pas acceptable.
Réservoirs hors-terre avec le système de
dessus-chargeement.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ541						
ULS diesel fuel ultra low sulphur - type A - except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type A - sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2007	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisherie & Oceans Ile de Charbon Secteur Montreal Montreal, PQ	Marine/ Marine	40,000 L	
Instructions: Delivery 24 hours from call-up. Deliveries Nov 1- Mar 31/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande. Les livraisons du 01 novembre au 31 mars.						
		ZONE PQ541	REQUIREMENT NUMBER: 24 / TW :N° DE BESOIN		40,000 L	\$
Zone: PQ541						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'ecoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	MDN Garrison Montreal Centrale Thermique, Bâtisse 37 6769 rue Notre-Dame est Montreal, PQ H1N 3R9	Heating/ Chauffage	2 X 159,250 L	
Instructions: If/when fuel is required estimated average daily usage 50,000 litres Above ground tanks with bottom-loading system Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Quand le mazout est requis, le quantité prévue par jour est 50,000 litre. Reservoirs hors-terre avec le systeme a chargement par le bas Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.						
		ZONE PQ541	REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN		2,000,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ541 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS, Longue-Pointe Montreal, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 7,580	537,264 L
	Instructions: Building 60 Supplier has to connect to the vapour regenerator./ Bâtisse 60 Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur.					
	ZONE PQ541		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN			
Zone: PQ581 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	22,000 L
	Instructions: EBW Cap Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Bouchon EBW Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.					
	ZONE PQ581		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN			
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
				537,264 L	\$	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ581						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 13,717	16,000 L
Instructions: ULC Cap The supplier shall perform the delivery from 6:00 to 00:00 hours unless exceptional situation. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Bouchon ULC Le fournisseur devra effectuer les livraisons de 6:00 à 00:00 heures à moins de situation exceptionnelle. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	SCC -Etablissement Cowansville 400 Rue Fordyce Cowansville, PQ J2K 3N7	Heating/ Chauffage	1 X 30,000	160,000 L
Instructions: Delivery from 06:00 to 00:00 hours except under special circumstances. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Le fournisseur devra effectuer les livraisons de 06:00 à 00:00 heures, à moins de situation exceptionnelle. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					176,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE PQ601	REQUIREMENT NUMBER:	31 / TW	:N° DE BESOIN	1,000,000 L	\$		
Zone: PQ601	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada Experimental Farm 1134 Rte 219 L'Acadie, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	20,000 L			
			Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank/ 3" cam lock adapter réservoir hors terre						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	MDN, Station-Service USS St Jean Richelain, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,171	622,368 L			
			Instructions: Hangar 101						
		ZONE PQ601	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	642,368 L	\$		
Zone: PQ611	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada 1815 Ch. de la Riviere Ste-Clotilde, PQ	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	10,000 L			
			Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank/ 3" cam lock adapter réservoir hors terre						
		ZONE PQ611	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	10,000 L	\$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ611		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A low temperature operability	UFTS combustible diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada 1239 rue de l'Eglise St-Remi, PQ J0L 2L0	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1,000 L	
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 7 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: PQ611		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agri et Agroalimentaire Canada 1815 Ch. de la Rivière Ste-Clotilde, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: 3" cam lock adapter above ground tank./ 3" cam lock adapter réservoir hors terre.	2,275 L	10,000 L
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
Zone: PQ641		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Centre Fédéral De Formation 600 Montee St Francois Laval, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage Instructions: Supplier must be able to deliver in 4 hours from call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Fournisseur doit être en mesure de livrer le produit dans les quatre heures suivant la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.	3,800 L	14,000 L
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						
		Zone PQ611 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN						

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etab Montee St Francois 250 Montee St-Francois Laval, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 7,560	30,000 L
Instructions: Supplier must be able to deliver in 4 hours from call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Fournisseur doit être en mesure de livrer le produit dans les quatre heures suivant la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Centre Federal De Formation 6099 Boul Levesque Laval, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 9,000 1 X 2,000	44,000 L
Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etab Montee St Francois 250 Montee St-Francois Laval, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,444	160,000 L
Instructions: An automatic stop valve. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Un clapet d'arrêt automatique. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
ZONE PQ641		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						248,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ691						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -43°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -43°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Etablissement Archambault 242 Montee Gagnon Ste Anne-des-Plaines, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 10,000	20,000 L
Instructions: Supplier must deliver fuel with 4 hours of call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures. Fournisseur doit être en mesure de livrer le produit dans les (4) heures suivant la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Etab. Archambault 244 Montee Gagnon Ste-Anne-des-Plaines, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 23,000	40,000 L
Instructions: 10,000L to be delivered Aug 1-May 1 The supplier must be able to deliver the product within 4 hours of the order Deliveries must comply with the institution's standard security procedures. 10,000L disponible du 1er Aout au 1er Mai. Le fournisseur doit etre en mesure de fournir le produit dans les 4 heures suivant la commande Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					60,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ691		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire): Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Service Correctionnel Canada Etab. Archambault 244, Montée Gagnon Ste Anne Des Plaines, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L
		Instructions: Supplier has to connect to the vapour regenerator. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Le fournisseur doit se relier au récupérateur de vapeur. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
Zone: PQ721		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -43°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	20,000 L
		Instructions: Connection type 40 in EMCO-Wheaton Model 724-4040 Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Type de raccordement 40 po EMCO-Wheaton modèle 724-4040 Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
Zone PQ691				REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	
							300,000 L \$	
Zone PQ721				REQUIREMENT NUMBER:		12 / TW	:N° DE BESOIN	
							20,000 L \$	
							Total Quantity/ Quantité totale	
							Unit Price/ Prix unitaire	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ721						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 22,700	40,000 L
Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating/ Chauffage	1 X 6,870	80,000 L
Instructions: 2" Cam lock adapter is necessary as well as a pumping truck. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ 2" Cam lock adapter est nécessaire ainsi qu'un camion de pompage. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	SCC - Etablissement La Macaza 321 Chemin de l'Aéroport La Macaza, PQ	Heating/ Chauffage	2 X 54,595	760,000 L
Instructions: Above ground tank. 2" Cam lock adapter is necessary as well as a pumping truck. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Réservoir hors terre. 2" Cam lock adapter est nécessaire ainsi qu'un camion de pompage. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire		
880,000 L				\$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON021						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND 8355 Franktown Rd. Richmond, ON K0A 2Z0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: 4 inch Vapour recovery. Contact: DHTC Transport (613) 838-4756 ext 2339/ Récupération des vapeurs 4 pouces. Contact: DHTC Transport (613) 838-4756 ext 2339	40,000 L	
ZONE ON021				REQUIREMENT NUMBER:	3 / PU	:N° DE BESOIN
					40,000 L	\$
Zone: ON021						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-40 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	200	288 L
					1 X	
					1,200	300 L
					1 X	
				Instructions: 2" camlock adaptors, Tank cannot be dipped conventually due to an antisiffling adaptor/ 2" camlock adaptors, Réservoir ne peut pas être jauger conventionnellement raison d'une valve antidéversement		
					910	400 L
					1 X	
					400	400 L
					1 X	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC CRPTC - Sanitary Pump House 15 Shirley Blvd. Ottawa, ON Instructions: Two inch pipe fill. Delivery contact: 613-991-9942 PWGSC staff on-site to witness filling./ Tuyau de remplissage de deux pouces. Contact livraison: 613-991-9942 Les employés de TPSGC sur place pour assister à remplir.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 454	400 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Justice Bldg) 249 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Langevin Block) 80 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,137	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Postal Station "B") 59 Sparks St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 910	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (La Promenade Bldg) 151 Sparks St at O'Connor Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1 X 136	500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-47 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 200	576 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (Uplands) 330 Croil St Ottawa, ON K1V 7N8 Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 450 800 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (Lift Station - Uplands) McGill St Ottawa, ON K1V 7N8 Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135 800 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 100 Chardon Driveway Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 51 Chardon Driveway Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: Above ground tanks. 2" Camlock./ Réservoir hors terre. 2" Camlock.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 903 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 709 Green Bank Rd Nepean, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Supreme Court) Wellington Ave Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Blackburn Bldg) 85 Sparks St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Confederation Bldg) 229 Wellington Street Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Victoria Bldg) 140 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135 1,000 L 1 X 454
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Constitution Bldg) 305 Rideau Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	3 X 1,137 1,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC - CFS Leirtrim 3545 Leirtrim Road Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 50,000 1,000 L
			Instructions: 2" camlock adaptors		
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (CHP-NRC) 100 Sussex Dr Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 2,500 1,500 L 1 X 227 1 X 4,500 1 X 454
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Central Heating Plant) 501 Heron Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,892 1,500 L 1 X 757
			Instructions: 2" fill line replaces 4" lock adapter./ 2" ligne de déchargement remplace 4" cam lock adapteur		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC CRPTC - Mess Hall 4 Snider Rd. Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,900	1,600 L
			Instructions: Two inch fill pipe. Delivery contact: 613-991-9942 PWGSC staff on-site to witness filling./ Tuyau de remplissage de deux pouces. Contact livraison: 613-991-9942 Les employés de TPSGC sur place pour assister à remplir.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-60 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400	1,728 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Wellington Bldg) 180 Wellington St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-12 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000	2,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP, Armoured Systems Eng. Section, 1426 St. Joseph Blvd Ottawa, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,345	2,600 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS National Press Bldg 150 Wellington St. Ottawa, ON Instructions: Tank is padlocked. Call PWGSC service desk at 819-775-7300, request they contact a Bldg Technician by radio at National Press Bldg for fuel delivery./ Le réservoir est cadenassée. Appelez le service de service de TPSGC à l'819-775-7300, demander qu'ils communiquent avec un technicien Édifice par radio à la presse nationale Édifice pour la livraison de carburant.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,110	3,500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1200 Montreal Rd M-5A Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000	3,600 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 1920 Research Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000 1 X 300	4,576 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 775 Brookfield Rd Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: Underground tank. 2" Camlock./ Réservoir sous terre. 2" Camlock.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,500	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 100 Sussex Dr Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,250 1 X 1,135	5,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council 709 Greenbank Rd Ottawa, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 1,000	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (Aircraft Svcs Hangar) 58 Service Rd Gloucester (Uplands), ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,137	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, Deployable Technical Analysis Laboratory 1426 St Joseph Blvd Ottawa, ON K1A 0R2	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 300	5,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	NRC- Bldg U89 2320 Lester Rd Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,000 1 X 2,000 1 X 500	6,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 70 Columbine Driveway Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: Outside above ground tank./ Réservoir hors terre, à l'extérieur.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	6,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 50 Columbine Driveway Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	6,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (chp Tunney's No. 13) Tunneys Pasture 50 Chardon Drive Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 1,137 1 X 910 1 X 910	6,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-50 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400 1 X 500 1 X 1,800	7,584 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PSEPC/SPPCC 269 Laurier Ave. West Ottawa, ON K1A 0P8	Power Generating/ Production D'électricité		10,000 L
			Instructions: 2 inch cam-lock adaptors required. PSEPC to provide quantity of fuel required at time of call-up. Fill lines locked - contact Steve Tardiff at 613-944-4852 for access./ 2" Camlock adapteur est nécessaire. SPPCC pour fournir la quantité de carburant requise quand demande. Ligne de déchargement verrouillé - contact Steve Tardiff à 613-944-4852 pour l'accès.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 100 Eglantine Driveway Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,870 1 X 2,270	10,000 L
			Instructions: Above ground tanks. 2" Camlock, 2 fill stations side by side, and each system is 2 tanks connected./ Réservoirs hors terre. 2 "Camlock, 2 remplissage côté des stations de l'autre, et chaque système est de 2 réservoirs reliés.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (C.H.P. Cliff) 1 Cliff St Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 13,500 1 X 1,135 1 X 908	10,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-19 Ottawa, ON K1A 0R6	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,084	11,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-36 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 400 2 X 1,080 1 X 1,000	11,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Equitation Division Ottawa, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,137	14,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-55 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 400 1 X 2,000 1 X 2,250	14,160 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS Food Preparation Facility 1170 Algoma Road Ottawa, ON Instructions: Delivery between 07:30 to 16:00 Hrs. Call BST 819-775-7300. After hours and weekends call PWGSC BST 1-800-463-1850./ Livraison entre 07:30 à 16:00 heures. Appelez 819-775-7300 BST. Après des heures et le week-end appeler TPSGC BST 1-800-463-1850.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 3,700	14,400 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS (MCDG) 1600 Tom Roberts Gloucester, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 22,700	15,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS - Ctr Block Underground Service Bldg-Parliament Bldgs Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 7,600	15,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Canadian Nuclear Safety Commission 280 Slater Street Ottawa, ON K1P 5S9 Instructions: Above ground tanks. / Réservoirs hors terre.	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 5,000 1 X 1,893	20,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Health Canada 251 Sir Frederick Banting Driveway, Tunney's Pasture Ottawa, ON K1A 0K9 Instructions: 1 tank outside and 1 underground. 2" Camlock / 1 Réservoir à l'exterieur, 1 réservoir sous terre. 2" Camlock.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 5,000 1 X 5,700	20,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	PWGSC (Sir Edward Drake Bldg) 1500 Bronson Avenue Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 900 1 X 25,500	21,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-54 Ottawa, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 200 1 X 1,000 1 X 3,375 1 X 2,000	21,584 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Cdn Space Agency, David Fla Lab., 3701 Carling Ave Bldg 65 Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100	30,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-6 Ottawa, ON K1A 0R5	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 400 1 X 4,546	36,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A				
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation
			Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS, Dwyer Hill Training Ctr Various Bldgs 8355 Franktown Rd. Richmond, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X 3 X 2 X 1 X 1 X 3 X 5 X 2 X 1 X	5,000 4,540 2,500 2,270 1,500 1,344 1,135 550 360 300
50,000 L				

Instructions: Additional Instructions:

Bldg 01: (01A + 01B) : 1 x 5000
Bldg 2: 1 x 300
Bldgs 8, 22, 23, 32A, 40B: 1 x 550 (each)
Bldg 12: 1 x 4540
Bldgs: 25, 32B, 40A: 1 x 1135 (each)
Bldg 35A: 2 x 2270
Bldg 35B: 1 x 1500
Bldg 35C:
Bldgs 37, 38, 43: 1 x 2500 (each)
Bldg 39A: 1 x 1344
Bldg 44: 2 x 360
Printed Delivery slips are to be left with the front gate
Cmre.
Contact Engrs 613-838-4756 Ext: 2175
/
Instructions supplémentaires:
Bldg 01: (01A + 01B) : 1 x 5000
Bldg 2: 1 x 300
Bldgs 8, 22, 23, 32A, 40B: 1 x 550 (each)
Bldg 12: 1 x 4540
Bldgs: 25, 32B, 40A: 1 x 1135 (each)
Bldg 35A: 2 x 2270
Bldg 35B: 1 x 1500
Bldg 35C:
Bldgs 37, 38, 43: 1 x 2500 (each)
Bldg 39A: 1 x 1344
Bldg 44: 2 x 360
Les bordereaux de livraison sont à imprimer et à laisser
à gauche de la porte avant Cmre.
Contact Engrs 613-838-4756 Ext: 2175

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS RCMP CPIC Bldg) 1200 Vanier Parkway Ottawa, ON K1A 0R2	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	60,000	60,000 L
-----------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	-----	--------	----------

Instructions: Financial Code:
1631-B122-450600-S310100-IG00-506023
Invoice must include the Shared Services reference
number (example, RAS Nbr.12-2201) in addition to the
financial code.
/
Code financier:
1631-B122-450600-S310100-IG00-506023
La facture doit indiquer le numéro de référence de
Services Partagés (par exemple, RAS Nbr.12-2201) en
plus du code financier.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Var Bldgs 3851 Fallowfield Rd Nepean, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,110	74,000 L
			2 X	1,200	
			1 X	454	
			1 X	45,000	
			1 X	1,362	
			2 X	37,854	
			2 X	4,500	

Instructions: Financial Code:

0012-0760-7944-54114-715121-700761

- Bldg 201 1 x 45,000 Litres
- Bldg 211 1 x 1,362 Litres
- Bldg 128 1 x 1,200 Litres
- Bldg 138 1 x 454 Litres
- Bldg 141 2 x 4500Litres
- Bldg 200 1 x 1,200 Litres
- Bldg 205 1 x 1,110 Litres
- CHCP 2 x 37,854 Litres/
- Code Financier:
- 0012-0760-7944-54114-715121-700761
- Bldg 201 1 x 45,000 Litres
- Bldg 211 1 x 1,362 Litres
- Bldg 128 1 x 1,200 Litres
- Bldg 138 1 x 454 Litres
- Bldg 141 2 x 4500Litres
- Bldg 200 1 x 1,200 Litres
- Bldg 205 1 x 1,110 Litres
- CHCP 2 X 37,854 Litres

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Central Exp Farm Bldg 114 Ottawa, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	18,000	150,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	--------	-----------

Instructions: Financial Code: 0011-0200-5248-54003-144210-500561

- 4" cam lock adapter above ground tank/
Code Financier: 0011-0200-5248-54003-144210-500561
- 4" cam lock adapter réservoir hors terre

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: ON021 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Communication Security Establishment 1929 Ogilvie Road Ottawa, ON K1J 0B9	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage		490,000 L			
		Instructions: Person to contact prior to delivery: Jake von Wurden: (613-) 740-4776 Patrick Cousineau: (613) 945-1681 (613) 790-1145 (cell) Personne à contacter avant la livraison: Jake von Wurden: (613-) 740-4776 Patrick Cousineau: (613) 945-1681 (613) 790-1145 (cell)							
		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN							

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (T80C) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,100	2,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B14) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,013	2,026 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (bldg #3) Ottawa, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 2,250	2,200 L
		Instructions: 4" UST cam lock tight fill/ 4" UST came de verrouillage serré remplir				
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (bldg #91) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,980	2,800 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling ave (Bldg. 34) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000	3,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B70) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,980	7,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Com Research Centre 3701 Carling Ave (B103) Ottawa, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 6,250	12,500 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A											
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
<hr/>											
ZONE ON021 REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN											
<hr/>											
35,686 L \$											
Zone: ON021											
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	National Research Council Bldg U99 Greenbank Rd Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	2 X 910	6,370 L					
Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors terre.											

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

TW/Standby/ CC/Huile Secours	NRC Central Heating and Cooling Plant (CHCP) 98 Sussex Drive Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	5 X	37,000	277,500 L
---------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	--------	-----------

Instructions: 2.5" Camlock adapter is required.
Tanks are located in basement of plant.
Gravity feed only, no pump./
2.5" Camlock adapteur est nécessaire.
Les réservoirs sont situés au sous-sol.
Alimentation par gravité, pas de pompe.

TW/Standby/ CC/Huile Secours	DPWGS CHP Confederation Hgts 501 Heron Road Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	2 X	81,000	600,000 L
---------------------------------	--------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	--------	-----------

Instructions: 2 tanks in the basement./
2 réservoirs dans le sous-sol.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation			
Zone: ON021 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Industry Canada CRC 3701 Carling Ave Bldg #14 Ottawa, ON	Heating/ Chauffage	1 X	2,055	8,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale		
					Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE ON021	REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN				31,500 L \$
Zone: ON025 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Central Exp Farm Bldg 114 Ottawa, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	7,000	40,000 L
			Instructions: Financial Code: 0011-0200-5248-54005-144210-500561 4" camlock adapter/ Code Financier: 0011-0200-5248-54005-144210-500561 4" camlock adaptateur		Total Quantity/ Quantité totale		
					Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE ON021	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN				165,000 L \$
Zone: ON021 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	National Research Council Cda 1200 Montreal Rd Bldg M-19 Ottawa, ON K1A 0R6	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	9,084	125,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale		
					Unit Price/ Prix unitaire		
		ZONE ON021	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN				165,000 L \$
Zone: ON025 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Remount Detachment Pakenham, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,137	9,000 L
					Total Quantity/ Quantité totale		
					Unit Price/ Prix unitaire		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire
							Total Quantity/ Quantité totale
							Prix unitaire
ZONE ON025							
Zone: ON031							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	National Research Council Cda IRC National Fire Lab Bldg U-96; 8 Concession Rd Mississippi Mills, ON K1A 0R6	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X	910 250	
							5,500 L \$
Requirement Number:							
: N° DE BESOIN							
ZONE ON031							
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Interpret Office 1 Jasper Ave Smith Falls, ON K7A 4B5	Heating/ Chauffage	1 X	910	
							8,600 L \$
Requirement Number:							
: N° DE BESOIN							
ZONE ON031							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/Ramassage	DND CFJSR Kingston, ON	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	2 X	7,000	
							90,000 L \$
Instructions:							
REQUIREMENT NUMBER:							
: N° DE BESOIN							
ZONE ON081							
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/Ramassage	DND CFJSR Kingston, ON	On Highway Vehicles/Véhicules Sur Route	2 X	7,000	
							90,000 L \$
Instructions:							
							90,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Joyceville Institution Joyceville, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 6,742	15,000 L
			Instructions: 2" Camlock adapter is required. Delivery must occur within 8 hrs of call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ 2" camlock adaptateur est nécessaire. La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Kingston Pen. 560 King St West Kingston, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100	16,000 L
			Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Pittsburgh Institute Joyceville, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 3,800	18,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 7,600	24,000 L
			Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Kingston Bldgs E-32, B-62, A-21 And HMCS Cataraqui Kingston, ON	Off Highway/ Hors Route	3 X 910 2 X 1,137 1 X 4,500 1 X 10,000 1 X 2,000	50,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	58,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Joyceville Institution Joyceville, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,140	81,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the Institution's standard security procedures. Doit être livrés entre 08h00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds.			
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Joyceville Institution Joyceville, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,000	192,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00 - 15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC recovery valves. 2" camlock adapter required. Delivery required every 6-8 weeks approx. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures. Doit être livrés entre 08h00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. 2" camlock adaptateur est nécessaire. Les livraisons chaque 6-8 semaine approx. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	DND Bldg A-33 Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	500,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						Storage Capacity/ Capacité du réservoir		Estimated Quantity/ Qté prévue	
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation					

Total Quantity/ Quantité totale	
------------------------------------	--

Unit Price/ Prix unitaire	
------------------------------	--

ZONE ON081	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	985,800	L	\$
------------	---------------------	--------	---------------	---------	---	----

Zone: ON081

Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC/TPSGC LaSalle Causeway 386 Ontario Street Kingston, ON K7K 2X9	Heating/ Chauffage	1 X	910	3,000	L
----------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	-----	-------	---

TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND HMCS Calaraqui Boathouse 16 Duty Drive Kingston, ON	Heating/ Chauffage	1 X	1,138	13,000	L
----------------------------------	------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	-------	--------	---

Instructions: For deliveries mon to thurs call duty clerk for access (613) 514-5010 local 6105.
Weekly fill-up during the winter months is required./
Pour les livraisons du lundi au jeudi appeler commis devoir pour l'accès (613) 514-5010 6105 local.
Hebdomadaire remplir pendant les mois d'hiver est nécessaire.

TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Collins Bay Inst, 1455 Bath Rd Attn: Plant Maintenance Kingston, ON K7L 4V9	Heating/ Chauffage	1 X	45,000	30,000	L
---------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	--------	--------	---

Instructions: 2" Camlock adapter is required.
Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./
2" Camlock adapteur est nécessaire.
Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.

TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Joyceville Institution Bldg 12 Joyceville, ON	Heating/ Chauffage	1 X	35,000	30,000	L
---------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----	--------	--------	---

Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./
Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Institution Hwy 33 Millhaven, ON	Heating/ Chauffage	11 X 37,850	40,000 L
			Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CHP Bldg. A21 CFB Mcnaughton Barracks 15 Craftsman Blvd. Kingston, ON	Heating/ Chauffage	2 X 40,000	800,000 L
			Instructions: If/when fuel is required, estimated average max daily usage = 70,000 L. 3" Cam lock adapter is required./ Si / quand le carburant est nécessaire, estimé en moyenne max = dose journalière de 70.000 L. 3" Camlock adaptateur est nécessaire.			
		ZONE ON081	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 916,000 L \$ _____	
Zone: ON081	ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Kingston SAR Station 53 Yonge St Kingston, ON	Marine/ Marine		30,000 L
		ZONE ON081	REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 30,000 L \$ _____	
Zone: ON081	Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Rmc Mech Eng Bldg B-69 Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 2,275	5,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Cataquai Boathouse Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,000	9,000 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, RMC Boathouse HMCS Ontario Kingston, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	20,000 L	
						Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
						34,000 L	\$

Zone: ON081

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Correctional Services Canada
Kingston Pen. 560 King St West
Kingston, ON

On Highway

Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X

10,000

132,000 L

Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri.

Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves.
Trucks must have a maximum hose length of 40 feet.
Deliveries must comply with the institution's standard
security procedures./
Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au
vendredi.
Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de
récupération.
Les camions doivent avoir une longueur de tuyau
maximum de 40 pieds.
Les livraisons doivent se conformer aux procédures de
sécurité standard de l'institution.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Frontenac Inst, 1455 Bath Rd Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,140	139,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Joyceville Institution Joyceville, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,400	163,000 L
			Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bath Inst, Hwy 33 Bath, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 13,650	252,000 L
Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Base POL Building A-33 Kingston, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	500,000 L
ZONE ON081		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						1,186,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON141		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Petawawa Various Bldgs Petawawa, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	6 X 2,200 2 X 1,360 1 X 4,200 3 X 15,500 3 X 2,273 1 X 10,000 1 X 5,000 2 X 1,540 2 X 1,320 3 X 15,500 1 X 1,100 1 X 960	162,400 L
Zone: ON141		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Petawawa Storage Bldg D105 Petawawa, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 100,000 1 X 600,000	3,000,000 L
Zone: ON141		REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN						Total Quantity/ Quantité totale 3,000,000 L
Zone: ON141		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN						Total Quantity/ Quantité totale 162,400 L
		Unit Price/ Prix unitaire						Unit Price/ Prix unitaire

Instructions: Varous tanks/bldgs provided at time of award/
Pour les citernes/édifices fournies au temps d'ajudication

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON141						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFB Petawawa CHP Bldg #P049 Petawawa, ON	Heating/ Chauffage	3 X 90,000	3,000,000 L
Instructions: Below ground tanks. If/when fuel is required, estimated average daily usage - 75,000 L, 24 hours notice. For weekends additional deliveries on Friday emergency 24 hour accessible telephone contact required/ Réservoirs sous-terre. Si / quand le carburant est nécessaire, estimé par jour en moyenne - 75,000 L, un préavis de 24 heures. Pour le week-end, les livraisons supplémentaires le vendredi. D'urgence 24 heures contact téléphonique accessible requis						
		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
		3,000,000	L	\$		
Zone: ON141						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC) CFB Petawawa Bldg D-107 Petawawa, ON	DND	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 100,000	1,400,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
		1,400,000	L	\$		
Zone: ON146						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC) Tx Site Point Petre, ON	DND	Heating/ Chauffage	1 X 1,100 1 X 25,000	20,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire			
		20,000	L	\$		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Trenton - 32 Alert Blvd HE Main Building Trenton, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,990	1,300,000 L
				Instructions: Must pump the fuel to above ground, above tank filling ports; 2" cam lock adapter./ doit pomper le carburant à une hors terre, hors réservoir orifice de remplissage 2" cam lock adaptateur				
				ZONE ON151	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	2,395,000 L \$
Zone: ON151		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, 127 Canso, Bldg 27 Central Heating Plant Trenton, ON	Heating/ Chauffage	4 X 45,000	302,000 L
				ZONE ON151	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	302,000 L \$
Zone: ON151		Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, 27 Buffalo Ave Rifle Range, Bldg 36 Trenton, ON	Heating/ Chauffage	1 X 2,500	2,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Trenton 16 North Star Foam Pumphouse Bldg. 57 Astra, ON K0K 3W0	Heating/ Chauffage	1 X 662	5,300 L
				Instructions: Above ground tank Camlock Adapter - fill tight with lid Fuel deliveries required 4 times a year/ Réservoir hors terre. Camlock Adapter - remplir avec couvercle étanche Les livraisons de combustible nécessaire 4 fois par an				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: ON151 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Receiver Site Carrying Place, ON	Heating/ Chauffage	1 X	4,250 12,000 L	
		ZONE ON151 REQUIREMENT NUMBER: 31 / TW :N° DE BESOIN				Total Quantity/ Quantité totale	19,300 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Trenton, Mountain Det., Hwy 62, S of Belleville Prince Edward County, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,500 48,000 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Trenton - 32 Alert Blvd HE Main Building Trenton, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,000 1,400,000 L	
				Instructions: Must pump the fuel to above ground, above tank filling ports; 2" cam lock adapter./ doit pomper le carburant à une hors terre, hors réservoir orifice de remplissage 2" cam lock adaptateur			
		ZONE ON151	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire
					1,448,000 L \$		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue			
Zone: ON161		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Correctional Services Canada Warkworth Institution, 15847 County Rd 29 Warkworth, ON K0K 3K0	Heating/ Chauffage	3 X 5,650	10,000 L			
		Instructions: Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.									
Zone: ON161		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Warkworth Institution, 15847 County Rd 29 Warkworth, ON K0K 3K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,400	131,000 L			
		Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures./ Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.									
ZONE ON161		REQUIREMENT NUMBER:		8 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale		10,000 L	Unit Price/ Prix unitaire	\$
ZONE ON161		REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale		131,000 L	Unit Price/ Prix unitaire	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE ON331 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN								18,600 L \$
Zone: ON351		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans 867 Lakeshore Rd Burlington, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 5,000	35,000 L		
		Instructions: 2" Camlock adapter is required./ 2" Camlock adapter est nécessaire.								
		ZONE ON351 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN								35,000 L \$
Zone: ON361		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND Lincoln & Welland Regiment 459 Prince Charles South Welland, ON L3B 5X1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L		
		Instructions: ./								
		ZONE ON361 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN								100,000 L \$
Zone: ON361		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND Lincoln & Welland Regiment 459 Prince Charles South Welland, ON L3B 5X1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		25,000 L		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: ON431	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada E F Whelan Experimental Farm Woodslee, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,363	7,000 L	
				Instructions: 2" Camlock adapter is required. Above ground tank./ 2" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir hors terre.				
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Ctr,2585 County Rd 20 Harrow, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,546	40,000 L	
			Instructions: 2" Camlock adapter is required. Above ground tank./ 2" camlock adaptateur est nécessaire. Réservoir hors terre.					
			ZONE ON431	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	47,000 L	\$ _____
Zone: ON491	ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DFO Goderich Coast Guard SAR Station North Harbour Road Goderich, ON N7A 3Z2	Marine/ Marine		35,000 L	
			ZONE ON491	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	35,000 L	\$ _____
Zone: ON491	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Goderich Coast Guard Station North Harbour Rd. Goderich, ON N7A 3Z2	Off Highway/ Hors Route		12,000 L	
			ZONE ON491	REQUIREMENT NUMBER:			35,000 L	\$ _____

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A																																																																																																																																																							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire																																																																																																																																															
<div>Zone: ON491</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW : N° DE BESOIN</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>12,000</td><td>L</td><td>\$</td><td></td></tr><tr><td rowspan="5">Zone: ON531</td><td rowspan="5">ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted</td><td rowspan="5">UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison</td><td rowspan="5">TW/Standby/ CC/Huile Secours</td><td>DND</td><td>Heating and</td><td>1 X</td><td>2,270</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Various Bldgs</td><td>Power</td><td>1 X</td><td>2,220</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4 CDTC</td><td>Generating/</td><td>2 X</td><td>2,200</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Meaford, ON</td><td>Production</td><td>1 X</td><td>300</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>D'électricité et</td><td>1 X</td><td>500</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Chauffage</td><td>1 X</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="11"><div>Instructions: Above ground storage tanks</div><div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div><div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div><div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div><div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div><div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div><div>1 x 500L, M-201 (range control)</div><div>Réservoirs hors terre</div><div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div><div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div><div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div><div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div><div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div><div>1 x 500L, M-201 (range control)</div></td></tr><tr><td colspan="11"><div>Zone: ON531</div><div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>500,000</td><td>L</td><td></td><td></td></tr><tr><td rowspan="3">Zone: ON531</td><td rowspan="3">Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</td><td rowspan="3">DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON</td><td rowspan="3">On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route</td><td>1 X</td><td>95,000</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="7"><div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div><div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div><div>livraison maximum 25,000 litres</div></td></tr><tr><td colspan="7"></td></tr></table></td></tr><tr><td colspan="11"><div>Zone: ON531</div><div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>535,000</td><td>L</td><td>\$</td><td></td></tr></table></td></tr></table>																		12,000	L	\$		Zone: ON531	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND	Heating and	1 X	2,270				Various Bldgs	Power	1 X	2,220				4 CDTC	Generating/	2 X	2,200				Meaford, ON	Production	1 X	300					D'électricité et	1 X	500								Chauffage	1 X						<div>Instructions: Above ground storage tanks</div> <div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div> <div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div> <div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div> <div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div> <div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div> <div>1 x 500L, M-201 (range control)</div> <div>Réservoirs hors terre</div> <div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div> <div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div> <div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div> <div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div> <div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div> <div>1 x 500L, M-201 (range control)</div>											<div>Zone: ON531</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>500,000</td><td>L</td><td></td><td></td></tr><tr><td rowspan="3">Zone: ON531</td><td rowspan="3">Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</td><td rowspan="3">DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON</td><td rowspan="3">On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route</td><td>1 X</td><td>95,000</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="7"><div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div><div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div><div>livraison maximum 25,000 litres</div></td></tr><tr><td colspan="7"></td></tr></table>																		500,000	L			Zone: ON531	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	95,000						<div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div> <div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div> <div>livraison maximum 25,000 litres</div>														<div>Zone: ON531</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>535,000</td><td>L</td><td>\$</td><td></td></tr></table>																		535,000	L	\$	
							12,000	L	\$																																																																																																																																														
Zone: ON531	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND	Heating and	1 X	2,270																																																																																																																																																
				Various Bldgs	Power	1 X	2,220																																																																																																																																																
				4 CDTC	Generating/	2 X	2,200																																																																																																																																																
				Meaford, ON	Production	1 X	300																																																																																																																																																
					D'électricité et	1 X	500																																																																																																																																																
				Chauffage	1 X																																																																																																																																																		
<div>Instructions: Above ground storage tanks</div> <div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div> <div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div> <div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div> <div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div> <div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div> <div>1 x 500L, M-201 (range control)</div> <div>Réservoirs hors terre</div> <div>1 x 2,270L, M-223 (ammo compound)</div> <div>1 x 2,220L, M-211 (water/sewage plant)</div> <div>1 x 2,200L, M-103 (water plant strn)</div> <div>1 x 2,200L, M-213 (sewage plant)</div> <div>1 x 300L, M-200 (headquarters)</div> <div>1 x 500L, M-201 (range control)</div>																																																																																																																																																							
<div>Zone: ON531</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>500,000</td><td>L</td><td></td><td></td></tr><tr><td rowspan="3">Zone: ON531</td><td rowspan="3">Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</td><td rowspan="3">DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON</td><td rowspan="3">On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route</td><td>1 X</td><td>95,000</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="7"><div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div><div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div><div>livraison maximum 25,000 litres</div></td></tr><tr><td colspan="7"></td></tr></table>																		500,000	L			Zone: ON531	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	95,000						<div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div> <div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div> <div>livraison maximum 25,000 litres</div>																																																																																																																						
							500,000	L																																																																																																																																															
Zone: ON531	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	95,000																																																																																																																																																		
				<div>Instructions: Above ground tank min delivery 1,000 litres max delivery 25,000 litres/</div> <div>Réservoirs hors terre livraison minimum 1,000 litres</div> <div>livraison maximum 25,000 litres</div>																																																																																																																																																			
<div>Zone: ON531</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW : N° DE BESOIN</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>535,000</td><td>L</td><td>\$</td><td></td></tr></table>																		535,000	L	\$																																																																																																																																			
							535,000	L	\$																																																																																																																																														

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON531						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O, Meaford SAR Station 128 Fuller Street Meaford, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,900	12,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg # M-214 4 CDTC Meaford, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 27,000	300,000 L
		Instructions: Above ground tank, min delivery 1,000 litres, max delivery 25,000 litres/ Réservoir hors terre livraison minimum 1,000L, maximum 25,000L				
				Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire
				312,000 L		\$
Zone: ON541						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Bruce Penn Cyprus Lk Maint. Bldg 469 Cyprus Lake Road Tobermory, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,900	5,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada -Fathom Five Natl Marine Park, Marine Oper. Base 248 Big Tub Road Tobermory, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,700	32,000 L
		Instructions: Delivery weekly June 15 - Labour Day/ Livraison hebdomadaire 15 juin - fête du travail				
				Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire
				37,000 L		\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON541						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Maint Bldg Cyprus Lake Compound 469 Cyprus Lake Road Tobermory, ON	Heating/ Chauffage	1 X 4,500	20,000 L
Instructions: Above ground tank delivery hours: 8:00am to 4:30pm Monday to Friday. Identify Invoices as: Cyprus Lake Maintenance Compound/ Réservoir hors terre. Heures des livraisons 08:00 à 16:30, Lundi-vendredi. Identifier les factures que: Cyprus Lake Maintenance Compound.						
Zone: ON541						
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Marine Operations Base 248 Big Tub Road Tobermory, ON	Heating/ Chauffage	3 X 4,500	20,000 L
Instructions: Delivery hours: 8:00am to 4:30pm Monday to Friday. Identify 3 separate invoices : 1) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Residence 2) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Office 3) Big Tub Road - 1 X 4,500 L - Workshop/ Heures des livraisons 08:00 à 16:30, Lundi-vendredi. Identifier les 3 factures séparée: 1) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Residence 2) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Office 3) Big Tub Road - 1 x 4,500 L - Workshop						
		ZONE ON541	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 40,000 L
						Unit Price/ Prix unitaire \$

Zone: ON541

ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C
CAN/CGSB-3.517-2013

UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C
CAN/CGSB-3.517-2013

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

DFO Tobermory Coast Guard
SAR Station
Elgin St.
Tobermory, ON N0H 2R0

Marine/
Marine

35,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE ON541 REQUIREMENT NUMBER: 9 / TW :N° DE BESOIN								35,000 L \$ _____
Zone: ON541		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Bruce Penn Cyprus Lk Maint. Bldg 469 Cyprus Lake Road Tobermory, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,700	20,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada -Fathom Five Natl Marine Park, Marine Oper. Base 248 Big Tub Road Tobermory, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,900	27,000 L	
				Instructions: Delivery weekly June 15 - Labor Day/ Livraison hebdomadaire 15 juin - fête du travail						
		ZONE ON541 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN								47,000 L \$ _____
Zone: ON571		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Borden Bldg P-188 Borden, ON	Off Highway/ Hors Route	1 X	45,000	275,000 L	
				Instructions: 4 ½ " camlock adapter is required./ 4 ½ " camlock adaptateur est nécessaire.						
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Borden Bldg P-188 Borden, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X	45,000	1,250,000 L	
				TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Borden Data Centre Bldg 0-143 Borden, ON	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	2 X	22,750	3,000,000 L	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: ON571 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	ZONE ON571	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN		4,525,000 L	\$	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CHP, CFB Borden 21 Spitfire Lane, Bldg A154 Borden, ON	Heating/ Chauffage	1 X	201,400 L			
		Instructions: Above ground tanks. On demand from Monday to Friday between 0800 HRS and 1600 HRS / Réservoirs hors-terre. Par demande, du lundi au vendredi entre 08h00 et 16h00							
Zone: ON571 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	ZONE ON571	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN		1,500,000 L	\$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Pol Bldg P-188 Borden, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X	45,000 L			
Zone: ON601 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	ZONE ON571	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN		1,400,000 L	\$	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Georgian Bay Islands, Nat'l Pk 2611 Muskoka Road 5 Honey Harbour, ON P0E 1E0	Off Highway/ Hors Route	1 X	7,600 L			
		Instructions: Above ground tank. Delivery lead time is 48 hrs from time of call-up/ Réservoir hors terre. Délai de livraison est de 48 hrs de l'avis de la commande subseuente							

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: ON611 Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermédiaire)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC, P.O. Box 5000 Fenbrook Institution 2000 Beaver Creek Drive Gravenhurst, ON Instructions: Delivery must occur within 8 hrs of call-up. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures. La livraison doit avoir lieu dans 8 hrs de la commande. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.	Power	1 X 25,000	80,000 L		
				Generating/ Production	2 X 5,000			
				D'électricité				
		ZONE ON611		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 102,000 L \$ _____		
Zone: ON611 Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermédiaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, P.O. Box 5000 Beaver Creek Institution 2000 Beaver Creek Drive Gravenhurst, ON Instructions: Must be delivered between 08:00-15:30, Mon-Fri. Tanks fitted with VOC Tank Recovery Valves. Trucks must have a maximum hose length of 40 feet. Deliveries must comply with the institution's standard security procedures. Doit être livrés entre 08 heures 00-15h30, lundi au vendredi. Les citernes équipées de COV Vannes réservoir de récupération. Les camions doivent avoir une longueur de tuyau maximum de 40 pieds. Les livraisons doivent se conformer aux procédures de sécurité standard de l'institution.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	160,000 L		
		ZONE ON611		REQUIREMENT NUMBER: 15 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 160,000 L \$ _____		

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: ON661 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Canadian Coast Guard 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,360	3,000	L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Canadian Coast Guard 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Off Highway/ Hors Route	1 X	4,546	10,000	L
		ZONE ON661	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	13,000	L	\$
Zone: ON661 ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Dept. of Fisheries & Oceans 28 Waubeek St Parry Sound, ON	Marine/ Marine		70,000	L	
				ZONE ON661	REQUIREMENT NUMBER:	9 / TW	:N° DE BESOIN	70,000
Zone: ON661 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Canadian Coast Guard 28 Waubeek St Parry Sound, ON P2A 1B9	Off Highway/ Hors Route	1 X	4,546	15,000	L
				ZONE ON661	REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW	:N° DE BESOIN	15,000

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
<div>Total Quantity/ Quantité totaleUnit Price/ Prix unitaire</div>						
<div>Zone: ON911</div>						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Pukaskwa Nat'l Park - Hwy 627 Heron Bay, ON	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	24,550 L \$
<div>Instructions: Above ground tanks/ Réservoir hors terre</div>						
<div>Total Quantity/ Quantité totaleUnit Price/ Prix unitaire</div>						
<div>Zone: ON911</div>						
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada - Pukaskwa Nat'l Park - Hwy 627 Heron Bay, ON	Heating/ Chauffage	1 X 3,936	80,000 L \$
<div>Total Quantity/ Quantité totaleUnit Price/ Prix unitaire</div>						
<div>Zone: ON951</div>						
ULS diesel fuel ultra low sulphur- type B except minimum flash point must be 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre - type B sauf point d'éclair doit être minimum 43°C CAN/CGSB-3.517-2013	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Thunder Bay Coast Guard Base 100 Main St Thunder Bay, ON P7B 6R9	Marine/ Marine	50,000 L	Total Quantity/ Quantité totaleUnit Price/ Prix unitaire
<div>Total Quantity/ Quantité totaleUnit Price/ Prix unitaire</div>						

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: ON971						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Health Canada Residence 81 - 7th Avenue Sioux Lookout, ON Instructions: Tank in basement of house. Monthly fill-ups required (approx. 700 L)./ Réservoir au sous-sol de la maison. Remplit mensuels sont requis (environ 700 L).	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	4,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Health Canada Residence 79 - 7th Avenue Sioux Lookout, ON Instructions: Tank in basement of house. Monthly fill-ups required (approx. 700L)./ Réservoir au sous-sol de la maison. Remplit mensuels sont requis (environ 700 L).	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	4,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Health Canada Residence 90 1/2 Queen St. Sioux Lookout, ON Instructions: Tank in basement of house. Monthly fill-ups required (approx. 700 L)./ Réservoir au sous-sol de la maison. Remplit mensuels sont requis (environ 700 L).	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	4,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Health Canada Residence 9 Sixth Avenue Sioux Lookout, ON Instructions: Tank in basement of house. Monthly fill-ups required (approx 700 L)./ Réservoir au sous-sol de la maison. Remplit mensuels sont requis (environ 700 L).	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	4,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Health Canada EHO Office 78 Seventh Avenue Sioux Lookout, ON Instructions: Saturday or after hour emergency deliveries may be required/ Livraison le samedi ou après urgence heures peuvent être nécessaires	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	10,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Health Canada Dental Office 74 Seventh Avenue Sioux Lookout, ON	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	10,000 L
			Instructions: Saturday or after hour emergency deliveries may be required./ Livraison le samedi ou après urgence heures peuvent être nécessaires			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Health Canada Hospital Building 82 Seventh Avenue Sioux Lookout, ON	Heating/ Chauffage	1 X 10,000	300,000 L
			Instructions: October to May - weekly deliveries (approx 4500L/week); June to September - monthly deliveries. Saturday or after hour emergency deliveries may be required. / Octobre à mai - livraisons hebdomadaires (environ 4500 ? / semaine). Juin à Septembre - livraisons mensuelles. Samedi ou après les livraisons d'urgence de l'heure peut être requise.			
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE ON971					REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN	336,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: ON996 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Health Canada, for furtherance from Red Lake to various communities Red Lake, ON	Heating/ Chauffage		300,000 L	
Instructions: Red Lake delivery to Cochenour airport approx. 20 K from Red Lake. Product may be delivered into aircraft, holding tank or drums. At time of award, Client Dept. to provide Supplier and Designated Delivery Contact with updated address listing. All Delivery Costs associated with each call-up are to be negotiated between Health Canada and Supplier's Agent. Delivery Charge will appear as a separate line on the Invoice./ Red Lake livraison à l'aéroport environ Cochenour. 20 K de Red Lake. Le produit peut être livré dans les avions, réservoir d'eaux usées ou des tambours. Au moment de l'attribution, Dept client de fournir Fournisseur et coordonnées de livraison désigné avec liste d'adresses mis à jour. Tous les frais de livraison associés à chaque commande subséquente doivent être négociées entre Santé Canada et l'agent du fournisseur. Frais de livraison apparaîtra comme une ligne séparée sur la facture.							
		ZONE ON996	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW	:N° DE BESOIN			
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
					300,000 L	\$	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB001 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, Stony Mountain Institution, Hwy #7 North Stony Mountain, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,500	100,000 L	
								Instructions: 2" Camlock adapter Deliveries from 8:00 - 16:00 hrs. Must sign in at Rockwood Institute when entering premises and leaving. Must then report to Powerhouse for delivery./ 2" Camlock Adapter est requise Les livraisons 8:00-16:00 heures. Doivent signer un registre à Rockwood institut lors de l'entrée des locaux et en laissant
Zone: MB001 Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND #TDB (Log Bldg), 17 Wing Winnipeg Whytewold Rd Entrance Winnipeg, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	76,000	750,000 L	
								Instructions: Below ground tank. 4" Camlock gravity drop/ Réservoir sous-terre. 4" camlock adaptateur est nécessaire. ravitaillement par gravité
Zone MB001		Requirement Number: 3 / TW : N° DE BESOIN		908,000 L		Unit Price/ Prix unitaire		
Zone MB001		Requirement Number: 8 / TW : N° DE BESOIN		40,000 L		Unit Price/ Prix unitaire		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: MB001								
Fuel oil heating type 1 pour point -40°C cloud point -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -40°C point de trouble -34°C (P-40) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, Bldg # 51 CHP (N), CFB Winnipeg Winnipeg, MB Instructions: Above ground tanks with 3" connections./ Réservoirs hors-terre avec les connexions de 3" .	Heating/ Chauffage	2 X 45,500	100,000 L		
		ZONE MB001		REQUIREMENT NUMBER:		31 / TW	:N° DE BESOIN	
							100,000 L	\$ _____
Zone: MB001								
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, Stony Mountain Institution, Hwy #7 North Stony Mountain, MB Instructions: Above ground tanks. 4" Camlock adapter is required. Deliveries from 08:00 - 16:00 hours. Must sign in at Rockwood Institute when entering premises and leaving. Must then report to Powerhouse for delivery. / Réservoirs hors-terre. 4" Camlock Adapter est requise Les livraisons 8:00-16:00 heures. Doivent signer un registre à Rockwood institut lors de l'entrée des locaux et en laissant	Heating/ Chauffage	2 X 61,000	130,000 L		
		ZONE MB001		REQUIREMENT NUMBER:		32 / TW	:N° DE BESOIN	
							130,000 L	\$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB001						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC, Stony Mountain Institution, Hwy #7 North Stony Mountain, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	161,000 L
Instructions: 2" Camlock Adaptor required Deliveries from 8:00 - 16:00 hrs. Must sign in at Rockwood Institute when entering premises and leaving. Must then report to Powerhouse for delivery.						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ 2" Camlock Adapter est requise. Les livraisons 8:00-16:00 heures. Doivent signer un registre à Rockwood institut lors de l'entrée des locaux et en laissant						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.						
Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)		DND #TDB (Log Bldg), 17 Wing Winnipeg Whytewold Rd Entrance Winnipeg, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,300		600,000 L
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.						
		ZONE MB001	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 761,000 L	
					Unit Price/ Prix unitaire \$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB011						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Stn Bldg 72 Morden, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X	1,136 L
		Instructions: 2.5" cam lock adapter Above ground tank/ 2.5" cam lock adapter Réservoirs hors terre				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Stn Bldg 40 Morden, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X	5,000 L
		Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank/ 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre				
Total Quantity/ Quantité totale					Unit Price/ Prix unitaire	

ZONE MB011		REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	61,500	L	\$		
Zone: MB011	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Sin Bldg 40 Morden, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000	60,000	L
		Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.							

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE MB011									
REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: MB021	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CMCDC 370 River Road Portage la Prairie, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,200 L	20,000 L	
Instructions: Above ground tank 2" cam lock adapter is required The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.									
ZONE MB021									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
Zone: MB021	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada 370 River Road Portage la Prairie, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X	250 L	1,500 L	
Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.									
ZONE MB021									
REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN									
							20,000 L	\$	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #L-148 Shilo, MB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,200	2,500 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CFB Shilo CE Bldg M128 Shilo, MB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 3,785 1 X 946	5,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CM/CDC Carberry, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,200	18,000 L
		Instructions: Additional Directions: Hwy 1 & Hwy 5 Above ground tank. 2" cam lock adapter is required. / Directions Supplémentaires: l'autoroute 1 et l'autoroute 5 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #P-101 Shilo, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	25,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND - CFB Shilo Heating Plant - Bldg L-107 Shilo, MB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 50,000 1 X 1,200	120,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 18th St. & Grand Valley Rd Brandon, MB R7A 5Y3 Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank Minimum Delivery 1,000 L - 7,000 L/ 3" cam lock adapter Réservoirs hors terre Livraison minimum de 1,000 L - 7,000 L	Off Highway/ Hors Route	1 X	7,500	
						135,000 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Shilo Petrol Pt Bldg N-132 Shilo, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1 X 1 X	75,000 24,000 50,000	
						1,600,000 L	
		ZONE MB031	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	1,912,000 L	
Zone: MB031	Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CMCDC Carberry Carberry, MB Instructions: Additional Directions: Hwys 1 and 5 Junction Above ground tank The product description shown herein is hereby superseded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act" / Directions Supplémentaire: d'autoroutes 1 et 5 Junction	Off Highway/ Hors Route	1 X	200
							1,500 L

Zone: MB031

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo C.E. Bldg #P-101 Shilo, MB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	10,000 L
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.						
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station 18th St. & Grand Valley Rd Brandon, MB R7A 5Y3	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500	125,000 L
Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank Minimum Delivery 1,000 L - 7,000 L/ 3" cam lock adapter Réservoirs hors terre Livraison minimum de 1,000 L - 7,000 L						
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	DND, CFB Shilo Petrol Point Bldg N-132 Shilo, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 75,000	750,000 L
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Manitoba's "The Biofuels Amendment Act"/ La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon "Loi modifiant la Loi sur les biocarburant" du Manitoba.						
ZONE MB031		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		
						Total Quantity/ Quantité totale
						886,500 L
						Unit Price/ Prix unitaire
						\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB071		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Riding Mountain National Park, Maintenance Compound Wasagaming, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	100,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 15 mi north of Erickson Wasagaming, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500	150,000 L
				Instructions: 4" Cam lock adapter is required/ 4" cam lock adapter est nécessaire				
				ZONE MB071	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 250,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: MB071		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 15 mi north of Erickson Wasagaming, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500	200,000 L
				Instructions: 4" Cam lock adapter is required above ground tank - top loading system/ 4" cam lock adapter est nécessaire réservoir hors terre - système de dessus - chargement				
				ZONE MB071	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 200,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: MB092		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP/GRC Moose Lake Detachment Spruce Street Moose Lake, MB R0B 0Y0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	30,000 L
				Instructions: Contact Sgt. Ray Campbell 204-678-2399 for deliveries/invoicing/ Contacter Sgt. Ray Campbell 204-678-2399 pour les livraisons/facture.				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB172						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Springer Lake Nopiming Provincial Park Springer Lake, MB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	70,000 L
Instructions: Additional Direction: Approx 2.5 hrs from Winnipeg (65 km NE of Lac du Bonnet). Access is via provincial roads until 2 km from the camp where a logging and private access road are used. Road is seasonally cleared. Access to the site is controlled and will be arranged at time of delivery request. Delivery personnel must meet standard security requirements for escorted delivery at govt facilities. Rush delivery within 1 day of request. Approx. 2500-5000 L per delivery (1-2 times/month). Direction supplémentaires: Environ 2,5 heures de Winnipeg (65 km au NE de Lac du Bonnet). L'accès se fait via les routes provinciales jusqu'à 2 km du camp, où l'abattage et la route d'accès privé sont utilisés. Route est dégagée de façon saisonnière. L'accès au site est contrôlé et sera organisé au moment de la demande de livraison. Livres doivent satisfaire aux exigences de sécurité standard pour la livraison escorté dans les installations du gouv. Rush livraison en 1 jour de la demande. Env. 2500-5000 L par livraison (1-2 fois / mois).						
		ZONE MB172	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 70,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: MB211						
Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Churchill Airport Bldg G19 Churchill, MB R0B 0E0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,918	40,000 L
		ZONE MB211	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 40,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: MB211						
Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Churchill Airport Bldg G19 Churchill, MB R0B 0E0	Off Highway/ Hors Route	1 X 16,025	90,000 L
		ZONE MB211	REQUIREMENT NUMBER: 27 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 90,000 L
Unit Price/ Prix unitaire \$						
Zone: SK046						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Caledonia-Elmsthorpe Community Pasture Corinne, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	7,750 L
		Instructions: Additional Directions: 5 miles west of Corinne & 4 miles south				
		Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. /				
		Direction Supplémentaires: 5 milles à l'ouest de Corinne et 4 milles au sud				
		Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.				
		ZONE SK046	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 7,750 L
		Unit Price/ Prix unitaire \$				

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE SK075			REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		N° DE BESOIN		4,000 L	\$
Zone: SK075		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Beaver Valley Community Pasture Beaver Val Admiral, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,250	4,000 L	
		Instructions: Additional Directions: 15 miles south of Admiral Above ground tank 2" cam lock adapter is required The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Directions Supplémentaires: 15 milles au sud de Admiral Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.								
		ZONE SK075			REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		N° DE BESOIN		4,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Zone: SK075

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-Food Canada
Auvergne Wise
Community Pasture
Cadillac, SK

1 X 2,500 10,000 L

Instructions: Additional Directions: 7 miles south, Junction 13 & 4

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)".
/

Directions Supplémentaires: 7 milles au sud, Jonction
13 & 4

Réservoir hors terre

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Beaver Valley Community Pasture Beaver Val Admiral, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	15,000 L
			Instructions: Additional Directions: 15 miles south of Admiral			
			Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Directions Supplémentaires: 15 milles au sud de Admiral			
			Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK081

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

UFTS carburant diesel à
ultra faible teneur en soufre
type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Parks Canada
Grasslands National Park
Operation Compound Highway #4
Val Marie, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 2,500

5,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Community Pasture Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	5,000 L
			Instructions: Additional Directions: 24 miles south of Cadillac on Highway # 4, 6.75 miles west			
			Above ground tank			
			2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 24 milles au sud de Cadillac sur l'autoroute # 4, 6.75 milles à l'ouest			
			Réservoir hors terre			
			2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Maselfield Community Pasture Val Marie, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,250	8,000 L
			Instructions: Additional Directions: 5 miles south of Junctions 18 and 4 on Highway # 4			
			2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 5 milles au sud de Junctions 18 et 4 sur l'autoroute # 4			
			2" cam lock adapter est nécessaire			
		Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Irrigation Project Val Marie, SK	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,300	70,000 L
			Instructions: Additional Directions: 1 mile east on Hwy 18, Junctions 4 and 18			
			Tank has cam lock fill port/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est de l'autoroute 18, Jonctions 4 et 18			
			Réservoir avec un adaptateur de remplissage.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
						Total Quantity/ Quantité totale

Zone: SK081

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-Food Canada
Masfield Community Pasture
Val Marie, SK

Off Highway/
Hors Route

1 X

1,250

500 L

Instructions: Additional Directions: 5 miles south of Junctions 18 & 4
on Hwy #4

The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 5 milles au sud de
Junctions 18 et 4 sur l'autoroute #4

La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Parks Canada
Grasslands National Park
Operation Compound Highway #4
Val Marie, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X

2,500

5,000 L

Instructions: The product description shown herein is hereby
superceded as follows "unleaded automotive gasoline,
garde 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit: « essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement de Saskatchewan " E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)».

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Irrigation Project Val Marie, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,300	15,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 1 mile east on Hwy 18, Junctions 4 and 18

Tank has cam lock fill port
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Directions Supplémentaires: 1 mille à l'est de l'autoroute 18, Jonctions 4 et 18

Réservoir avec un adaptateur de remplissage.
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Val Marie Community Pasture Val Marie, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,500	16,000 L
-----------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 24 miles south of Cadillac on Hwy # 4, 6.75 miles west

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Directions Supplémentaires: 24 milles au sud de Cadillac sur l'autoroute # 4, 6.75 milles à l'ouest

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

<div>File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A</div>						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
						<div>Total Quantity/ Quantité totale</div> <div>Unit Price/ Prix unitaire</div>
		ZONE	SK081	<div>REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN</div>		<div>36,500 L</div> <div>\$</div>
Zone: SK082 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Battle Creek Community Pasture Claydon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,138 L
		Instructions: Additional Directions: 16 miles south of Robsart, Hwy # 18, 5 miles east, 1 mile south Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 16 milles au sud de Robsart, l'autoroute # 18, 5 milles à l'est, 1 mille au sud Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Govenlock Community Pasture Consul, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X	1,138 L
		Instructions: Additional Directions: 9 miles south of Govenlock on Hwy 21 Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 9 milles au sud de Govenlock sur l'autoroute 21 Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation		

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Reno Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,140	13,000 L
-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 2 miles east of Vidora,
2 miles south of Consul

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Direction Supplémentaires: 2 milles à l'est de Vidora, 2
milles au sud de Consul

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Govenlock Community Pasture Consul, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,138	15,000 L
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 9 miles south of Govenlock on Hwy 21

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Direction Supplémentaires: 9 milles au sud de
Govenlock sur l'autoroute 21

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir		Estimated Quantity/ Qté prévue	
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation				

Zone: SK086

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire): Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

1 X 6,600 9,000 L

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) 55 km SW of Maple Creek
Hwy 271
Maple Creek, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

Instructions: Above ground storage
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)". /
Réservoir hors terre.
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Agriculture & Agri-Food Canada
Big Stick Community Pasture 1 X 2,000 16,000 L
Maple Creek, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

Instructions: Additional Directions: on Hwy 21, 19 miles north of
Maple Creek
Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)". /
Direction Supplémentaires: sur l'autoroute 21, 19 milles
au nord de Maple Creek

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
				Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK086 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW : N° DE BESOIN 25,000 L \$ _____

Zone: SK091

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted UFTS carburant diesel à
ultra faible teneur en soufre
type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Agriculture & Agri-Food Canada
Swift Current-Webb
Community Pasture
Swift Current, SK On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route 1 X 1,250 L

Instructions: Additional Directions: 8 miles west of Swift Current on
Highway # 1, ½ mile north, 2½ miles west

Above ground tank
2" cam lock adapter is required/
Directions Supplémentaires: 8 miles à l'ouest de Swift
Current sur l'autoroute # 1, ½ mille au nord et 2½ miles
à l'ouest

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire

TW/Standby/
CC/Huile Secours Agriculture & Agri-food Canada
Research Centre
Swift Current, SK Power
Generating/
Production
D'électricité 1 X 5,000 L

Instructions: Tank requires a 3" cam lock adapter
Storage tanks above ground/
Le réservoir a besoin d'un 3" cam lock adapter
Réservoirs hors terre

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Agriculture & Agri-food Canada
Research Centre
Swift Current, SK Off Highway/
Hors Route 1 X 7,500 L

Instructions: 7500 Litre tank requires a 3" cam lock.
5000 Litre tank requires a 2.5" cam lock.
Storage tanks above ground/
7500 Litre tank a besoin d'un 3" cam lock.
5000 Litre tank a besoin d'un 2.5" cam lock.
Réservoirs hors terre

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

Zone: SK091

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-Food Canada
Swift Current-Webb
Community Pasture
Swift Current, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X

2,500 L

Instructions: Additional Directions: 8 miles west of Swift Current on Hwy #1, ½ mile north & 2.5 miles west

Above ground tank
2" cam lock adapter is required

The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 8 milles à l'ouest de Swift
Current sur l'autoroute # 1, 1/2 mille au nord et 2.5 milles
à l'ouest

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire

La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>.

ZONE SK091 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW N° DE BESOIN

141,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK092 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Swift Current, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,500	120,000 L
					1 X 9,000	
				Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.		
ZONE SK091		REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	
						122,000 L \$
Zone: SK092 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Rush Lake Irrigation Project Rush Lake, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,300	10,000 L
					1 X 1,100	
				Instructions: Above ground Tank with cam lock fill port/ Réservoir hors terre avec un adaptateur de remplissage		
ZONE SK092		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
						10,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Coteau Community Pasture Birsay, SK Instructions: Additional Directions: 7 1/2 miles east of Birsay Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Direction Supplémentaires: 7 1/2 milles à l'est de Birsay Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,000	16,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada CSIDC 901 McKenzie Street South Outlook, SK Instructions: Vertical above ground tank./ Réservoir vertical hors terre.	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	20,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spring Creek Bull Station Broderick, SK Instructions: Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	21,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Rudy-Rosedale Irrigation Project Broderick, SK Instructions: Additional Directions: from Junctions 15 and 219, 13 km north and 3 1/2 km west Above ground tank / Directions Supplémentaires: de Junctions 15 et 219, 13 km au nord et 3 1/2 km à l'ouest Réservoir hors terre	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	40,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE SK106 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN 104,580 L \$

Zone: SK106

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-Food Canada
CSIDC
901 McKenzie Street South
Outlook, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 2,500 4,000 L

Instructions: Vertical above ground tank.
2" camlock adapter is required.

The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Réservoir vertical hors terre.
2" camlock adapteur est nécessaire.

La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation		

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC) Agriculture & Agri-Food Canada
Rudy Rosedale 1 X 2,500 9,000 L
Community Pasture
Broderick, SK

Instructions: Additional Directions: 10 miles north and 1 mile west of
Hwys 15 and 219

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 10 milles au nord et 1 mille
à l'ouest d'autoroutes 15 et 219

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Coteau Community Pasture Birsay, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,000	12,000 L
-----------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 7 1/2 miles east of Birsay

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Direction Supplémentaires: 7 1/2 milles à l'est de Birsay

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Montrose Community Pasture Delisle, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,250	12,000 L
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 10 miles south of Delisle (Donovan
Road) 9 miles east

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"./
Directions Supplémentaires: 10 milles au sud de Delisle
(rue Donovan) 9 milles à l'est

2"cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
				Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire

ZONE SK106 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW N° DE BESOIN 37,000 L \$ _____

Zone: SK121

ULS diesel fuel ultra low
sulphur type B seasonally
adjusted

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

RCMP Depot
Central Heating Plant
5600 11th Avenue
Regina, SK S4P 3J7

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 49,951

25,000 L

Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 or Glenda Kolchinski
306-780-5796, for deliveries/invoicing
3" Camlock adapter

/
Contacter Ian Kydd 306-780-6732 ou Glenda Kolchinski
306-780-5796, pour les livraisons/facture
3" Camlock adapter

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

RCMP Depot
EEC Building
5600 11th Avenue
Regina, SK S4P 3J7

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

2 X 49,951

100,000 L

Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 or Glenda Kolchinski
306-780-5796, for deliveries/invoicing
3" Camlock adapter

/
Contacter Ian Kydd 306-780-6732 ou Glenda Kolchinski
306-780-5796, pour les livraisons/facture
3" Camlock adapter

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

RCMP Depot
Depot Fueling Station
5600 11th Avenue
Regina, SK S4P 3J7

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 10,000

125,000 L

Instructions: Contact Ian Kydd 306-780-6732 or Glenda Kolchinski
306-780-5796, for deliveries/invoicing
3" Camlock adapter

/
Contacter Ian Kydd 306-780-6732 ou Glenda Kolchinski
306-780-5796, pour les livraisons/facture
3" Camlock adapter

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm Indian Head, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	36,000 L
					Instructions: 3.0" cam lock adapter. Vertical above ground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / 3.0"cam lock tank Réservoirs vertical hors terre La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Zone: SK131		ZONE SK131	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	46,000 L \$
		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Environment Canada Last Mountain Lake Simpson, SK	Off Highway/ Hors Route	2 X 2,250	75,000 L
					Instructions: Above ground storage. / Réservoir hors terre.			
				ZONE SK151	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	75,000 L \$
					Total Quantity/ Quantité totale			
					Unit Price/ Prix unitaire			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK151 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Environment Canada Last Mountain Lake Simpson, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,250	5,000 L
	Instructions: Above ground storage. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Réservoir hors terre.					
	Instructions: La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.					
Zone: SK161 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Dundurn Community Pasture Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	4,000 L
	Instructions: Additional Directions: 1 1/2 miles west and 3 miles south of Dundurn Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 1/2 milles à l'ouest et 3 milles au sud de Dundurn Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire					
	Instructions: EC Nat. Hydrology Rsrch Ctr. 11 Innovation Boulevard Saskatoon, SK S7N 3H5					
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	EC Nat. Hydrology Rsrch Ctr. 11 Innovation Boulevard Saskatoon, SK S7N 3H5	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,270	7,000 L
ZONE SK151				REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	
					Total Quantity/ Quantité totale	
					5,000 L \$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm, 410 Lowe Road Saskatoon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	25,000 L
			Instructions: 4" cam lock adapter Above Ground Tank, Top Loading System/ 4" cam lock adapter Réservoir hors terre, système de chargement par le haut.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Regional Psychiatric Ctr 2520 Central Avenue Saskatoon, SK S7K 3X5	Off Highway/ Hors Route	1 X 14,500	35,000 L
			Instructions: Deliveries are to be made before 11:00 am or after 1:00 pm - maintenance personnel are to accompany delivery vehicle./ Les livraisons doivent être faites avant que le 11:00 ou après le 13:00 le personnel d'entretien doit accompagner le véhicule de livraison			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Dnd, Dundurn Mse Section Bldg B-155 Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	1,100,000 L
		REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	
ZONE SK161					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					1,171,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK161 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citeame (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Dundurn Community Pasture Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,500	16,000 L
		Instructions: Additional Directions: 1 1/2 miles west and 3 miles south of Dundurn Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 1 1/2 milles à l'ouest et 3 milles au sud de Dundurn Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citeame (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Farm, 410 Lowe Road Saskatoon, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100	52,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Above Ground Tank, Top Loading System The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ 4" cam lock adapter Réservoir hors terre, système de chargement par le haut. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Regional Psychiatric Ctr 2520 Central Avenue Saskatoon, SK S7K 3X5	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100	100,000 L
			Instructions: Deliveries are to be made before 11:00 am or after 1:00 pm - maintenance personnel are to accompany delivery vehicle. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". Les livraisons doivent être faites avant que le 11:00 ou après le 13:00 le personnel d'entretien doit accompagner le véhicule de livraison. La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Dundurn Dundurn, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 41,000	395,000 L
			Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.			
ZONE SK161		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						563,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK165		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Monet Community Pasture Elrose, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 1,140	12,000 L
		Instructions: Additional Directions: 10 Miles south of Junctions 44 and 4						
		Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 10 milles au sud de Junctions 44 et 4						
		Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire						

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation		

Zone: SK165

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire): Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

1 X 2,270 6,000 L

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)
Agriculture & Agri-Food Canada
Monet Community Pasture
Elrose, SK
Véhicules Sur
Route

Instructions: Additional Directions: 10 miles south of Junctions 44
and 4

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 10 milles au sud de
Junctions 44 et 4

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Eagle Lake Community Pasture Kindersley, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,000	8,000 L
				Instructions: Additional Directions: 23 miles from Kindersley				
				Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Directions Supplémentaires: 23 milles de Kindersley				
				Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.				
				ZONE SK165	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 14,000 L
								Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: SK166		UFS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Saskatoon Research Centre 107 Science Place Saskatoon, SK	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,500	3,000 L
				Instructions: 2" cam lock adapter Steel indoor tank/ 2" cam lock adapter Réservoir intérieur en acier				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK166 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station, Hwy 6 South Melfort, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	25,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank/ 4" cam lock adapter Réservoir sous terre.				
		Total Quantity/ Quantité totale				28,000 L
		Unit Price/ Prix unitaire				
Zone: SK166						
Zone: SK166 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station, Hwy 6 South Melfort, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	15,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". 4" cam lock adapter Réservoir sous terre La description de produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: "essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Reglement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)".				
		Total Quantity/ Quantité totale				15,000 L
		Unit Price/ Prix unitaire				
Zone: SK166						
Zone: SK166 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Station, Hwy 6 South Melfort, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	15,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter Underground tank. The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". 4" cam lock adapter Réservoir sous terre La description de produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit: "essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Reglement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)".				
		Total Quantity/ Quantité totale				15,000 L
		Unit Price/ Prix unitaire				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: SK167 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada	On Highway	1 X	1,140	
			Battle River-Cut Knife Community Pasture Gallivan, SK	Vehicles/ Véhicules Sur Route		11,000 L	
		Instructions: Additional Directions: 1 mile west and 4 miles north of Gallivan					
		Above ground tank					
		2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest et 4 milles au nord de Gallivan					
		Réservoir hors terre					
		2" cam lock adapter est nécessaire					

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir		Estimated Quantity/ Qté prévue	
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation				

Zone: SK167

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire). Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-Food Canada
Battle River-Cut Knife
Community Pasture
Gallivan, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 1,360 11,000 L

Instructions: Additional Directions: 1 mile west and 4 miles north of Gallivan

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 1 mille à l'ouest et 4 milles
au nord de Gallivan

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

Agriculture & Agri-food Canada
Scott Research Farm
Scott, SK

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

1 X 4,500 13,000 L

Instructions: 4" cam lock adapter
Underground tank.
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
4" cam lock adapter
Réservoir sous terre.
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
							24,000	L	\$
	</								

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A					Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation		

Zone: SK169

Oxygenated unleaded
automotive gasoline
containing ethanol grade 1
(regular) ethanol content:
minimum 5.0 %, Maximum
10 % by volume.

Essence automobile sans
plomb oxygénée contenant
de l'éthanol, qualité 1
(ordinaire): Teneur en
éthanol: minimum 5.0 %,
Maximum 10 % en volume.

1 X 2,500 8,000 L

Agriculture & Agri-Food Canada
Kindersley-Elma
Community Pasture
Coleville, SK

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

On Highway
Vehicles/
Véhicules Sur
Route

Instructions: Additional Directions: 3 miles south, 2 miles east of
Smiley

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 3 milles au sud, 2 milles à
l'est de Smiley

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Progress Community Pasture Kerrobert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,365	11,400 L
-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 4 miles west, 1 mile north of Kerrobert

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 4 milles à l'ouest, 1 mille au
nord de Kerrobert

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mantario Community Pasture Alsask, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,360	12,000 L
-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 17 miles south of Alsask

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)"/
Directions Supplémentaires: 17 milles au sud de Alsask

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
--------------------------------------------------	--	---------	---------	---------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Oakdale Community Pasture Coleville, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,500	12,000 L
-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 7 miles east of Coleville

2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Direction Supplémentaires: 7 milles à l'est de Coleville

2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mariposa Community Pasture KerRobert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	1,360	13,800 L
-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	----------

Instructions: Additional Directions: 2 miles north east of KerRobert on
Hwy 51

Above ground tank
2" cam lock adapter is required
The product description shown herein is hereby
superceded as follows: "unleaded automotive gasoline,
grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation
E-11.1 Reg 1 (as amended)".
Direction Supplémentaires: 2 milles au nord-est de
KerRobert sur l'autoroute 51

Réservoir hors terre
2" cam lock adapter est nécessaire
La description du produit mentionnée ci-dessus est
remplacée par la présente, comme suit : <<essence
automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le
Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi
modifié)>>.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK170						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Batoche National Historic Site Batoche, SK	Off Highway/ Hors Route	1 X 300	3,000 L
		ZONE	SK169	REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW :N° DE BESOIN
						Total Quantity/ Quantité totale
						57,200 L \$
Zone: SK170						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Batoche Nat'l Historic Site, Hwy #225 27 km West of Dorrremy Dorrremy, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,225	10,000 L
		ZONE	SK170	REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW :N° DE BESOIN
						Total Quantity/ Quantité totale
						3,000 L \$
Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>.						
		ZONE	SK170	REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW :N° DE BESOIN
						Total Quantity/ Quantité totale
						10,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK171		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Sask Penitentiary West End 20th Ave W Prince Albert, SK	Power Generating/ Production D'électricité	2 X 50,000 1 X 2,250	240,000 L
		Instructions: Above ground tank 3" cam lock adapter is required/ Réservoir hors terre 3" cam lock adapter est nécessaire						
		Requirement Number: 3 / TW : N° DE BESOIN						
		Zone SK171						
Zone: SK171		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Sask Penitentiary 15th Street West Prince Albert, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,900	240,000 L
		Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
		Requirement Number: 39 / TW : N° DE BESOIN						
		Zone SK171						
Zone: SK175		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Gov't Compound Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 12,500	508,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A										
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire	
							508,000	L	\$	
Zone: SK175										
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sturgeon Crossing Wdn Station Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X	2,275	92,000		L	
		Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.								
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Prince Albert National Park Waskesiu Lake, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	12,500	600,000		L	
		Instructions: The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.								
							692,000	L	\$	
Zone SK175										
							39	/	TW	:N° DE BESOIN
							692,000	L	\$	

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK191 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spiritwood Community Pasture Spiritwood, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,140	8,000 L
		Instructions: Additional Directions: 6 miles north, 7 miles east of Spiritwood				
		Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 6 milles au nord, 7 milles à l'est de Spiritwood				
Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire						
		ZONE SK191	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					8,000 L	\$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK191 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Spiritwood Community Pasture Spiritwood, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,360	16,000 L
	Instructions: Additional Directions: 6 miles north, 7 miles east of Spiritwood					
	Above ground tank 2" cam lock adapter is required The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)". / Directions Supplémentaires: 6 milles au nord, 7 milles à l'est de Spiritwood					
Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Total Quantity/ Quantité totale					Unit Price/ Prix unitaire	

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK193						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Paynton Community Pasture Gallivan, SK	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,365	9,000 L
Instructions: Additional Directions: 4 miles south, 2 miles west of Payton						
Above ground tank						
2" cam lock adapter is required						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/						
Directions Supplémentaires: 4 milles au sud et 2 milles à l'ouest de Payton						
Réservoir hors terre						
2" cam lock adapter est nécessaire						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		ZONE SK193	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	9,000 L
					Unit Price/ Prix unitaire	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK261						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Pelican Narrows Detachment #1 Bear Street Pelican Narrows, SK S0P 0E0 Instructions: Contact S/Sgt Brian Udey 306-632-3303 for delivery/invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: Contact S/Sgt Brian Udey 306-632-3303 pour les livraisons/facture	1 X 10,000	60,000 L
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"/ Contacter S/Sgt Brian Udey 306-632-3303 pour les livraisons/facture						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
		ZONE SK261				60,000 L \$ _____
Zone: SK270						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP - Wollaston Lake 1 Welcome Street Wollaston Lake, SK S0J 3C0 Instructions: Contact Sgt. Jennifer Mateush 306-633-1203 for delivery/invoicing./ Contacter Sgt. Jennifer Mateush 306-633-1203 pour les livraisons/factures.	Off Highway/ Hors Route	1 X 10,000	60,000 L
		REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
		ZONE SK270				60,000 L \$ _____

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK271						
U.L.S diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	RCMP Stony Rapids Detachment PO Box 40 Stony Rapids, SK S0J 2R0 Instructions: Contact Sgt. Niedzielski 306-439-2185 for delivery/invoicing./ Contacter Sgt. Niedzielski 306-439-2185 pour les livraisons/facturation	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,000	500 L
Zone: SK271						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Stony Rapids Detachment PO Box 40 Stony Rapids, SK S0J 2R0 Instructions: Contact Sgt. Niedzielski 306-439-2185 for delivery/invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 5,000	95,000 L
The product description shown herein is hereby superseded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ ContacterSgt. Niedzielski 306-439-2185 pour les livraisons/facturation						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		ZONE SK271	REQUIREMENT NUMBER:	3 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 500 L \$
		ZONE SK271	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 95,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK281						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Fond-du- Lac Detachment Box 214 Fond Du Lac, SK S0J0W0 Instructions: Contact Sgt. Rene Giroux 306-686-2060 for delivery/invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route Instructions: Contact Sgt. Rene Giroux 306-686-2060 for delivery/invoicing.	1 X 15,000	28,000 L
3" Camlock adapter required.						
Must be delivered within 3 weeks each year to utilize the Athabasca winter road.						
The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Contacter Sgt. Rene Giroux 306-686-2060 pour les livraisons/facturation						
3" Cam lock adapteur est necessaire						
Doit être livré dans un délai de 3 semaines pour tous les ans, pour utiliser la route d'hiver d'Athabaska						
La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
		ZONE SK281		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN
						28,000 L
						\$
				Total Quantity/ Quantité totale		
				Unit Price/ Prix unitaire		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: SK321		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	RCMP Cumberland House Detachment 416 McKenzie Avenue Cumberland House, SK S0E 0S0 Instructions: Contact Sgt. Wendell Houk 306-888-5550 for delivery and invoicing.	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 15,000	34,000 L
		The product description shown herein is hereby superceded as follows: "unleaded automotive gasoline, grade 1 (regular), meeting Saskatchewan Regulation E-11.1 Reg 1 (as amended)"./ Contacter Sgt. Wendell Houk 306-*888-5550, pour les livraisons/facture						
		La description du produit mentionnée ci-dessus est remplacée par la présente, comme suit : <<essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire) selon le Règlement du Saskatchewan "E-11.1 Reg 1" (ainsi modifié)>>.						
Zone: AB002		U.L.S diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Mantario Community Pasture Acadia Valley, AB Instructions: Additional Directions: 17 miles south of Alsask Above ground tank 2" cam lock adapter is required/ Directions Supplémentaires: 17 milles au sud de Alsask Réservoir hors terre 2" cam lock adapter est nécessaire	Off Highway/ Hors Route	1 X 910	10,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB005		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND, British Army Training Unit - Suffield Suffield, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		120,000 L
		Instructions:						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						

ZONE AB005 REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU :N° DE BESOIN 120,000 L \$

Zone: AB005

ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted

UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/
Camion Citerne (CC)

DND, EXCON, Matilda & Centurian Hill
CFB Suffield
Ralston, AB

Power
Generating/
Production

8 X 5,000
1 X 20,000

Instructions: Underground tanks with overfill protection.
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./
Réservoirs sous terre avec protection du débordement
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, British Army Training Unit - Suffield Suffield, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	3 X 90,000	16,000,000 L
Instructions: - Minimum call-up 24,000 litres - material safety data sheet (MSDS) to be included with every shipment - copy of product analysis (test certificate) on an as and when requested basis. - Above ground tank.						
Peak Season: 1 May to 31 Oct. Average Requirement during Peak: 200,000L - 250,000L per week						
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ -La quantite minimale par commande est 24,000 litres -Material Safety Data Sheet (MSDS) doivent être inclus avec chaque envoi -copie d'analyse de produit (certificat d'épreuves) au fur et à mesure des besoins -Réservoir hors terre						
Haute saison: 1 mai au 31 octobre Besoins moyens durant la haute saison: 200,000L - 250,000L par semaine.						
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
16,350,000 L						\$

ZONE AB005	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN
------------	----------------------------	---------------

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB011						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Insp Ag, Animal Rerch Inst. PO Box 640 Township Rd 9-1 Lethbridge, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,100	5,000 L
Instructions: Underground tanks 3" cam lock adapter is required The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Reservoir sous terre 3" cam lock adapter est nécessaire La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Instructions: Above ground tanks 2" cam lock adapter is required The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Reservoir hor terre 2" cam lock adapter est nécessaire La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Insp Ag, Animal Rerch Inst. PO Box 640 Township Rd 9-1 Lethbridge, AB	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	10,000 L

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
--------------------------------------------------	--	---------	---------	---------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X	500 1,000	10,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	------------	--------------	----------

Instructions: 3.0" cam lock adapter
Above ground tank
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of
biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or
Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted
is equally acceptable.
/
3.0" cam lock adapter
Réservoir hors terre
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de
faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra
faible teneur en soufre type B ajusté par saison et
également acceptable.

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	Off Highway/ Hors Route	1 X	5,000	70,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	----------------------------	-----	-------	----------

Instructions: 3.0" cam lock adapter
Above ground tank
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of
biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or
Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted
is equally acceptable.
/
3.0" cam lock adapter
Réservoir hors terre
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de
faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra
faible teneur en soufre type B ajusté par saison et
également acceptable.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Centre Lethbridge, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,000	108,000 L
		Instructions: 3.0" cam lock adapter Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 3.0" cam lock adapter Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.				
Zone: AB011		ZONE AB011	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN	
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Insp Ag, Animal Rerch Inst. PO Box 640 Township Rd 9-1 Lethbridge, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,275	10,000 L
		Instructions: Above ground tanks 2" cam lock adapter is required/ Reservoir hor terre 2" cam lock adapter est nécessaire				
Zone: AB011		ZONE AB011	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN	
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agric. & Agri-food Cda, Res. Ctr. Box 3000, 5403 1st Ave S Lethbridge, AB T1J 4B1	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,500	26,000 L
		Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank top loading system/ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre système de chargement par le haut				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: AB016 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agric. & Agri-food Cda, Res. Ctr. Box 3000, 5403 1st Ave S Lethbridge, AB T1J 4B1	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1 X	230,000 L 7,200	
				Instructions: 3" cam lock adapter Above ground tank top loading system/ 3" cam lock adapter Réservoir hors terre systeme de chargement par le haut			
		ZONE AB011	REQUIREMENT NUMBER:	39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 266,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: AB016 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation Vauxhall, AB T0K 2K0	Off Highway/ Hors Route	1 X	5,000	22,000 L
				Instructions: 2.5" cam lock adapter Vertical above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 2.5" cam lock adapter Réservoirs vertical hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		ZONE AB016	REQUIREMENT NUMBER:	5 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 22,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB016 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Substation, Box 450 Vauxhall, AB T0K 2K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	20,000 L
		Instructions: 3.5 cam lock adapter Above ground tank top loading system/ 3.5 cam lock adapter Réservoir hors terre système de dessus-chargement				
		ZONE AB016	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	20,000 L	\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Zone: AB032

ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted

UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)

Correctional Services Canada
Drumheller Institution
Hwy. 9 South
Drumheller, AB

Off Highway/
Hors Route

1 X

2,250

30,000 L

Instructions: Regular deliveries must be made Monday to Friday, between 0800-1600 hours. Emergency requests may be made at any time and require deliveries within 4 hours of call-up. No deliveries will be accepted after hours or on holidays. Drivers are required to stop at Main Gate to sign in then are required to report to Mtce. Garage for delivery.

The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./

Livraisons régulières doivent être effectuées du lundi au vendredi, entre 0800-1600 heures. Demandes d'urgence peuvent être réalisés à tout moment et nécessitent des livraisons dans les 4 heures suivant l'appel-up. Aucune livraison ne sera acceptée après les heures ou les jours fériés. Les pilotes sont tenus de s'arrêter à la porte principale de signer en sont alors tenus de rapport à Mtce. Garage pour la livraison.

La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Drumheller Institution Hwy. 9 South Drumheller, AB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 15,000	45,000 L
Instructions: Regular deliveries must be made Monday to Friday, between 0800-1600 hours. Emergency requests may be made at any time and require deliveries within 4 hours of call-up. No deliveries will be accepted after hours or on holidays. Drivers are required to stop at Main Gate to sign in then are required to report to Mtce. Garage for delivery.						
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraisons régulières doivent être effectuées du lundi au vendredi, entre 0800-1600 heures. Demandes d'urgence peuvent être réalisés à tout moment et nécessitent des livraisons dans les 4 heures suivant l'appel-up. Aucune livraison ne sera acceptée après les heures ou les jours fériés. Les pilotes sont tenus de s'arrêter à la porte principale de signer en sont alors tenus de rapport à Mtce. Garage pour la livraison.						
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
		Total Quantity/ Quantité totale		Unit Price/ Prix unitaire		
		75,000 L		\$		

ZONE AB032

REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Banff Natl Park Sask Crossing Lake Louise, AB	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 4,550	30,000 L
			Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sask River Crossing-Banff National Park Lake Louise Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	30,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Lake Louise HG Banff Natl Park Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,700	570,000 L
			Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required deliveries. Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Banff Natl Park Ind Compound Banff, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 50,000	970,000 L
			Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required. Anticipated deliveries of 25,000L - 30,000 approx. 10-12 times/year./ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire Les livraisons prévu de 25,000L-30,000L approx 10-12 fois par année.			
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
ZONE AB051					REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN	1,621,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: AB051							
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Waterfowl Lk Campground-Banff Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	15,000 L	
		Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Sask River Crossing-Banff Park Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 2,275	24,000 L	
Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm							
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Lake Louise HG Banff Natl Park Lake Louise, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	300,000 L	
		Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm 25 Guillontine Drop Tube/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm 25 Guillontine Drop Tube					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Cda, Banff Nat'l Park Industrial Comp. 100 Hawk Ave Banff, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 50,000	600,000 L	
Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required Under ground tank/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire Reservoir sous terre							
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
ZONE AB051					REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN	
					939,000 L	\$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A										
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire		
Zone: AB061										
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Correctional Services Canada Bowden Institution 35022 Range Road 10 Red Deer County, AB T4G 0M8 Route Instructions: Delivery approx. Every 7 to 10 days/ La livraison approx. chaque 7 à 10 jours	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	3 X 4,500	225,000	L	\$		
Zone: AB071										
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Research Centre 6000 C&E Trail Lacombe, AB Instructions: 2" Cam lock adapter Above ground tank The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / 2" cam lock adapter Réservoir hors terre La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.	Off Highway/ Hors Route	1 X 1 X 6,000 4,546	120,000	L			
Zone: AB071										
REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN					Total Quantity/ Quantité totale					Unit Price/ Prix unitaire
					120,000					L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: AB071 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-Food Canada Research Centre 6000 C&E Trail Lacombe, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	180,000 L		
				Instructions: 2" cam lock adapter Above ground tank/ 2" cam lock adapter Réservoir hors terre				
				Total Quantity/ Quantité totale				
				Unit Price/ Prix unitaire				
ZONE AB071		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN				
		180,000 L				\$		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Storage Capacity/ Capacité du réservoir			Estimated Quantity/ Qté prévue	
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation		

Zone: AB081
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted
UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB/ASU Wainwright Maple Resolve Ex Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 1 X	75,000 20,000	2,500,000 L
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	------------	------------------	----------------

Instructions: Above ground tank, 3" cam lock adapter required for field tanks only. Suppliers are required to deliver to tanks located in training area. Approved route (gravel roads) to tanks in training area are maintained daily during training exercises. 2x75000 tanks located in training area approx 16km from base POL pumps. 1x20000 tank is located in training area approx 13km from base POL pumps. Military training may be conducted during delivery periods. Military escorts may be imposed due to training requirements, and can also be requested to guide supplier to training area tanks upon request. Supply is required year round. During major training exercises (conducted several times per year) estimated usage 105,000 daily/735,000 wk. The supply of ULS diesel fuel containing biodiesel (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur Diesel Fuel Type B seasonally adjusted is equally acceptable./
Réservoirs hors-terre, 3 "camlock adaptateur est nécessaire pour les réservoirs seulement sur le terrain. Les fournisseurs sont tenus de livrer à des réservoirs situés dans la zone d'entraînement. Approuvé itinéraire (routes de gravier) aux réservoirs dans la zone d'entraînement sont entretenus chaque jour au cours des exercices. 2x75000 réservoirs env zone d'entraînement 16 km, et 1x20000 réservoir env zone d'entraînement 13km, des pompes POL base. Formation militaire peut être effectuée pendant les périodes de livraison. Escortes militaires peuvent être imposées en raison des exigences de formation, et peut également être demandée pour guider fournisseur de réservoirs de la zone d'entraînement par demande. Livraison est nécessaire toute l'année. Pendant exercices de grande envergure (réalisée plusieurs fois par an) utilisation estimée 105,000 L jour/735,000 L sem. L'approvisionnement de biodiesel ULS diesel (B1-B5) de type B ajusté par saison ou ULS diesel est également acceptable

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Denwood) POL Sect. Bldg 465 Camp Wainwright Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 234,270	8,000,000 L
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
		ZONE AB081	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire
						10,500,000 L \$

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB081 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFB/ASU Wainwright Maple Resolve Ex Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	100,000 L
	Instructions: Above ground tank, 3" cam lock adapter required for field tanks only. Suppliers are required to deliver to tanks located in training area. Approved route (gravel roads) to tanks in training area are maintained daily during training exercises. 1x10,000 tank is located in training area approx. 16km from base POL pumps (co-located with 2x75,000L diesel tanks). Military training may be conducted during delivery periods, Military escorts may be imposed due to training requirements, and can also be requested to guide supplier to training area tanks upon request. Supply is required year round. During major training exercises (conducted several times per year) estimated usage 10,000L weekly./ Réservoirs hors-terre, 3 "camlock adaptateur est nécessaire pour les réservoirs seulement sur le terrain. Les fournisseurs sont tenus de livrer à des réservoirs situés dans la zone d'entraînement. Approuvé itinéraire (routes de gravier) aux réservoirs dans la zone d'entraînement sont entretenus chaque jour au cours des exercices. 1x10, 000 réservoir est situé dans le quartier formation env. 16km de pompes POL base (co-localisé avec 2x75, 000L réservoirs de diesel). Formation militaire peut être effectuée pendant les périodes de livraison. Escortes militaires peuvent être imposées en raison des exigences de formation, et peut également être demandée pour guider fournisseur de réservoirs de la zone d'entraînement par demande. Livraison est nécessaire toute l'année. Pendant exercices de grande envergure (réalisée plusieurs fois par an) utilisation estimée 10,000 L sem.					
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Camp Wainwright Detachment On Highway POL Section, Bldg 465 Wainwright, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 101,570	1,500,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

[illegible]

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A							
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: AB101 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Health Canada Drug Distribution Center 12745 149 Street Edmonton, AB T5L 4M9	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 350	750 L	
			Instructions: 2 camlock adaptor (inside dimension) Morrison hinged style fill cap./ 2" camlock adaptor (dimension intérieur) Morrison hinged style fill cap.				
			Natural Resources Canada Northern Forestry Centre 5320 122 Street Edmonton, AB T6H 3S5	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 500	3,000 L	
			Instructions: Please call Pete Thibodeau at 1-780-435-7238 the day before delivery to set up an appt./ SVP appeler Pete Thibodeau au 1-780-435-7238 la journée avant la livraison pour prendre rendez-vous.				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	7 CFSD Edmonton 95 Avenue & Ordanance Road (81 Street) Bldg 236 East End Edmonton, AB T5J 4J5	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,000	6,000 L	
Instructions: Delivery drivers are required to stop at the guard shack to sign in and out. At that time, the end user Labour and Equipment Section (L&E) should be contacted to unlock the storage tank. Phone # 780-973-4011 ext: 2282 or 4312. In addition the gate guard can page the request if unable to contact via phone. Size of camlock adaptor required: 2 1/2" inside diameter, 3" outside diameter./ Les chauffeurs-livriers sont tenus de s'arrêter à la cabane de garde à connecter et se déconnecter. À ce moment, l'utilisateur final (section Travail et de l'équipement (L & E)) doit être contacté pour déverrouiller le réservoir de stockage. N ° de téléphone 780-973-4011 ext: 2282 ou 4312. En outre, le gardien de la porte peut la page de la demande si l'impossibilité de joindre par téléphone. Taille de l'adaptateur camlock requis: 2 1/2 "de diamètre intérieur, 3" de diamètre extérieur							

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Edmonton Institution 21611 Meridian Street Edmonton, AB T5Y 6E7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,200 1 X 6,800 1 X 13,500	24,000 L
			Instructions: Standard size camlock- 2"/ Camlock dimension normale - 2" .			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Elk Isl Natl Pk-Work Compound Site 4 RR1 Fort Saskatchewan, AB T8L 2N7	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 6,600	36,000 L
			Instructions: All fuel deliveries must enter park through "west gate" due to 5 tonne limit on parkway. 3" cam lock adapter is required. Individual call-ups may be as small as 2,500 litres depending on season./ Livraisons de carburant doivent entrer dans le parc par la "west gate" due a la limite de 5 tonnes sur parkway. 3" cam lock adapter est nécessaire. Les commandes individuelles peuvent être aussi petites que 2,500 litres selon de la saison.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Lancaster Park) POL Refueling Site - Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X 45,000	2,700,000 L
			Instructions: Storage Tank is above ground./ Réservoir hors terre.			
ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW			:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					2,769,750 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB101 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Elk Isl Nat'l Pk-Work Compound Site 4 RR1 Fort Saskatchewan, AB T8L 2N7 Instructions: 2" pipe. All fuel deliveries must enter Park through the "West gate" due to 5 tonne limit on Parkway./ 2" conduite. Livraisons de carburant doivent entrer dans le parc par la "West gate" due à la limite de 5 tonnes sur Parkway.	Off Highway/ Hors Route	1 X 500	6,000 L
		ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	13 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 6,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: AB101 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND, Lancaster Park POL Refuelling Site Bldg 401 Edmonton, AB Instructions: Bottom loading distance from gate 25 km / La distance à chargement par le bas de la barrière est de 25 kilomètres	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L
		ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	14 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 100,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$
Zone: AB101 Diesel type A (P50) operability temperature cloud point -43°C	Diesel type A (P50) température de service point de trouble -43°C	Pick Up/ Ramassage	Department of National Defence Lancaster Park, POL Refuelling Site Bldg 401 Edmonton, AB Instructions:	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		200,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND (Lancaster Park) POL Refueling Site - Bldg 401 Edmonton, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	25,000	2,600,000	L
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	--------	-----------	---

Instructions: Storage Tank is above ground./
Réservoir hors terre.

Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
------------------------------------	------------------------------

ZONE AB101	REQUIREMENT NUMBER:	39	/	TW	:	N° DE BESOIN	3,241,000	L	\$
------------	---------------------	----	---	----	---	--------------	-----------	---	----

Zone: AB111

ULS Diesel Fuel Containing
Low Levels of Biodiesel
Esters (B1-B5) type B
seasonally adjusted

UFTS carburant diesel,
contenant de faibles
quantités d'esters de
biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison

Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Jasper Park Sanitary Landfill Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	4,550	20,000	L
-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----	-------	--------	---

Instructions: Delivery 24 hrs from call-up
The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of
biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or
Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted
is equally acceptable./
Livraison en 24 heures de l'avis de commande
La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de
faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B
ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra
faible teneur en soufre type B ajusté par saison et
également acceptable.

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Athabasca Warden 22 Mi south Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,550	40,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Sunwapta Warden 45 Mi South Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 11,500	80,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Parks Canada Tangle Creek Camp 61 Mi South Jasper, AB	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 11,500	100,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Jasper Townsite Garage Cmpnd Jasper, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	300,000 L
			Instructions: Delivery 24 hrs from call-up The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ Livraison en 24 heures de l'avis de commande La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.			
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire
ZONE AB111						5 / TW : N° DE BESOIN
REQUIREMENT NUMBER:						

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB111						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Maligne Stn Jasper Nat'l Pk - 50 km SE of Jasper, AB Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,135	5,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Pocahontas Jasper Nat'l Pk-50 km East of Jasper, AB Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,135	8,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada-Sunwapta Stn Jasper Nat'l Pk-70 km south of Jasper, AB Instructions: Delivery 24 hrs from call-up/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 11,500	40,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Comp. Rd, Jasper Nat'l Park Jasper, AB Instructions: Delivery 24 hrs from call-up Above ground tank - top loading system/ Livraison en 24 heures de l'avis de commande Reservoir hors terre - système de dessus - chargement	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 22,750	350,000 L
						Total Quantity/ Quantité totale
						Unit Price/ Prix unitaire

ZONE AB111 REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW N° DE BESOIN 403,000 L \$ _____

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB121		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Road Beaverlodge, AB	Off Highway/ Hors Route	1 X 4,600	20,000 L
		Instructions: Financial code: 0011-0200-5248-54002-144820-501512 2.5" cam lock adapter Above ground tank. The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable. / Code financier: 0011-0200-5248-54002-144820-501512 2.5" cam lock adapter Réservoir hors terre. La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
Zone: AB121		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Research Road Beaverlodge, AB	On Highway Vehicules/ Véhicules Sur Route	1 X 4,600	30,000 L
		Instructions: Financial Code: 0011-0200-5248-54000-144820-501512 2.5" cam lock adapter Above ground tank. / Code financier: 0011-0200-5248-54000-144820-501512 2.5" cam lock adapter Réservoir hors terre.						
				ZONE AB121	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 20,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: AB181						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Cold Lake, Various Bldgs Medley, AB	Power	1 X	9,400
				Generating/ Production	1 X	9,500
				D'électricité	15 X	2,500
					5 X	1,350
					14 X	1,000
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, Bldg 192 CFB Cold Lake MSE Section Medley, AB	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	2 X	22,750
Instructions: The supply of ULS diesel fuel containing low-levels of biodiesel esters (B1-B5) type B seasonally adjusted or Ultra Low Sulphur diesel fuel type B seasonally adjusted is equally acceptable./ La fourniture de UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison ou le UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison et également acceptable.						
						1,500,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation			
Zone: BC021 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada McKay Creek Cmpd Kootenay Park Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,750	300,000 L
		Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		ZONE BC021		REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 414,000 L \$
Zone: BC021 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Kootenay Crossing Warden Stn Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	9,100	25,000 L
		Instructions: Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ Livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		ZONE BC021		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 235,000 L \$
Zone: BC021 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada Kootenay Pk-McKay Crk Compound Radium Hot Springs, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,750	210,000 L
		Instructions: 2.5" Guillontine drop tube is required. Deliveries Mon-Fri between 7:00 am - 5:00 pm/ 2.5" Guillontine drop tube est nécessaire. livraison lundi-vendredi entre 7:00 am - 5:00 pm					
		ZONE BC021		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale 235,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE BC111								8,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC111		Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Vernon Military Camp Vernon, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	42,000 L		
		Instructions: Delivery approximately twice yearly./ Livraison deux fois par année approximativement								
		ZONE BC111								42,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC136		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Pick Up/ Ramassage	DND Kamloops, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		230,000 L		
		Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas								
		ZONE BC136								230,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 5 / PU :N° DE BESOIN								
		Total Quantity/ Quantité totale								Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Agassiz Research Centre 6947 #7 Hwy Agassiz, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	100,000 L
		Instructions: Supplier must deliver fuel on 24 hour notice. 2.5" cam lock adapter. Above ground tank./ Le fournisseur doit fournir le carburant sur la notification 24 heures. 2.5" cam lock adapter. Réservoir hors terre				
Zone: BC201						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %, Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire), Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	ZONE BC201	REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN			176,445 L \$
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Agriculture & Agri-food Canada Agassiz Research Centre 6947 #7 Hwy Agassiz, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	50,000 L
		Instructions: Supplier must deliver fuel on 48 hour notice. 2.5" cam lock adapter. Above ground tank./ Le fournisseur doit fournir le carburant sur la notification 48 heures. 2.5" cam lock adapter. Réservoir hors terre				
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Kent Institution 4732 Cemetery Road Agassiz, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	177,000 L
Instructions: 4" cam lock adapter is required for the 10,000 litre tank. Supplier should be connected to the vapour regenerator./ 4" cam lock adapter est nécessaire pour le réservoir de 10,000 litres. Le fournisseur devra se relier aux recupérateurs de vapeur.						

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: BC211 ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC Kwikwexwelhp Access rd off Morris Valley Rd Harrison Mills, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 10,000	180,000 L		
		Instructions: 2" cam lock adapter is required. Supplier should be connected to the vapour regenerator./ 2" cam lock adapter est nécessaire. Le fournisseur devra se relier aux recuperateurs de vapeur.						
		ZONE BC201	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW	:N° DE BESOIN			Total Quantity/ Quantité totale 407,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$
		Pick Up/ Ramassage	DND CFS Aldergrove Matsqui, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		90,000 L		
		Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas						
		Pick Up/ Ramassage	DND Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		200,000 L		
		Instructions: Bottom Loading / Chargement par le bas						
		ZONE BC211	REQUIREMENT NUMBER: 3 / PU	:N° DE BESOIN			Total Quantity/ Quantité totale 290,000 L	Unit Price/ Prix unitaire \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC211		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC-Fraser Valley Institution 33344 King Road Abbotsford, BC	Power Generating/ Production D'électricité Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire	1 X 9,080	2,000 L
				TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC Regional Headquarters 33991 Gladys Avenue Abbotsford, BC V2S 2E8	Power Generating/ Production D'électricité Instructions: Locked facility contact Paul Burton (604)-309-7902 or Mike Kearney (604)302-3500 to arrange for site access. Tank fill point is an "open end fill point"./ Verrouillé installation, communiquez avec Paul Burton (604)309-7902 ou Mike Kearney (604)302-3500 pour organiser l'accès au site. Remplissage du réservoir point est une «fin ouverte combler point".	1 X 4,315	2,000 L
				TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,500 1 X 10,000	25,000 L
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC-Pacific Institution/ Regional Treatment Centre 33344 King Road Abbotsford, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" cam lock adapter est nécessaire	1 X 26,052	30,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: BC211 ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" cam lock adapter est nécessaire	2 X	45,000	75,000 L	
		ZONE BC211	REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	
							Unit Price/ Prix unitaire	
							\$	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Chilliwack River Hatchery Chilliwack, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X	9,500 1,000	5,250 L	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Chilliwack River Hatchery Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	22,000	9,750 L	
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	Off Highway/ Hors Route Instructions: 4" cam lock adapter is required for 1 x 2,250 litre tank/ 4" cam lock adapter est nécessaire pour le réservoir le 1 x 2,250 liters	1 X	2,250	10,000 L	
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	CSC Mission (Medium) Institution 33737 Dewdney Trunk Rd. Mission, BC	Power Generating/ Production D'électricité Instructions: 2" cam lock adapter is required./ 2" cam lock adapter est nécessaire.	1 X	4,500	10,000 L	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
		Pick Up/ Ramassage	DND Chilliwack, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route		100,000 L		
ZONE BC211								
		REQUIREMENT NUMBER:		14 / PU	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale		
						Unit Price/ Prix unitaire		
						\$		
Zone: BC211 Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F&O Chilliwack River Hatchery 55205 Chilliwack Lake Rd Chilliwack, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X	2,273		
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC Mission (Min) Institution 33737 Dewdney Trunk Rd. Mission, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	5,000		
		Instructions: 2"cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						
				REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	
						Total Quantity/ Quantité totale		
						Unit Price/ Prix unitaire		
						\$		
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - Matsqui Institution 33344 King Rd Abbotsford, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	10,000
				Instructions: 4" cam lock adapter is required/ 4" Cam lock adapteur est nécessaire.				
				REQUIREMENT NUMBER:		39 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale
								Unit Price/ Prix unitaire
								\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC221		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans, Watershed 5 km north of Capilano Hatchery (North) Vancouver, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1,135	1,000 L
					Instructions: 24 hr notice prior to delivery required - call for instructions/ Avis de 24 heures est nécessaire avant la livraison - appeler pour instructions			
				TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Capilano Hatchery (North) Vancouver, BC V7R 4L3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,275	3,000 L
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: BC221		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Burnaby Laboratory 3155 Willingdon Green Burnaby, BC V5G 4P2	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 3,200	6,000 L
					Instructions: Call Ian Murdoch 778-877-0294 prior to delivery or on arrival. Fuelling on request. Delivery between 8 AM and 4 PM. Fill only to 80% tank capacity. / Appelez Ian Murdoch 778-877-0294 avant la livraison ou à l'arrivée. Alimenter sur demande. Livraison 8 heures-16 heures. Remplissez seulement à 80% Capacité du réservoir.			
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
Zone: BC221					REQUIREMENT NUMBER:	4 / TW	:N° DE BESOIN	4,000 L \$
					REQUIREMENT NUMBER:	5 / TW	:N° DE BESOIN	6,000 L \$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,270	6,200 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Institute of Ocean Sciences 9860 West Saanich Road Sidney, BC V8L 4B2	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 24,000 1 X 350	15,000 L
			Instructions: Anti siphon valve for 1 x 24,000 litres tank/ Antisiphon vanne pour réservoir de 1 x 24,000 litres			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Naden Fire Hall Building 141 Victoria, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 15,000	15,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND 443 Sqn Pat Bay Building 128 9765 Willingdon Rd North Saanich, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 30,000	30,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors terre.			
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - William Head Institution RR#1, William Head Road Metchosin, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,550	35,000 L
			Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Rocky Point CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	45,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Department of National Defence Victoria Airport Victoria, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 90,000	180,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Work Pt CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	245,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFB Pump # 1 Signal Hill Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	300,000 L	
		ZONE BC251		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW		:N° DE BESOIN		Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
								874,000 L	\$

Zone: BC251
Fuel oil heating type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(latest issue)

Mazout de chauffage type 2
CAN/CGSB-3.2-2013
(dernière édition)

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

DND
203 Rosebank
Colwood, BC

Instructions: Above ground tank./
Réservoir hors-terre.

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

DND, Heals Range
Bldg #'s 1001, 1002 & 1060
Victoria, BC

Instructions: Above ground tanks./
Réservoirs hors-terre.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND, CFHA Esquimalt Bldg 98 Naden, Married Qtrs Victoria, BC	Heating/ Chauffage	250 X 1,100	15,000 L
			Instructions: Tanks are above ground & outdoors Bldg #'s & corresponding tank sizes to be provided at time of award and faxed monthly to supplier re: deliveries. Deliveries must be served by either a 13,000 or 18,000 L truck Driver must notify CFHA immediately of del. access problems at 250-363-4428/ Les réservoirs sont au dessus du sol et à l'extérieur Bldg #'s et tailles de réservoir correspondant à fournir au moment de l'attribution et de télécopier mois pour re fournisseur: livraisons. Les livraisons doivent être servis soit par un camion 13 000 ou 18 000 L Le conducteur doit aviser immédiatement l'ALFC du del. problèmes d'accès au 250-363-4428			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Munroe Head Bldg #19 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	15,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Albert Head Bldg #'s 1003 & 1067 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	15,000 L
			Instructions: Above ground tanks./ Réservoirs hors-terre.			
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND Dockyard Bldg 209 CHP Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X 90,921	30,000 L
			Instructions: Above ground tank./ Réservoir hors-terre.			

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A				Storage Capacity/ Capacité du réservoir			Estimated Quantity/ Qté prévue		
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation			Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Rocky Point Bldg #137 Victoria, BC	Heating/ Chauffage	1 X	45,460	100,000	L	
		Instructions: Below ground tank. Deliveries must be made Monday to Friday 08:00-16:00/ Réservoir sous-terre. Les livraisons doivent être effectuées du lundi au vendredi 08:00-16:00							
		ZONE BC251	REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW		:N° DE BESOIN		190,000	L	\$
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CFB Esquimalt Colwood Fuel Depot #1 Wilfert Road, Bldg. 220 Colwood, BC	Marine/ Marine	1 X	9,000	70,000	L	
		Instructions: Deliveries Monday - Friday 07:30 - 15:00. Keyed access A 4" Bayco fitting or 2 1/2" pipe plug required. Drivers are required to contact 363-4991 or 363-2157 prior to delivery. DND personnel must accompany the delivery vehicle. / Les livraisons Lun-Ved, 07:30-15:00. Accès par clé Un 4" raccorderie Bayco ou un 2 1/2" bouchon de canalisation est nécessaire Des conducteurs sont exigés pour entrer en contact avec 363-4991 ou 363-2157 avant la livraison. Le personnel de MND doit accompagner le véhicule de livraison.							
		ZONE BC251	REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW		:N° DE BESOIN		70,000	L	\$

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	DND CFB Esquimalt Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,200	50,000 L	50,000 L	\$ _____
		Instructions: Dnd vehicle has bottom/curbside loading capability. Delivery lead time 2 hrs from call-up. Distance from gate 5 km						
		/						
		Le véhicule du MDN a la capacité de chargement par le bas/linéaire de trottoir. Livraison en 2 heures de l'avis de commande. La distance de la barrière est 5km.						
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Cdn Food Inspection Agency Plant Health-8801 E Saanich Rd Sidney, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,270	9,800 L	9,800 L	
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Damage Control School Colwood, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,273	10,000 L	10,000 L	
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	CSC - William Head Institution RR#1, William Head Road Metchosin, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	60,000 L	60,000 L	
		Instructions: 2" cam lock adapter is required/ 2" cam lock adapter est nécessaire						

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: BC251 Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermédiaire)			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND CFAD Rocky Point, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	82,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND- Canteen Rd Gate (adjacent to No.1 Pump Signal Hill) Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 25,000	400,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Work Point Barracks Esquimalt, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,000	680,000 L	
				ZONE BC251		REQUIREMENT NUMBER:	14 / TW :N° DE BESOIN	1,241,800 L \$	
Zone: BC301 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada, Gulf Island NP Reserve, 2220 Harbour Rd Sidney, BC V8L 2P6	Marine/ Marine	1 X 5,000	60,000 L	
				ZONE BC251		REQUIREMENT NUMBER:	15 / TW :N° DE BESOIN	60,000 L \$	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Big Qualicum Hatchery Qualicum Beach, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 1,360	9,000 L	
				Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Big Qualicum Project Qualicum Beach, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 2,250 1 X 1,590	10,000 L	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire				

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE BC301								19,000 L \$
		REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC301		ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DFO/RPSS, Pacific Biological Station Nanaimo 3190 Hammond Bay Road Nanaimo, BC V9T 6N7 Instructions: Above Ground Tank/ Réservoir hors terre.	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 9,090	9,000 L		
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC) DND CF Meter POL Compound Nanoose Bay, BC								12,000 L
		On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route								
		Total Quantity/ Quantité totale								21,000 L \$
		ZONE BC301								
		REQUIREMENT NUMBER: 5 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC301		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Nanoose Bay Ranch Pt & CFMETR Nanoose Bay, BC	Heating/ Chauffage	2 X 4,546	90,000 L		
		Total Quantity/ Quantité totale								90,000 L \$
		ZONE BC301								
		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN								
Zone: BC301		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Big Qualicum Project Qualicum Beach, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,250	12,000 L		

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue		
Zone: BC321	Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermédiaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	F & O Robertson Creek Hatchery 10333 B Central Lake Rd Port Alberni, BC V9Y 8Z2	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,000	23,000	L
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Nitinat Hatchery Port Alberni, BC	Off Highway/ Hors Route	1 X 25,000	50,000	L
			Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire	
		ZONE BC321	REQUIREMENT NUMBER:		15 / TW	:N° DE BESOIN	73,000	L \$
Zone: BC331	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 485 Wickaninnish Road Ucluelet, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 2,300	4,600	L
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada - Warden Office 2040 Pacific Rim Hwy Ucluelet, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 5,000	10,000	L
			Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 120 Airport Road Tofino, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 3,000	30,000	L
		ZONE BC331	REQUIREMENT NUMBER:		3 / TW	:N° DE BESOIN	44,600	L \$
Zone: BC331	Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Parks Canada 120 Airport Road Tofino, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 7,000	70,000	L
			Total Quantity/ Quantité totale				Unit Price/ Prix unitaire	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC351 Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND New CHP(Central Heating Plant) CFB Comox Lazo, BC	Heating/ Chauffage	1 X 75,000	50,000 L
		Zone BC351 REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW :N° DE BESOIN				Total Quantity/ Quantité totale 60,000 L \$ _____
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Puntledge Hatchery Courtenay, BC	Off Highway/ Hors Route		4,000 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND Bldg 101 19 Wing Comox Comox, BC V0R 2K0	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 24,100	400,000 L
		Zone BC351 REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW :N° DE BESOIN				Total Quantity/ Quantité totale 404,000 L \$ _____
Zone: BC381 ULS diesel fuel ultra low sulphur type A temperature operability cloud point -34°C	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température point de trouble -34°C	TW/Standby/ CC/Huile Secours	Fisheries & Oceans Quinsam Hatchery Campbell River, BC V9H 1P3	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 4,500	5,000 L
		Instructions: 4" cam lock adapter/ 4" cam lock adaptateur				Total Quantity/ Quantité totale 5,000 L \$ _____
Zone: BC381		REQUIREMENT NUMBER: 4 / TW :N° DE BESOIN				

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC381						
Automotive gasoline unleaded grade 2 (mid-grade)	Essence automobile sans plomb qualité 2 (intermédiaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Quinsam Hatchery Campbell River, BC V9H 1P3 Instructions: Has 4" cam lock fitting/ A un 4" cam lock adaptation	Off Highway/ Hors Route	1 X 2,275	2,000 L
		ZONE BC381	REQUIREMENT NUMBER:	15 / TW	: N° DE BESOIN	2,000 L \$ _____
Zone: BC441						
ULS Diesel Fuel Containing Low Levels of Biodiesel Esters (B1-B5) type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Airport Port Hardy, BC	Heating and Power Generating/ Production D'électricité et Chauffage	1 X 9,100 1 X 1,136	9,500 L
		Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Airport Port Hardy, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 4,500	16,000 L
		TW/Standby/ CC/Huile Secours	DND CFS Holberg APU, Bldg. 124 San Josef, BC	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 15,900	20,000 L
		ZONE BC441	REQUIREMENT NUMBER:	5 / TW	: N° DE BESOIN	45,500 L \$ _____
Zone: BC441						
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Transport Canada Port Hardy Airport Port Hardy, BC	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X 9,100 1 X 4,500	16,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		<div>ZONE BC541</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 7 / TW :N° DE BESOIN</div> <div>120,000 L \$</div>								
		<div>Zone: BC602</div> <div>Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)</div> <div>Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>PWGSC, Canadian Border Services Agency Port of Fraser, BC</div> <div>Heating/ Chauffage</div> <div>10 X</div> <div>1,136</div> <div>96,000 L</div> <div>Instructions: Kilometer 37, Klondike Highway, BC, Alaska Border. Location of fuel tanks, buildings and corresponding tank sizes will be provided by the client department./ Kilomètre 37, route du Klondike, Colombie-Britannique, la frontière de l'Alaska. Emplacement des réservoirs de carburant, des bâtiments et des tailles de réservoir correspondant sera assuré par le ministère client.</div>								
		<div>ZONE BC602</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 30 / TW :N° DE BESOIN</div> <div>96,000 L \$</div>								
		<div>Zone: BC603</div> <div>Fuel oil heating type 1 pour point -48°C cloud point -48 °C (P60) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)</div> <div>Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -48°C point de trouble -48°C (P-60) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>PWGSC, Canadian Border Services Agency Pleasant Camp, BC</div> <div>Heating/ Chauffage</div> <div>1 X</div> <div>25,000</div> <div>100,000 L</div> <div>Instructions: Kilometer 60 Haines, Highway Alaska, BC Border./ 60 kilomètres de Haines, Alaska Highway, BC Border.</div>								
		<div>ZONE BC603</div> <div>REQUIREMENT NUMBER: 30 / TW :N° DE BESOIN</div> <div>100,000 L \$</div>								
		<div>Zone: BC611</div> <div>ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted</div> <div>UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison</div> <div>Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)</div> <div>Fisheries & Oceans Kitimat Hatchery 283 Haisla Blvd Kitimat, BC</div> <div>Power Generating/ Production D'électricité</div> <div>1 X</div> <div>1,200</div> <div>14,000 L</div> <div>2,200</div>								

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: BC636	ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	ZONE BC611	REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW		:N° DE BESOIN	14,000 L	\$		
					</				

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE BC651 REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW :N° DE BESOIN								26,000 L \$
Zone: BC656		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Nadina River Project Houston, BC	Power Generating/ Production D'électricité	2 X	22,750	50,000 L	
		Total Quantity/ Quantité totale								50,000 L \$
Zone: BC661		ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Pinkut Creek Spawning Channel Burns Lake, BC V0J 1E0	Power Generating/ Production D'électricité	1 X 1 X 1 X 1 X	22,750 13,620 9,100 900	400,000 L	
		Instructions: Padlock on all tanks (to be opened before delivery)/ Cadenas sur les réservoirs (ouvrir avant livraison)								
		ZONE BC661 REQUIREMENT NUMBER: 3 / TW :N° DE BESOIN								400,000 L \$
		Total Quantity/ Quantité totale								Unit Price/ Prix unitaire

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-A						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: BC661						
Oxygenated unleaded automotive gasoline containing ethanol grade 1 (regular) ethanol content: minimum 5.0 %. Maximum 10 % by volume.	Essence automobile sans plomb oxygénée contenant de l'éthanol, qualité 1 (ordinaire). Teneur en éthanol: minimum 5.0 %, Maximum 10 % en volume.	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans Pinkut Creek Spawning Channel Burns Lake, BC V0J 1E0	Off Highway/ Hors Route	1 X 9,100	50,000 L
Instructions: Call facility prior to delivery for road conditions into this remote site and to ensure the gate is opened. Delivery Times: 8am to 4pm - 7 days a week./ Appelez l'installations avant livraison pour conditions routières pour cette station relais et pour garantir que la barrière est ouvert. Heures des livraisons: 8:00-16:00, 7 jours par semaine						
					Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					50,000 L	\$
		ZONE BC661	REQUIREMENT NUMBER: 39 / TW		:N° DE BESOIN	



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

BASE DE PAIEMENT

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix unitaire ferme précisé dans l'annexe "A", rendu droits acquittés (DDP), soumis à des rajustements hebdomadaires conformément aux prix de référence, tel que décrit dans la clause intitulée "Fondement des rajustements de prix unitaires".

Les droits de douane sont inclus et la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il y a lieu.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour toute modification, à moins que ces changements n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés.

PRIX UNITAIRES / TAXES

Les prix unitaires figurant à l'annexe "A" *excluent* toutes les taxes et tous les prélèvements qui s'appliquent ou pourraient s'appliquer à la vente des travaux en vertu de toute loi ou de tout règlement fédéral ou provincial ou ordonnance territoriale. Toutefois, lorsque l'offrant doit percevoir en vertu d'une loi ou d'un règlement fédéral ou provincial ou d'une ordonnance territoriale auprès du Canada, au moment de la vente des travaux à cette dernière, à moins de dispositions contraires dans l'offre à commandes, le Canada remboursera à l'offrant un montant équivalent à toute taxe ou prélèvement, si applicable et justifié par une facture.

Pour la facturation, le prix unitaire de l'Offre à Commande Nationale Principale en vigueur à la date de livraison s'appliquera.

RÉVISION DU PRIX DE RÉFÉRENCE

Dans l'éventualité où :

- A) le prix de référence applicable est abandonné, ou
- B) que Travaux publics et Services gouvernementaux Canada constate que le prix de référence accuse un écart par rapport à la conjoncture du marché,

les parties s'entendront sur un nouveau prix de référence pertinent et comparable; on modifiera alors l'offre à commandes de façon à correspondre au nouveau prix de référence à une date convenue par les deux parties.

FONDEMENT DES RAJUSTEMENTS DE PRIX UNITAIRES

1- POUR LES BESOINS D'ESSENCE AUTOMOBILE OXYGÉNÉE CONTENANT DE L'ÉTHANOL (E85)

Prix de référence - Prix unitaires indiqués à l'annexe "A" qui peuvent faire l'objet de rajustements le jour de la livraison. Le prix signalé par l'offrant le jour de la livraison sera employé.

2- POUR RAMASSAGE DE CARBURANT D'URGENCE

Par référence de l'article 7.7.2 « Pour ramassage de carburant d'urgence », de la partie 7. A. Offre à commandes :

2.1 Pour procédures 1

Voir le paragraphe 3 – « Pour Tous les autres besoins en carburant » au dessus.

2.2. Pour procédures 2

Prix de gros affiché en vigueur de la journée moins la remise offert.



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

3- POUR TOUS LES AUTRES BESOINS EN CARBURANT

Prix de référence - prix tel qu'il est publié dans le « Oil Buyers' Guide (OBG) :

Les prix unitaires fermes précisés à l'annexe "A" seront rajustés hebdomadairement.

- 3.1 Pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers)
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « ULS Diesel »
- 3.2 Pour le carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers)-Type "A"
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « ULSD No.1 »
- 3.3 Pour carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5)
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « ULS Diesel »
- 3.4 Pour carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers), contenant de biodiesel (B20)
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « ULS Diesel »
- 3.5 Pour l'essence automobile, Qualité 1
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « Reg Unl »
- 3.6 Pour l'essence automobile oxygénées contenant de l'éthanol (E1-E10).
 - 3.6.1 Pour Colombie-Britannique, Territoire du Yukon, Territoire du nord-ouest, Alberta, la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador, du Nouveau-Brunswick, Île du Prince Édouard,

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « Reg Unl »
 - 3.6.2 Pour Saskatchewan, Manitoba, Ontario, et Quebec,

Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « Ethanol »
- 3.7 Pour l'essence automobile, Qualité 2
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « Mid Unl »
- 3.8 Pour l'essence automobile, Qualité 3 et 4
Prix moyen publié du « Canadian Unbranded Rack Prices », « Prem Unl »
- 3.9 Pour l'huile de chauffage, type 1
Prix moyen publié « Canadian Unbranded Rack Prices », « Stove »
- 3.10 Pour l'huile de chauffage, type 2
Prix moyen publié « Canadian Unbranded Rack Prices », « Furnace »
- 3.11 Pour huile de chauffage, type 6
« Last price » publié « No. 6 Oil Cargoes/Barges U.S. \$/BBL », « New York Cargo % Sulfur », pour 2.00%



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

4- CAS OÙ LE PRODUIT INITIAL N'EST PAS OFFERT ET QU'ON OFFRE UN PRODUIT DE RECHANGE

- 4.1 Lorsque qu'il n'y a pas de carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) et qu'on offre en échange du carburant diesel, pour véhicules automobiles, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.1 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.
- 4.2 Lorsqu'il n'y a pas de carburant diesel automobile (routiers) contenant de faibles quantités de biodiesel (B1-B5) et qu'on offre en échange du carburant diesel pour véhicules automobiles (routiers) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.3 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.
- 4.3 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile et qu'on offre en échange de l'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.5 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.
- 4.4 Lorsqu'il n'y a pas d'essence automobile oxygénée contenant de l'éthanol (E1-E10) et qu'on offre en échange de l'essence automobile sous la section 1.6 de la partie A, on se fonde sur le prix de référence " OBG " de la section 3.6 ci-dessus afin de calculer le rajustement de prix.

CENTRES DÉSIGNÉS

C'est le centre à partir duquel le prix de référence sera sélectionné pour calculer le rajustement des prix unitaires dans la/les province(s) et les territoires précisés.

PROVINCE	DESIGNATED CENTRE / CENTRE DÉSIGNÉ
Colombie-Britannique	Vancouver
Territoire du Yukon	Vancouver
Territoire du nord-ouest	Edmonton
Alberta	Edmonton
Saskatchewan	Edmonton
Saskatchewan	Regina (Pour l'éthanol seulement)
Manitoba	Edmonton
Manitoba	Winnipeg (pour l'éthanol seulement)



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

Ontario	Toronto
Québec	Montreal
Nouvelle-Écosse	Montreal
Nouveau-Brunswick	Montreal
Île du Prince Édouard	Montreal
Terre-Neuve-et-Labrador	Montreal

MÉTHODE DE CALCUL LES AJUSTEMENTS DES PRIX UNITAIRES

Pour besoins qui sont soumis à des ajustements hebdomadaires, la méthode de calcul est détaillé ci-dessous.

1- Pour tous les besoins, sauf en huile de chauffage, type 6:

1.1 Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire:

Après le rajustement de prix initial, en vigueur le 1^{er} septembre 2015, tous les rajustements de prix subséquent entreront en vigueur le _____ de chaque semaine à 00h01. *(Le responsable de l'offre à commande indiquera le jour de la semaine tel que choisi à la partie 3, section II C.1 Jour d'entrée en vigueur du changement de prix, sous C.1.1 " Pour tous les besoins autres que l'essence automobile avec ethanol (E85)"*)

1.1.1 Tout rajustement apporté aux prix unitaires doit être calculé de la façon suivante :

- A - Ajustement initial: le prix unitaire en vigueur le 1^{er} septembre 2015 doit correspondre au prix de référence applicable pour la semaine se terminant le 28 août 2015 moins la moyenne applicable des prix de référence quotidiens s'appliquant à la semaine se terminant le 10 avril 2015 (la valeur de semaine «A») plus le prix d'Offre;
- B - Les ajustements hebdomadaires subséquents: le prix unitaire en vigueur à compter de la journée précisée ci-dessus, pour chaque semaine subséquente doit correspondre au prix de référence hebdomadaire pour la semaine précédente, moins la valeur de prix de référence pour la semaine «A» plus le prix d'Offre.
- C- Les ajustements du Prix unitaire ferme par litre seront la différence entre le Prix de référence du centre désigné apparaissant au volume OBG en cours aux dates indiquées dans les colonnes A et B du Calendrier des rajustements de prix unitaires. Si aucun volume de Prix de référence "Oil Buyer's Guide (OBG)" n'est publié aux dates figurant dans les colonnes A et B dans le Calendrier des rajustements de prix unitaires si-dessous, il faut alors se reporter au volume publié immédiatement avant les dates indiquées dans les colonnes A et B.



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

2- Pour les besoins en huile de chauffage, type 6:

2.1 Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire :

Après le rajustement de prix initial, en vigueur le 1^{er} septembre 2015, tous les rajustements de prix subséquent entreront en vigueur le _____ de chaque semaine à 00h01. *(Le responsable de l'offre à commande indiquera le jour de la semaine tel que choisi à la partie 3, section 2, C.1 Rajustement de prix unitaires, sous C.1.1)*

2.1.1 Tout rajustement apporté aux prix unitaires fermes doit être calculé de la façon suivante:

- A- Ajustement initial: les rajustements de prix unitaires fermes en vigueur le 1^{er} septembre 2015 doivent correspondre à la différence entre le prix de référence applicable pour la semaine se terminant le 28 août 2015 et le prix de référence applicable se terminant le 10 avril 2015 (valeur semaine "A") plus le prix offert.
- B - Les ajustements hebdomadaires subséquents: le prix unitaire en vigueur à compter de la journée précisée ci-dessus, pour chaque semaine subséquente doit correspondre au prix de référence hebdomadaire pour la semaine précédente, moins la valeur de prix de référence pour la semaine «A» plus le prix d'Offre.
- C- Pour tous les prix de référence « No. 6 Oil Cargoes/Barges U.S. \$/BBL », « New York Cargo % Sulfur », « Last Price », pour 2.00%, l'évaluation sera :
- converti à partir de US baril en gallons américains en utilisant 42 comme le facteur de conversion;
 - converti à partir de US gallon pour litres utilisant 3.785412 que le facteur de conversion;
 - convertis à partir des fonds américains en dollars canadiens en utilisant la moyenne de la semaine de taux de change officiel de la Banque du Canada pour la semaine correspondante.

Le prix de référence converti en devises canadiennes par litre sera arrondi à quatre décimales, au centième de cent par litre près (0,0001 \$/litre). Sans tenir compte d'une quelconque résultante au niveau de la sixième décimale, la cinquième décimale sera arrondie de la façon suivante: résultat inférieur ou égal à 0,00004 \$, arrondi vers le bas; de 0,00005 à 0,00009 \$, arrondi vers le haut.

Exemple de calcul:

(Tous les prix indiqués sont à titre d'exemples seulement)

Prix de référence « No. 6 Oil Cargoes/Barges U.S. \$/BBL », « New York Cargo % Sulfur », «Last Price», pour 2.00%, le 10 avril 2015 = 47.63

Facteur de conversion baril US - gallons US = 42

Facteur de conversion litre - gallons US = 3.785412

Taux de change officiel de la Banque du Canada moyen pour la semaine se terminant le 10 avril 2015 = \$ 1,2525 pour un dollar américain.

$47,63\$ \div 42 \div 3,785412 \times 1,2525 \$ = 0,37522855\$$ arrondi à 0,3752\$



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

3- Calendrier des rajustements de prix unitaires

Les prix unitaires ne doivent être rajustés qu'aux dates applicables pour la date l'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires et doivent demeurer en vigueur jusqu'à la prochaine date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires.

CALENDRIER DES RAJUSTEMENTS DE PRIX UNITAIRES (OBG)			
Rajustement des prix unitaires	Semaine "A" se terminant le:	Semaine "B" se terminant le:	Date d'entrée en vigueur des rajustements de prix unitaires
1	10 avril 2015	28 août 2015	1 ^{er} septembre 2015
2	10 avril 2015	4 septembre 2015	conformément à la clause 1.1 ou 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire»
3	10 avril 2015	11 septembre 2015	conformément à la clause 1.1 ou 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire»
	10 avril 2015	Périodes hebdomadaires séquentielles, jusqu'au et inclus le 25 août 2017	Périodes hebdomadaires séquentielles, tel qu'indiqué dans la clause 1.1 ou 2.1 «Jour d'entrée en vigueur du rajustement de prix hebdomadaire » jusqu'au 31 août 2017 inclusivement.

Les prix unitaires en vigueur pour la semaine du 36-31 août 2017 devront demeurer en vigueur jusqu'à la fin de la période d'approvisionnement.

3.1 LES VALEURS DE SEMAINE « A » PAR LITRE OBG

Pour le 10 avril 2015:

3.1.1. Centre désigné: Vancouver, Colombie-Britannique

produit	les valeurs
Reg Unl	\$0.6430
Mid Unl	\$0.6680
Prem Unl	\$0.6880
ULS Diesel	\$0.6960
ULSD No. 1	\$0.7410
Furnace no.2	\$0.6960
Stove	\$0.7410

3.1.2. Centre désigné: Edmonton, Alberta

produit	les valeurs
Reg Unl	\$0.5490
Mid Unl	\$0.5790



Appendix B – Basis of Payment

File No. E60HL-5-0020-20-A

Prem Unl	\$0.6290
ULS Diesel	\$0.5830
ULSD No. 1	\$0.6080
Furnace no.2	\$0.5830
Stove	\$0.6080

3.1.3. Centre désigné: Regina, Saskatchewan

produit	les valeurs
Ethanol	\$0.5650

3.1.4. Centre désigné: Winnipeg, Manitoba

produit	les valeurs
Ethanol	\$0.5750

3.1.5. Centre désigné: Toronto, Ontario

produit	les valeurs
Reg Unl	\$0.5837
Ethanol	\$0.5837
Mid Unl	\$0.6193
Prem Unl	\$0.6637
ULS Diesel	\$0.6927
ULSD No. 1	\$0.7440
Furnace no.2	\$0.6877
Stove	\$0.7440

3.1.6. Centre désigné: Montreal, Quebec*

produit	les valeurs
Reg Unl	\$0.6240
Ethanol	\$0.6120
Mid Unl	\$0.6503
Prem Unl	\$0.6903
ULS Diesel	\$0.7030
ULSD No. 1	\$0.7780
Furnace no.2	\$0.6853
Stove	\$0.7780

3.2 LES VALEURS DE SEMAINE « A » PAR LITRE OBG

Pour 10 avril 2015:

Prix de référence « No. 6 Oil » pour l'huile de chauffage, Type 6

New York Cargo, No. 6, 2.00% \$0.3752/L (\$ Canadien par litre)

APPENDIX/ANNEXE C

Sample/ÉCHANTILLON Consumption Report/ Rapport De Consommation

PWGSC FILE NO: E60HL-5-0020/000/A				Standing Offer / Offre à commande: E60HL-5-0020/01			
Supplier Name / Fournisseur: Fuel Company Inc.							
Zone	Product Code and Delivery Method Code produit et Mode de livraison	Dept Ministère	Location Endroit	Product Name Nom de Produit	Number of call-uns Nombre de commandes	Quantity Purchased Quantité Achetée	Total value of Invoices Valeur totale des factures
Example: AB101	3/TW	DND	Edmonton	ULS Diesel			
				Sep 1, 2012 - Nov 30, 2012	3	2,000	1,980
				Dec 1, 2012 - Feb 28, 2013	6	4,000	3,850
				Mar 1, 2013 - May 31, 2013	2	1,500	1,360
				Jun 1, 2013 - Aug 31, 2013	5	3,500	3,420
				Total	16	11,000	10,610
ON081	39/TW	CSC	Joyceville Inst.	Regular Unleaded E10			
				Sep 1, 2012 - Nov 30, 2012	5	3,500	3,100
				Dec 1, 2012 - Feb 28, 2013	8	16,000	15,400
				Mar 1, 2013 - May 31, 2013	1	1,500	1,360
				Jun 1, 2013 - Aug 31, 2013	5	4,500	4,100
				Total	19	25,500	23,960

* Ceci est un exemple seulement et ne commet en rien la Couronne/ This is for example purposes only and does not commit the Crown to anything.



ANNEXE D
de la PARTIE 5 - PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX
POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI - ATTESTATION
Dossier. E60HL-5-0020-20-A

Je, l'offrant, en présentant les renseignements suivants au responsable de l'offre à commandes, atteste que les renseignements fournis sont exacts à la date indiquée ci-dessous. Les attestations fournies au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends que le Canada déclarera une offre non recevable, pourra mettre de côté une offre à commandes, ou mettra l'entrepreneur en défaut, si une attestation est jugée fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la durée de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat. Le Canada aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations d'un offrant. À défaut de répondre à toute demande ou exigence imposée par le Canada, l'offre peut être déclarée non recevable ou pourrait entraîner la mise de côté de l'offre à commandes ou constituer un manquement aux termes du contrat.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, visitez le site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) - Travail.

Date : _____(AAAA/MM/JJ) [si aucune date n'est indiquée, la date de clôture de la DOC sera utilisée]

Compléter à la fois A et B.

A. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- ☐ A1. L'offrant atteste qu'il n'a aucun effectif au Canada.
- ☐ A2. L'offrant atteste qu'il est un employeur du secteur public.
- ☐ A3. L'offrant atteste qu'il est un employeur sous réglementation fédérale, en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi.
- ☐ A4. L'offrant atteste qu'il a un effectif combiné de moins de 100 employés au Canada (l'effectif combiné comprend les employés permanents à temps plein, les employés permanents à temps partiel et les employés temporaires [les employés temporaires comprennent seulement ceux qui ont travaillé pendant 12 semaines ou plus au cours d'une année civile et qui ne sont pas des étudiants à temps plein]).

A5. L'offrant a un effectif combiné de 100 employés ou plus au Canada; et

- ☐ A5.1. L'offrant atteste qu'il a conclu un Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi valide et en vigueur avec EDSC - Travail.

OU

- ☐ A5.2. L'offrant a présenté l'Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi(LAB1168) à EDSC - Travail. Comme il s'agit d'une condition à l'émission d'une offre à commandes, remplissez le formulaire Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168), signez-le en bonne et due forme et transmettez-le à EDSC - Travail.

B. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- ☐ B1. L'offrant n'est pas une coentreprise.

OU

- ☐ B2. L'offrant est une coentreprise et chaque membre de la coentreprise doit fournir au responsable de l'offre à commandes l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation. (Consultez l'article sur les coentreprises des instructions uniformisées.)



ANNEXE E
À LA PARTIE 5 – CARACTÉRISTIQUES
ENVIRONNEMENTALES GÉNÉRALES
Dossier. E60HL-5-0020-20-A

L'entrepreneur doit répondre et continuer de répondre à quatre des sept critères au cours de toute la durée de l'offre à commandes.

Pratiques écologiques au sein de l'organisation du fournisseur	Cochez chaque critère respecté
L'organisation fait la promotion d'un environnement sans papier à l'aide de directives, procédures ou programmes.	
Tous les documents sont imprimés recto verso et en noir et blanc dans le cadre des opérations quotidiennes, à moins d'indications contraires par votre client.	
Le papier utilisé pour les activités quotidiennes contient au moins 30 % matières recyclées et détient une certification de la gestion durable des forêts.	
Utilise de l'encre respectueuse de l'environnement et achète des cartouches recyclées ou des cartouches d'encre qui peuvent être retournées au fabricant aux fins de réutilisation et de recyclage dans le cadre des activités quotidiennes.	
Les bacs de recyclage pour le papier, les journaux, les contenants en plastique et en aluminium sont offerts et vidés régulièrement, conformément au programme de recyclage local.	
Un minimum de 50 % de l'équipement du bureau détient une attestation éco énergétique.	
Elle possède une certification ISO 14001 ou a un système de gestion environnementale équivalent en place.	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NL561		Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQs 15A Anderson Makkovik, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	6,000 L
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP MQ 5-7 Hettasch Makkovik, NL	Heating/ Chauffage	1 X 910	6,000 L
		Zone NL561						
		REQUIREMENT NUMBER: 8 / TW : N° DE BESOIN						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
		\$						
Zone: YT001		Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Watson Lake RCMP Det. Box 40 Watson Lake, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks. / Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	17 X 1,137	110,000 L
		Zone YT001						
		REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW : N° DE BESOIN						
		Total Quantity/ Quantité totale						
		Unit Price/ Prix unitaire						
		\$						
Zone: YT011		Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Teslin RCMP Det. General Delivery Teslin, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	9 X 1,137	50,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: YT031						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Whitehorse Airport Hangar Whitehorse, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	1 X 2,000	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment 4100 4th Ave Whitehorse, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	7 X 1,137 1 X 15,911 1 X 2,200 1 X 4,510	290,000 L
		ZONE YT031	REQUIREMENT NUMBER:	32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 300,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: YT041						
Fuel oil heating type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (latest issue)	Mazout de chauffage type 2 CAN/CGSB-3.2-2013 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kluane NP Res #JD2 110B Alsek Crescent Haines Junction, YT Y0B 1L0	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	4,000 L
		ZONE YT041	REQUIREMENT NUMBER:	8 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale 4,000 L Unit Price/ Prix unitaire \$ _____
Zone: YT041						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Kluane NP Res JT-2 107 Otter Crescent Haines Junction, YT Y0B 1L0	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	2,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F								
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: YT061								
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Faro RCMP Det. Box 310 Faro, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	5 X	1,137	34,000 L	\$
Zone: YT061								
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	NCO I/C Carmacks RCMP Det. Box 133 Carmacks, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	5 X 1 X	1,137 4,200	60,000 L	\$
Zone: YT071								
REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW :N° DE BESOIN								
34,000 L \$								

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: YT111						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Construction Sites Trailer, 1314 Second Ave Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	1,000 L
CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)		Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Bank of British North America Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	2,000 L
			Instructions: Bank located on corner of 2nd Avenue and Queen Street on west side of building with access from 2nd Avenue./ Banque est située au coin de la 2e Avenue et rue Queen sur le côté ouest de l'édifice avec accès de 2e Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Maintenance Shop 1314 Second Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	2,000 L
			Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue			
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Commissioners Res. Utility Bldg, Gov't Reserve Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	2,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Carriage Shed, corner Front and Turner Streets Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 570	2,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Bear Creek Pumphouse, Klondike Hwy Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,360	4,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Co's Residence 580 Fifth Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	8,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, St Andrews Manse 604 Fourth Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 1,137	8,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Mechanic's Shop Bear Creek Compound, Klondike Hwy Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	2 X 1,137	8,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Mme Tremblay's Store, 1094 Third Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Woodworking Shop 1314 Second Avenue Dawson City, YT Instructions: Entrance at Third Avenue/ l'entrée est au 3ème Avenue	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	10,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada Palace Grand Theater 255 King Street Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 2,275	12,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Parks Canada, Oak Hall (Winaut's Store), 1017 Second Avenue Dawson City, YT	Heating/ Chauffage	1 X 4,550	15,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	RCMP Detachment Dawson City, YT Instructions: Camlock fitting required for 2" pipe with all new enviro tanks/ Raccord Camlock nécessaire pour tube 2 "avec tous les réservoirs enviro nouvelles	Heating/ Chauffage	8 X 1,137 2 X 2,275	70,000 L

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
						Total Quantity/ Quantité totale
						154,000

Zone: NT001

Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC, GOCB 149 McDougall Rd Fort Smith, NT X0E 0P0	Heating/ Chauffage	1 X 1 X	4,546 1,137	L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Addresses to be provided at time of award. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.							

TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC 13 Crown Housing Units Fort Smith, NT X0E 0P0	Heating/ Chauffage	13 X	1,137	L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Addresses to be provided at time of award. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.					

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F									
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
Zone: NT031									
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans, CCG 42037 Mackenzie Highway Hay River, NT X0E 0R9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,275	300,000	L	\$
Zone: NT031									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Pick Up/ Ramassage	PWGSC Delivery to Northern Mine Sites Hay River, NT	Off Highway/ Hors Route		120,000	L		
Instructions: 40,000 litres, to be picked up FOB Hay River terminal during the 2013-2014 ice road operations period./ 40,000 litres à ramasser FAB au terminal de Hay River pendant la période d'opérations à la route à glace 2013-2014.									
Zone: NT031									
Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Essence automobile sans plomb qualité 1 (ordinaire)	Tank Wagon (TW) Camion Citerne (CC)	Fisheries & Oceans, CCG 42037 Mackenzie Highway Hay River, NT X0E 0R9	On Highway Vehicles/ Véhicules Sur Route	1 X	2,275	120,000	L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

[illegible]

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC-GOCB Post Office Building 9609-100th Street Fort Simpson, NT X0E 0N0 Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required. Fuel must be delivered twice a week, on a weekly basis, from September-June./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins. Carburant doit être livré deux fois par semaine, sur une base hebdomadaire, à partir de Septembre-Juin.	Heating/ Chauffage	1 X 1,168	100,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC, Crown Housing 22 Units Fort Simpson, NT X0E 0N0 Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité # 's sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.	Heating/ Chauffage	22 X 1,400	500,000 L
		ZONE NT051	REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
					650,000 L	\$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND, Various Locations Yellowknife Airport Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 6,820 1 X 18,200 1 X 36,400 1 X 946	400,000 L
Instructions: Deliveries to be made Mon to Fri 0800 hrs to 1200 hrs & 1300 hrs to 1700 hrs OPS/Hangar Bldg #253 1 x 36,400L Equip. Bldg #252 1 x 6,820L PAB Bldg #256 1 x 18,200L 440 Float Dock Compound, 3513 McDonald Dr., (GSAR) Grey Bldg (right-hand side of lot) 1 X 946L/ Les livraisons doivent être effectuées du lundi au vendredi 0800 hrs à 1200 hrs et 1300 heures à 1700 heures OPS / Hangar Immeuble # 253 1 x 36.400 L Équipé. Edifice # 252 1 x 6.820 L PAB Bldg # 256 ??1 x 18.200 L 440 Composé Dock Flottant, 3513 McDonald Dr., (RSS) Gris Bldg (à droite du lot) 1 X 946L						
Total Quantity/ Quantité totale						Unit Price/ Prix unitaire

Zone: NT061

Fuel oil heating type 1 pour
point -43°C cloud point
-43°C (P-50)
CAN/CGSB-3.2-2011
(latest issue)

Mazout de chauffage type 1
point d'écoulement -43°C
point de trouble -43°C
(P-50)
CAN/CGSB-3.2-2011
(dernière édition)

TW/Degree Day/
CC/Degrés Jour

DPWGS, Warehouse
325 Old Airport Road
Yellowknife, NT

Heating/
Chauffage

1 X 2,275

30,000 L

Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./
En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS 3534 McDonald Drive Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. 2 X 1,136 liter tanks (outside) tied to 1 X 1,136 liter tank (inside) with a levelometer to keep inside tank at approximately 1,000 liters. Each outside tank to not go below 300 liters at all times. / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure 2 X 1136 litres (réservoirs à l'extérieur) lié à 1 litre réservoir X 1136 (à l'intérieur) avec un levelometer à garder à l'intérieur du réservoir à environ 1.000 litres. Chaque réservoir à l'extérieur pour ne pas descendre en dessous de 300 litres en tout temps.	Heating/ Chauffage	3 X 1,136	40,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, Trade Shops 5004 - 44th Street Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	1 X 4,550	55,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS, 5204 - 51st Street 36-Unit Apt Block Aspen Apartments Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures	Heating/ Chauffage	1 X 18,200	90,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS 30 Leased Houses Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. Addresses to be provided at time of award. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/unit #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.	Heating/ Chauffage	35 X	1,137	97,000 L
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Forrest Park, (units 998-1025) 28 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	28 X	1,137	170,000 L
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Sissons Court, (Units 963-994) 32 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. / En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	32 X	1,137	185,000 L

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS 35 Rycon (units 1057-1097) 41 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure	Heating/ Chauffage	41 X 1,137	260,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Giant Mine, Ingram Trail Yellowknife, NT	Heating/ Chauffage	1 X 20,000 1 X 40,000	700,000 L
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DPWGS Crown Housing 83 Units Yellowknife, NT Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 1 hour. Addresses to be provided at time of award. Bldg. #'s may change. Additional units to be added up to above identified bldg/unit #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 1 heure Adresses à fournir au moment de l'attribution. Bldg. #'s peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins.	Heating/ Chauffage	84 X 1,137	700,000 L
ZONE NT061				REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW	:N° DE BESOIN	
					Total Quantity/ Quantité totale	
					Unit Price/ Prix unitaire	
						2,327,000 L \$

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: NT061						
ULS diesel fuel ultra low sulphur type B seasonally adjusted	UFTS carburant diesel à ultra faible teneur en soufre type B ajusté par saison	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DPWGS Giant Mine, Ingram Trail Yellowknife, NT	Off Highway/ Hors Route	1 X 100,000	266,000 L
Instructions: Financial code: 1272-A561-QE8-RH00.014204.301-508198 Requires routine fill-ups that may increase with colder temperatures and/or usage./ code financier: 1272-A561-QE8-RH00-R.014204.301-508198 Nécessite livraisons de routine qui peuvent augmenter quand les températures est plus froides et / ou avec l'utilisation additional.						
		ZONE NT061	REQUIREMENT NUMBER: 36 / TW	:N° DE BESOIN		
Zone: NT081						
Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Environment Canada Aes Upper Air Station Norman Wells, NT X0E 0V0	Heating/ Chauffage	1 X 1,000	6,000 L
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire	
				266,000 L	\$	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F						
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
		TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGSC 5 Crown Housing Units Norman Wells, NT	Heating/ Chauffage	5 X 1,137	125,000 L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours. Bldg. numbers may change. Additional units to be added up to above identified bldg/units #'s will be faxed directly to the Designated Delivery Contact as required. 12 Riverview - 1 X 1,137 L 18 Sahcho Ave - 1 X 1,137 L 20 Sahcho Ave - 1 X 1,137 L 11 Ptarmigan Ave - 1 X 1,137 L 9 Ptarmigan Ave - 1 X 1,137 L/ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures Bldg. # 's peuvent changer. Des unités supplémentaires à ajouter à identifié ci-dessus bldg / unité #'s sera envoyé par télécopieur directement à la personne-ressource de livraison désigné selon les besoins. 12 Riverview - 1 X 1,137 L 18 Sahcho Ave - 1 X 1,137 L 20 Sahcho Ave - 1 X 1,137 L 11 Ptarmigan Ave - 1 X 1,137 L 9 Ptarmigan Ave - 1 X 1,137 L						
		ZONE NT081	REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW		:N° DE BESOIN	
			Total Quantity/ Quantité totale		131,000 L	
			Unit Price/ Prix unitaire		\$	

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F		Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue	
Zone: NT101		ULS diesel fuel ultra low sulphur type A low temperature operability	UFTS combustible diesel à ultra faible teneur en soufre type A rendement à basse température	Tank Wagon (TW)/ Camion Citerne (CC)	DND - Operation Nanook Military Camp Greenfield Space Inuvik, NT	Off Highway/ Hors Route	25,000 L		
Instructions: Requirement for Operation Nanook from 1-15 September 2015. Mobile storage unit has adapters for connection to standard 3" hose. Storage capacity may range from 2,500 - 10,000 L - to be determined prior to first delivery./ L'exigence pour l'opération Nanook, du 1-15 septembre 2015. L'unité de stockage mobile a adaptateurs pour la connexion à la norme tuyau 3". La capacité de stockage peut varier de 2500 -, 10 000 L - être déterminé avant la première demande.									
				ZONE NT101	REQUIREMENT NUMBER:	7 / TW	:N° DE BESOIN	Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
Zone: NT101		Fuel oil heating type 1 pour point -43°C cloud point -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (latest issue)	Mazout de chauffage type 1 point d'écoulement -43°C point de trouble -43°C (P-50) CAN/CGSB-3.2-2011 (dernière édition)	TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	Environment Canada Aes Upper Air Station Inuvik, NT X0E 0T0	Heating/ Chauffage	1 X	1,000	6,000 L
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	PWGC River Road Warehouse Inuvik, NT	Heating/ Chauffage	1 X	4,546	40,000 L
Instructions: Due to winter freeze-ups, delivery may be required within 2 hours./ En raison de gel en hiver, la livraison peut être nécessaire en 2 heures									
				TW/Degree Day/ CC/Degrés Jour	DND Inuvik Detachment Various Sites Inuvik, NT	Heating/ Chauffage	1 X	6,820	250,000 L
							1 X	18,200	
							1 X	36,400	

Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number/ N° du dossier: E60HL-5-0020-20-F					
Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir
				Estimated Quantity/ Qté prévue	
				Total Quantity/ Quantité totale	Unit Price/ Prix unitaire
		ZONE NT101	REQUIREMENT NUMBER: 32 / TW	N° DE BESOIN	296,000 L \$